

MINISTÈRE DES FINANCES

23 NOVEMBRE 1965. — Arrêté royal portant codification des dispositions légales relatives aux taxes assimilées aux impôts sur les revenus

BAUDOUIN, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 13 juin 1961 relative à la coordination et à la codification des lois;

Vu la demande formulée par le Ministre des Finances;

Vu le projet de codification établi par le Bureau de coordination du Conseil d'Etat et les notes justificatives qui l'accompagnent;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances et de Notre Ministre-Secrétaire d'Etat, Adjoint au Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Sont codifiées, conformément au texte annexé au présent arrêté, dans la mesure où elles sont encore en vigueur, les dispositions légales énumérées ci-après :

a) en matière de taxe de circulation sur les véhicules automobiles :

1° les articles 1er à 13 de la loi du 28 mars 1923 (*Moniteur belge*, 31 mars 1923);

2° les articles 1er à 5 de la loi du 24 juillet 1927 (*Moniteur belge*, 7 août 1927);

3° les articles 1er à 7 de l'arrêté royal n° 72 du 24 janvier 1935 (*Moniteur belge*, 27 janvier 1935);

4° l'article 54 de la loi du 20 août 1947 (*Moniteur belge*, 28 août 1947);

5° l'article 2 de la loi du 17 août 1948 (*Moniteur belge*, 9 septembre 1948);

6° l'article 1er de la loi du 10 août 1950 (I) (*Moniteur belge*, 21-22 août 1950);

7° les articles 1er à 5 de la loi du 10 août 1950 (II) (*Moniteur belge*, 21-22 août 1950);

8° les articles 1er et 2 de la loi du 15 avril 1952 (*Moniteur belge*, 26 avril 1952);

9° les articles 1er et 2 de la loi du 22 juillet 1952 (*Moniteur belge*, 30 juillet 1952);

10° l'article 1er de la loi du 22 juin 1953 (*Moniteur belge*, 28 juin 1953);

11° l'article 1er de la loi du 27 juillet 1953 (*Moniteur belge*, 26 août 1953);

12° l'article 1er de la loi du 20 juin 1956 (*Moniteur belge*, 1er juillet 1956);

13° les articles 1er à 3 de la loi du 24 décembre 1957 (*Moniteur belge*, 29 décembre 1957);

14° les articles 1er à 13 de la loi du 20 juin 1960 (*Moniteur belge*, 21 juillet 1960);

15° l'article 2 de la loi du 30 mars 1962 (*Moniteur belge*, 7 avril 1962);

16° les articles 1er à 19 de la loi du 13 février 1963 (*Moniteur belge*, 21 mars 1963);

17° l'article 4 de la loi du 31 juillet 1963 (*Moniteur belge*, 28 août 1963);

18° l'article 1er de la loi du 25 juin 1964 (*Moniteur belge*, 4 juillet 1964);

19° les articles 1er à 3 de la loi du 14 avril 1965 (*Moniteur belge*, 1er mai 1965);

b) en matière de taxe sur les jeux et paris :

1° les articles 89 à 97 de la loi du 28 août 1921 (*Moniteur belge*, 30 septembre 1921);

2° les articles 51 à 54 de la loi du 31 décembre 1925 (*Moniteur belge*, 2-3 janvier 1926);

3° l'article 6 de la loi du 7 juin 1926 (*Moniteur belge*, 9 juin 1926);

4° les articles 7 et 9 à 12 de la loi du 4 juillet 1930 (*Moniteur belge*, 12 juillet 1930);

5° les articles 7 et 10 de la loi du 23 mars 1932, en tant que ces articles concernent la taxe sur les jeux et paris (*Moniteur belge*, 26 mars 1932);

MINISTERIE VAN FINANCIËN

23 NOVEMBER 1965. — Koninklijk besluit houdende codificatie van de wettelijke bepalingen betreffende de met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 13 juni 1961 betreffende de coördinatie en de codificatie van wetten;

Gelet op het verzoek van de Minister van Financiën;

Gelet op het codificatie-ontwerp opgemaakt door het Coördinatiebureau van de Raad van State en op de daarbij gevoegde aantekeningen ter verantwoording;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën en van Onze Minister-Staatssecretaris, Adjunct bij de Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In de mate dat zij nog gelding hebben, worden overeenkomstig de bij dit besluit gevoegde tekst gecodificeerd de hiernavolgende wetsbepalingen :

a) inzake verkeersbelasting op de autovoertuigen :

1° de artikelen 1 tot 13 van de wet van 28 maart 1923 (*Belgisch Staatsblad*, 31 maart 1923);

2° de artikelen 1 tot 5 van de wet van 24 juli 1927 (*Belgisch Staatsblad*, 7 augustus 1927);

3° de artikelen 1 tot 7 van het koninklijk besluit nr 72 van 24 januari 1935 (*Belgisch Staatsblad*, 27 januari 1935);

4° artikel 54 van de wet van 20 augustus 1947 (*Belgisch Staatsblad*, 28 augustus 1947);

5° artikel 2 van de wet van 17 augustus 1948 (*Belgisch Staatsblad*, 9 september 1948);

6° artikel 1 van de wet van 10 augustus 1950 (I) (*Belgisch Staatsblad*, 21-22 augustus 1950);

7° de artikelen 1 tot 5 van de wet van 10 augustus 1950 (II) (*Belgisch Staatsblad*, 21-22 augustus 1950);

8° de artikelen 1 en 2 van de wet van 15 april 1952 (*Belgisch Staatsblad*, 26 april 1952);

9° de artikelen 1 en 2 van de wet van 22 juli 1952 (*Belgisch Staatsblad*, 30 juli 1952);

10° artikel 1 van de wet van 22 juni 1953 (*Belgisch Staatsblad*, 28 juni 1953);

11° artikel 1 van de wet van 27 juli 1953 (*Belgisch Staatsblad*, 26 augustus 1953);

12° artikel 1 van de wet van 20 juni 1956 (*Belgisch Staatsblad*, 1 juli 1956);

13° de artikelen 1 tot 3 van de wet van 24 december 1957 (*Belgisch Staatsblad*, 29 december 1957);

14° de artikelen 1 tot 13 van de wet van 20 juni 1960 (*Belgisch Staatsblad*, 21 juli 1960);

15° artikel 2 van de wet van 30 maart 1962 (*Belgisch Staatsblad*, 7 april 1962);

16° de artikelen 1 tot 19 van de wet van 13 februari 1963 (*Belgisch Staatsblad*, 21 maart 1963);

17° artikel 4 van de wet van 31 juli 1963 (*Belgisch Staatsblad*, 28 augustus 1963);

18° artikel 1 van de wet van 25 juni 1964 (*Belgisch Staatsblad*, 4 juli 1964);

19° de artikelen 1 tot 3 van de wet van 14 april 1965 (*Belgisch Staatsblad*, 1 mei 1965);

b) inzake de belasting op de spelen en de weddenschappen :

1° de artikelen 89 tot 97 van de wet van 28 augustus 1921 (*Belgisch Staatsblad*, 30 september 1921);

2° de artikelen 51 tot 54 van de wet van 31 december 1925 (*Belgisch Staatsblad*, 2-3 januari 1926);

3° artikel 6 van de wet van 7 juni 1926 (*Belgisch Staatsblad*, 9 juni 1926);

4° de artikelen 7 en 9 tot 12 van de wet van 4 juli 1930 (*Belgisch Staatsblad*, 12 juli 1930);

5° de artikelen 7 en 10 van de wet van 23 maart 1932 (*Belgisch Staatsblad*, 26 maart 1932), voor zover ze betrekking hebben op de belasting op de spelen en de weddenschappen;

6° l'article 11 de l'arrêté royal du 13 janvier 1933 (*Moniteur belge*, 15 janvier 1933);

7° l'article 13 de l'arrêté royal n° 203 du 27 septembre 1935 (*Moniteur belge*, 29-30 septembre 1935);

8° l'article 1er de la loi du 27 décembre 1938 (*Moniteur belge*, 30 décembre 1938);

9° l'article 1er de l'arrêté royal n° 23 du 27 juillet 1939 (*Moniteur belge*, 31 juillet-1er août 1939);

10° l'article 4 de la loi du 17 août 1948 (*Moniteur belge*, 9 septembre 1948);

11° l'article 35, 3°, et l'article 36, 1°, en tant que ce dernier article concerne la taxe sur les jeux et paris, de la loi du 24 décembre 1948 (*Moniteur belge*, 6 janvier 1949);

12° l'article 1er de la loi du 12 mars 1954 (*Moniteur belge*, 3 avril 1954);

13° les articles 4 et 5 de la loi du 9 mai 1959 (*Moniteur belge*, 18 mai 1959);

14° l'article 1er de la loi du 27 mars 1962 (*Moniteur belge*, 1 avril 1962);

15° l'article 19 de la loi du 13 février 1963 (*Moniteur belge*, 21 mars 1963);

16° la loi du 27 décembre 1963 (*Moniteur belge*, 14 janvier 1964);

17° l'article 15 de la loi du 17 mars 1965 (*Moniteur belge*, 9 avril 1965);

c) en matière de taxe sur les appareils automatiques de divertissement :

les articles 1er à 7, l'article 8, § 1er, et l'article 9 de la loi du 24 décembre 1963 (*Moniteur belge*, 21 janvier 1964).

Art. 2. Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 23 novembre 1965.

6° artikel 11 van het koninklijk besluit van 13 januari 1933 (*Belgisch Staatsblad*, 15 januari 1933);

7° artikel 13 van het koninklijk besluit nr 203 van 27 september 1935 (*Belgisch Staatsblad*, 29-30 september 1935);

8° artikel 1 van de wet van 27 december 1938 (*Belgisch Staatsblad*, 30 december 1938);

9° artikel 1 van het koninklijk besluit nr 23 van 27 juli 1939 (*Belgisch Staatsblad*, 31 juli-1 augustus 1939);

10° artikel 4 van de wet van 17 augustus 1948 (*Belgisch Staatsblad*, 9 september 1948);

11° artikel 35, 3°, en artikel 36, 1°, van de wet van 24 december 1948 (*Belgisch Staatsblad*, 6 januari 1949), voor zover dit laatste artikel betrekking heeft op de belasting op de spelen en de weddenschappen;

12° artikel 1 van de wet van 12 maart 1954 (*Belgisch Staatsblad*, 3 april 1954);

13° de artikelen 4 en 5 van de wet van 9 mei 1959 (*Belgisch Staatsblad*, 18 mei 1959);

14° artikel 1 van de wet van 27 maart 1962 (*Belgisch Staatsblad*, 4 april 1962);

15° artikel 19 van de wet van 13 februari 1963 (*Belgisch Staatsblad*, 21 maart 1963);

16° de wet van 27 december 1963 (*Belgisch Staatsblad*, 14 januari 1964);

17° artikel 15 van de wet van 17 maart 1965 (*Belgisch Staatsblad*, 9 april 1965);

c) inzake de belasting op de automatische ontspanningstoestellen :

de artikelen 1 tot 7, het artikel 8, § 1, en het artikel 9 van de wet van 24 december 1963 (*Belgisch Staatsblad*, 21 januari 1964).

Art. 2. Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 23 november 1965.

BAUDOIN

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,

G. BYSKENS

Le Ministre-Secrétaire d'Etat,
Adjoint au Ministre des Finances,

De Minister-Staatssecretaris,
Adjunct bij de Minister van Financiën,

A. SCOKAERT

Code des taxes assimilées aux impôts sur les revenus

Titre Ier. — DISPOSITIONS COMMUNES

Article 1er. Sont, au sens du présent Code, des taxes assimilées aux impôts sur les revenus :

- 1° la taxe de circulation sur les véhicules automobiles;
- 2° la taxe sur les jeux et paris;
- 3° la taxe sur les appareils automatiques de divertissement.

Art. 2. Pour autant qu'il n'y soit pas dérogé par les dispositions relatives aux taxes énumérées à l'article 1er, les articles 206 à 209, 244, 259 à 264, 266 à 268, 271 à 293, 298, 300 à 302, 304 à 309, 313 à 333 et 341 à 350 du Code des impôts sur les revenus sont applicables à ces taxes.

En outre, les articles 256 et 257 du même Code sont applicables à la taxe sur les jeux et paris et à la taxe sur les appareils automatiques de divertissement.

Article 1er. Loi du 13 février 1963, articles 17, partim, et 19, partim, et loi du 24 décembre 1963, article 9, § 1er, ces dispositions ayant été fusionnées.

Art. 2. Loi du 13 février 1963, articles 17, partim, et 19, partim, et loi du 24 décembre 1963, article 9, § 2, ces dispositions ayant été fusionnées.

Wetboek van de met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen

Titel I. — GEMEENSCHAPPELIJKE BEPALINGEN

Artikel 1. In de zin van het tegenwoordige Wetboek, zijn met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen :

- 1° de verkeersbelasting op de autovoertuigen;
- 2° de belasting op de spelen en de weddenschappen;
- 3° de belasting op de automatische ontspanningstoestellen.

Art. 2. Voor zover hiervan door de bepalingen betreffende de in artikel 1 genoemde belastingen niet wordt afgeweken, zijn de artikelen 206 tot 209, 244, 259 tot 264, 266 tot 268, 271 tot 293, 298, 300 tot 302, 304 tot 309, 313 tot 333 en 341 tot 350 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen van toepassing op die belastingen.

Bovendien vinden de artikelen 256 en 257 van hetzelfde Wetboek toepassing op de belasting op de spelen en de weddenschappen en op de belasting op de automatische ontspanningstoestellen.

Artikel 1. Wet van 13 februari 1963, artikelen 17, partim, en 19, partim, en wet van 24 december 1963, artikel 9, § 1 : die bepalingen zijn samengesmolten.

Art. 2. Wet van 13 februari 1963, artikelen 17, partim, en 19, partim, en wet van 24 december 1963, artikel 9, § 2 : die bepalingen zijn samengesmolten.

Titre II

TAXE DE CIRCULATION SUR LES VEHICULES AUTOMOBILES

CHAPITRE Ier. — Véhicules imposables

Art. 3. Il est établi une taxe annuelle sur les véhicules à vapeur ou à moteur, servant soit au transport des personnes, soit au transport sur route de marchandises ou d'objets quelconques.

Art. 4. Sont compris sous la dénomination de véhicules à vapeur ou à moteur, notamment les voitures, camionnettes et camions automobiles, les cycle-cars, les motocyclettes, avec ou sans side-car, les motocycles, les bicyclettes pourvues d'un moteur, les bateaux et canots à vapeur ou à moteur, et, en général, tous instruments de locomotion à vapeur ou à moteur, ainsi que leurs remorques.

CHAPITRE II. — Exemptions

Art. 5. § 1er. Sont exempts de la taxe :

1° les véhicules affectés exclusivement à un service public de l'Etat, des provinces ou des communes;

2° les véhicules employés exclusivement pour les transports en commun de personnes en vertu :

a) d'une autorisation délivrée en vue de l'exploitation de services publics d'autobus ou de services spéciaux d'autobus, en exécution de l'arrêté-loi du 30 décembre 1946 portant révision et coordination de la législation relative au transport rémunéré de personnes par véhicules automobiles;

b) d'une autorisation délivrée en exécution de la loi du 29 août 1931, permettant à la Société nationale des Chemins de fer vicinaux et aux concessionnaires de lignes de tramways d'établir des services d'autobus destinés à améliorer les conditions d'exploitation de leurs lignes ferrées;

c) d'une concession des pouvoirs publics.

Toutefois, les véhicules visés au présent 2°, et dont le moteur est alimenté, même partiellement ou temporairement, à l'huile lourde ou aux hydrocarbures dérivés du pétrole et gazeux à la température et à la pression ordinaires, sont assujettis à l'augmentation prévue à l'article 13, 1°.

Par dérogation à l'article 14 de la loi du 23 juillet 1926, créant la Société nationale des Chemins de fer belges, modifié par la loi du 1er août 1960, alinéa 2 est applicable aux véhicules utilisés en vertu d'autorisations délivrées à ladite société nationale;

3° les auto-ambulances et les véhicules utilisés comme moyens de locomotion personnelle par de grands invalides de la guerre ou par des infirmes;

4° les véhicules utilisés exclusivement à l'essai par les fabricants ou marchands ou par leurs employés;

5° les bateaux et les canots;

6° a) les tracteurs proprement dits, les véhicules-outils spécialement conçus pour l'agriculture et les remorques, lorsque ces véhicules sont utilisés exclusivement pour effectuer des travaux

Art. 3. Loi du 28 mars 1923, article 1er, alinéa 1er.

Art. 4. Loi du 28 mars 1923, article 1er, alinéa 2.

Art. 5. § 1er.

1° Loi du 28 mars 1923, article 5, 1°.

2° Loi du 28 mars 1923, article 5, 2°, remplacé par la loi du 17 août 1948, article 2, modifié implicitement par la loi du 10 août 1950, article 3, et modifié par la loi du 22 juillet 1952, articles 1er et 2, la loi du 24 décembre 1957, article 1er, et la loi du 20 juin 1960, article 1er, 1°; la mention de la loi du 1er août 1960 y a été ajoutée.

3° Loi du 28 mars 1923, article 5, 3°.

4° Loi du 28 mars 1923, article 5, 4°.

5° Loi du 28 mars 1923, article 5, 5°, remplacé par la loi du 13 février 1963, article 1er.

6° Loi du 10 août 1950, article 1er, complété par la loi du 22 juin 1953, article 1er, modifié par la loi du 20 juin 1956, article 1er, et la loi du 14 avril 1965, articles 1er et 2.

Titel II

VERKEERSBELASTING OP DE AUTOVOERTUIGEN

HOOFDSTUK I. — Belastbare voertuigen

Art. 3. Een jaarlijkse belasting wordt geheven op de stoom- of motorvoertuigen dienende hetzij tot het vervoer van personen, hetzij tot het vervoer van goederen of van om het even welke voorwerpen over de wegen.

Art. 4. Onder stoom- of motorvoertuigen worden namelijk verstaan de personenauto's, de lichte en zware vrachtwagens, de cyclecars, de motorrijwielen met of zonder zijspan, de motorcycles, de fietsen voorzien van een motor, de stoom- of motorvoertuigen en -boten en, in het algemeen, alle stoom- of motorvervoermiddelen tot voortbeweging, alsmede hun aanhangwagens.

HOOFDSTUK II. — Vrijstellingen

Art. 5. § 1. Van de belasting zijn vrijgesteld :

1° de voertuigen uitsluitend gebruikt voor een openbare dienst van de Staat, van de provincies of van de gemeenten;

2° de voertuigen uitsluitend gebruikt tot gemeenschappelijk vervoer van personen krachtens :

a) een machtiging afgeleverd met het oog op het exploiteren van openbare autobusdiensten of van bijzondere autobusdiensten, ter voldoening aan de besluitwet van 30 december 1946 houdende herziening en coördinatie van de wetgeving betreffende het bezoldigd vervoer van personen door middel van autovoertuigen;

b) een machtiging afgeleverd ter voldoening aan de wet van 29 augustus 1931, waarbij de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen en de concessiehouders van tramweglijnen toelating krijgen om autobusdiensten tot stand te brengen, met het doel de exploitatievoorwaarden van hun spoorlijnen te verbeteren;

c) een concessie van de openbare machten.

De in onderhavig 2° bedoelde voertuigen waarvan de motor, zelfs gedeeltelijk of tijdelijk, gedreven wordt met zware olie of met uit petroleum afgeleid hydrocarbide, dat onder normale temperatuur en druk de vorm van gas heeft, zijn echter onderworpen aan de verhoging bepaald in artikel 13, 1°.

In afwijking van artikel 14 van de wet van 23 juli 1926 tot oprichting van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, gewijzigd bij de wet van 1 augustus 1960, is het tweede lid van toepassing op de voertuigen gebruikt krachtens machtigingen afgeleverd aan de voormelde nationale maatschappij;

3° de ziekenauto's en de voertuigen als persoonlijk vervoermiddel gebruikt door groot-oorlogsinvaliden of door gebrekkigen;

4° de voertuigen uitsluitend op proef gebruikt door de fabricanten of handelaars of door hun bedienden;

5° de vaartuigen en bootjes;

6° a) de eigenlijke tractoren, de voertuigen-werktuigmachines die speciaal ontworpen zijn voor de landbouw, en de aanhangwagens, wanneer zij uitsluitend worden gebruikt om landbouw-

Art. 3. Wet van 28 maart 1923, artikel 1, eerste lid.

Art. 4. Wet van 28 maart 1923, artikel 1, tweede lid.

Art. 5. § 1.

1° Wet van 28 maart 1923, artikel 5, 1°.

2° Wet van 28 maart 1923, artikel 5, 2°, vervangen bij de wet van 17 augustus 1948, artikel 2, impliciet gewijzigd bij de wet van 10 augustus 1950, artikel 3, en gewijzigd bij de wet van 22 juli 1952, artikelen 1 en 2, de wet van 24 december 1957, artikel 1, en de wet van 20 juni 1960, artikel 1, 1°; de vermelding van de wet van 1 augustus 1960 is bijgevoegd.

3° Wet van 28 maart 1923, artikel 5, 3°.

4° Wet van 28 maart 1923, artikel 5, 4°.

5° Wet van 28 maart 1923, artikel 5, 5°, vervangen bij de wet van 13 februari 1963, artikel 1.

6° Wet van 10 augustus 1950, artikel 1, aangevuld bij de wet van 22 juni 1953, artikel 1, gewijzigd bij de wet van 20 juni 1956, artikel 1, en de wet van 14 april 1965, artikelen 1 en 2.

agricoles, même s'ils transportent le personnel, les objets ou les produits indispensables à cette fin, et pour transporter les produits résultant de l'exécution desdits travaux en un lieu quelconque de l'exploitation du cultivateur pour le compte duquel ceux-ci ont été réalisés.

Pour autant qu'il en soit le propriétaire ou qu'il en ait la disposition permanente ou habituelle, le cultivateur peut aussi, en exemption de la taxe, utiliser ces véhicules pour transporter le bétail, les denrées et les marchandises provenant de son exploitation agricole ou destinés à celle-ci;

b) les tracteurs et remorques qui appartiennent aux entreprises de rouissage et de teillage de lin et sont utilisés exclusivement pour les besoins de l'exploitation du propriétaire dans un rayon de dix kilomètres au maximum, soit pour amener le lin aux installations de ces entreprises, soit pour transporter le lin au cours des opérations de rouissage et de teillage, y compris le transport du lin teillé au lieu de livraison.

Le Ministre des Finances prescrit toutes mesures de contrôle qu'il juge utiles;

7° les cyclomoteurs et les motocyclettes pourvus d'un moteur d'une cylindrée maximum de 250 centimètres cubes.

Le Ministre des Finances prescrit toutes mesures de contrôle qu'il juge utiles;

8° les véhicules automobiles affectés exclusivement, soit à un service de taxis, soit à la location avec chauffeur.

Toutefois, ces véhicules sont assujettis à l'augmentation prévue à l'article 13, 1°, lorsque le moteur est alimenté, même partiellement ou temporairement, à l'huile lourde ou aux hydrocarbures dérivés du pétrole et gazeux à la température et à la pression ordinaires.

Le Roi peut définir les conditions et modalités d'application du présent 8°.

§ 2. Aucune taxe n'est exigible quand l'usage commence après le 15 décembre.

CHAPITRE III. — Redevables de la taxe

Art. 6. Est redevable de la taxe, quiconque emploie pour son propre usage ou exploite un ou plusieurs véhicules désignés dans les articles 3 et 4, soit qu'il en ait la propriété ou la possession personnelle, soit qu'il en ait la disposition permanente ou habituelle par louage ou autre convention.

CHAPITRE IV. — Base imposable

Art. 7. La taxe est due, selon le cas, en raison de la puissance du moteur, de sa cylindrée ou du poids du véhicule.

Le Roi détermine les règles à suivre pour l'établissement, la constatation et le contrôle de la puissance des moteurs ainsi que du poids des véhicules.

Art. 8. Les fractions de cheval-vapeur sont forcées ou négligées selon qu'elles dépassent ou non la moitié.

Le poids du véhicule est constaté en ordre de marche, c'est-à-dire avec carrosserie, équipement, accessoires et plein d'essence ou d'autres carburants, d'eau et de graisse, mais à l'exclusion des personnes ou des marchandises transportées; les fractions de centaines de kilogrammes sont forcées ou négligées, selon qu'elles dépassent ou non cinquante kilogrammes.

arbeid te verrichten, zelfs indien ze het personeel, de voorwerpen of de producten vervoeren die daarvoor onmisbaar zijn en om de voortbrengselen van de uitvoering van die arbeid te vervoeren naar om het even welke plaats van de onderneming van de landbouwer voor wiens rekening de werken werden uitgevoerd.

Voor zover de landbouwer er eigenaar van is of er het bestendig of gewoonlijk gebruik van heeft, mag hij eveneens, met vrijstelling van belasting, deze voertuigen gebruiken voor het vervoer van veen, waren of goederen, welke voortkomen van zijn landbouwbedrijf of ervoor bestemd zijn;

b) de tractoren en aanhangwagens toebehorende aan de ondernemingen van vlasrotting en vlaszwingeling en die uitsluitend voor de noodwendigheden van de onderneming van de eigenaar binnen een straal van ten hoogste tien kilometer worden gebruikt, hetzij om het vlas naar de installaties van deze ondernemingen te brengen, hetzij om het vlas tijdens de rofing- en zwingelverrichtingen te vervoeren, met inbegrip van het vervoer van het gezwingeld vlas naar de plaats van levering.

De Minister van Financiën schrijft alle controlemaatregelen voor die hij nuttig acht;

7° de rijwielen met hulpmotor en de motorrijwielen voorzien van een motor met een cilinderinhoud van maximum 250 kubieke centimeter.

De Minister van Financiën schrijft alle controlemaatregelen voor die hij nuttig acht;

8° de autovoertuigen die uitsluitend aangewend worden hetzij tot een taxidienst, hetzij tot verhuur met bestuurder.

Deze voertuigen zijn echter onderworpen aan de verhoging bepaald in artikel 13, 1°, wanneer de motor, zelfs gedeeltelijk of tijdelijk, gedreven wordt met zware olie of met uit petroleum afgeleid hydrocarbide dat onder normale temperatuur en druk de vorm van gas heeft.

De Koning kan de voorwaarden en de toepassingsmodaliteiten van het 8° vaststellen.

§ 2. Geen belasting is verschuldigd wanneer het gebruik van 15 december begint.

HOOFDSTUK III. — Belastingplichtigen

Art. 6. Is de belasting verschuldig al wie een of meer van de in de artikelen 3 en 4 genoemde voertuigen aanwendt tot eigen gebruik of ze exploiteert, hetzij hij er de eigendom of het persoonlijk bezit van heeft, hetzij hij door huur of andere overeenkomst bestendig of gewoonlijk daarover beschikt.

HOOFDSTUK IV. — Belastbare grondslag

Art. 7. De belasting is naar gelang van het geval verschuldigd op grond van de kracht van de motor, van zijn cilinderinhoud of van het gewicht van het voertuig.

De Koning stelt de regels vast die in acht te nemen zijn voor de bepaling, de opnemings- en de controle van de kracht van de motoren, alsmede van het gewicht der voertuigen.

Art. 8. Breuken van paardekracht worden naar boven of naar beneden afgerond, naargelang zij al dan niet de helft overschrijden.

Het gewicht van het voertuig wordt in bedrijfsvaardige toestand vastgesteld, dat wil zeggen, met koetswerk, toerusting, toebehoren en volle voorraad benzine of andere brandstof, water en smeersel, doch met uitsluiting van de vervoerde personen of goederen; breuken van honderdtallen kilogram worden naar boven of naar beneden afgerond, naargelang zij al dan niet vijftig kilogram overschrijden.

Art. 5. § 1er.

7° Loi du 15 avril 1952, article 1^{er}, modifié par la loi du 13 février 1963, article 2.

8° Loi du 20 juin 1960, article 1^{er}, 2°.

Art. 5. § 2. Loi du 28 mars 1923, article 6, alinéa 2.

Art. 6. Loi du 28 mars 1923, article 2.

Art. 7. Arrêté royal n° 72 du 24 janvier 1935, article 1er, § 1er, et loi du 28 mars 1923, article 9, partim.

Art. 8. Arrêté royal n° 72 du 24 janvier 1935, article 1er, § 2.

Art. 5. § 1.

7° Wet van 15 april 1952, artikel 1, gewijzigd bij de wet van 13 februari 1963, artikel 2.

8° Wet van 20 juni 1960, artikel 1, 2°.

Art. 5. § 2. Wet van 28 maart 1923, artikel 6, tweede lid.

Art. 6. Wet van 28 maart 1923, artikel 2.

Art. 7. Koninklijk besluit nr. 72 van 24 januari 1935, artikel 1, § 1, en wet van 28 maart 1923, artikel 9, partim.

Art. 8. Koninklijk besluit nr. 72 van 24 januari 1935, artikel 1, § 2.

CHAPITRE V. — Montant de la taxe ou taux

Art. 9. La taxe annuelle est fixée selon les bases et les taux suivants :

A. Automobiles servant au transport de personnes, y compris les autobus et les autocars.

Lorsque la puissance imposable ne dépasse pas trente chevaux-vapeur, la taxe est fixée d'après le barème suivant :

Nombre de CV	Montant de la taxe en francs
4 et moins	720
5	900
6	1 080
7	1 260
8	1 440
9	1 620
10	1 830
11	2 112
12	2 448
13	2 808
14	3 192
15	3 600
16	4 048
17	4 522
18	5 022
19	5 548
20	6 100
21	6 678
22	7 304
23	7 958
24	8 640
25	9 350
26	10 088
27	10 854
28	11 648
29	12 470
30	13 320

Lorsque la puissance imposable est supérieure à 30 chevaux-vapeur, le taux, par cheval-vapeur, applicable à la puissance imposable entière est de 444 francs plus 15 francs par cheval-vapeur au-delà de 30, sans que le taux par cheval-vapeur puisse dépasser 504 francs.

B. Véhicules servant au transport de marchandises ou d'objets quelconques.

Pour les véhicules servant au transport de marchandises ou d'objets quelconques (camionnettes, camions, tracteurs, remorques, etc.), la taxe est fixée à 150 francs par 100 kilogrammes jusqu'à 1 000 kilogrammes inclusivement.

Lorsque le poids imposable dépasse 1 000 kilogrammes, le taux, par tranche de 100 kilogrammes, applicable au poids imposable total, est de 150 francs, plus 7 francs par tranche de 100 kilogrammes au-delà de 1 000 kilogrammes, sans que le taux par 100 kilogrammes puisse dépasser 346 francs.

C. Motocyclettes, tricycles et quattricycles à moteur, quelle que soit la nature du transport.

La taxe est fixée à 135 francs par tranche ou fraction de tranche de 150 centimètres cubes de cylindrée.

Lorsque les véhicules visés par le présent C sont mus à l'électricité, la taxe est fixée à 135 francs par 100 kilogrammes de poids imposable.

Les dispositions des articles 14, 22 et 30 ne sont pas applicables aux véhicules visés au présent C.

Art. 9. Alinéa 1er : loi du 13 février 1963, article 3, § 1er.

A. Arrêté royal n° 72 du 24 janvier 1935, article 2, § 1er, I, partim, remplacé par la loi du 10 août 1950, article 1er et modifié par la loi du 20 juin 1960, article 2 et la loi du 13 février 1963, article 3.

B. Arrêté royal n° 72 du 24 janvier 1935, article 2, § 1er, II, remplacé par la loi du 10 août 1950, article 1er, repris sous l'article 8 de la coordination du 10 avril 1951, article dont les alinéas 1er et 2, modifiés par la loi du 20 juin 1960, article 3, ont été placés dans l'article 7 de la même coordination par la loi du 13 février 1963, article 3, § 1er, 4°.

C. Arrêté royal n° 72 du 24 janvier 1935, article 2, § 1er, I et II, partim, remplacé par la loi du 10 août 1950, article 1er et modifié par la loi du 13 février 1963, article 3, § 1er, 5°, et § 2.

HOOFDSTUK V. — Bedrag der belasting of belastingvoet

Art. 9. De jaarlijkse belasting wordt naar de volgende grondslagen en aanslagvoeten vastgesteld :

A. Auto's voor personenvervoer met inbegrip van autobussen en autocars.

Wanneer de belastbare kracht 30 paardekracht niet te boven gaat, wordt de belasting volgens onderstaande schaal vastgesteld :

Aantal PK	Bedrag der belasting in frank
4 en minder	720
5	900
6	1 080
7	1 260
8	1 440
9	1 620
10	1 830
11	2 112
12	2 448
13	2 808
14	3 192
15	3 600
16	4 048
17	4 522
18	5 022
19	5 548
20	6 100
21	6 678
22	7 304
23	7 958
24	8 640
25	9 350
26	10 088
27	10 854
28	11 648
29	12 470
30	13 320

Wanneer de belastbare kracht 30 paardekracht te boven gaat, bedraagt de aanslagvoet, per paardekracht en toepasselijk op de volledige belastbare kracht, 444 frank, verhoogd met 15 frank per paardekracht boven 30, zonder dat de aanslagvoet per paardekracht 504 frank mag overschrijden.

B. Voertuigen voor vervoer van goederen of enigerlei voorwerpen.

Voor de voertuigen voor vervoer van goederen of enigerlei voorwerpen (lichte en zware vrachtwagens, tractors, aanhangwagens, enz.), is de belasting vastgesteld op 150 frank per 100 kilogram tot en met 1 000 kilogram.

Wanneer het belastbaar gewicht 1 000 kilogram te boven gaat, bedraagt de aanslagvoet, per schijf van 100 kilogram en toepasselijk op het totaal belastbaar gewicht, 150 frank, verhoogd met 7 frank per schijf van 100 kilogram boven 1 000 kilogram, zonder dat de aanslagvoet per 100 kilogram meer dan 346 frank mag bedragen.

C. Motorrijwielen, motordriewielers en motorvierwielers, ongeacht de aard van het vervoer.

De belasting is vastgesteld op 135 frank per schijf of deel van een schijf van 150 kubieke centimeter cilinderinhoud.

Wanneer de voertuigen bedoeld in onderhavige C elektrisch gedreven worden, is de belasting vastgesteld op 135 frank per 100 kilogram belastbaar gewicht.

De bepalingen van de artikelen 14, 22 en 30 zijn niet toepasselijk op de voertuigen bedoeld in onderhavige C.

Art. 9. Eerste lid : wet van 13 februari 1963, artikel 3, § 1.

A. Koninklijk besluit nr 72 van 24 januari 1935, artikel 2, § 1, I, partim, vervangen bij de wet van 10 augustus 1950, artikel 1, en gewijzigd bij de wet van 20 juni 1960, artikel 2, en de wet van 13 februari 1963, artikel 3.

B. Koninklijk besluit nr 72 van 24 januari 1935, artikel 2, § 1, II, vervangen bij de wet van 10 augustus 1950, artikel 1, hernomen onder artikel 8 van de coördinatie van 10 april 1951, artikel waarvan het eerste en het tweede lid, gewijzigd bij de wet van 20 juni 1960, artikel 3, in artikel 7 van diezelfde coördinatie opgenomen zijn bij de wet van 13 februari 1963, artikel 3, § 1, 4°.

C. Koninklijk besluit nr 72 van 24 januari 1935, artikel 2, § 1, I en II, partim, vervangen bij de wet van 10 augustus 1950, artikel 1, en gewijzigd bij de wet van 13 februari 1963, artikel 3, § 1, 5° en § 2.

Art. 10. § 1er. Par dérogation à l'article 9, la taxe est fixée forfaitairement à 200 francs pour les véhicules suivants :

1° les véhicules à moteur servant au transport de personnes, et ayant plus de trente ans d'usage au 1^{er} janvier de l'année de la déduction de l'impôt;

2° les remorques de camping et les remorques spécialement conçues pour le transport d'un bateau.

Les dispositions des articles 11, 30 et 32, ainsi que celles des chapitres VI à VIII, ne sont pas applicables à la taxe forfaitaire.

§ 2. Après application des dispositions reprises aux chapitres VII et VIII, la taxe due pour un véhicule ne peut être inférieure à 200 francs.

Art. 11. Lorsqu'un véhicule sert alternativement ou simultanément à des transports donnant lieu à des taxations différentes, le régime applicable est déterminé par la structure du véhicule.

Les véhicules de structure mixte sont assujettis à la taxe la plus élevée, compte tenu des augmentations et des réductions prévues aux articles 12 à 20.

CHAPITRE VI. — Augmentations

Art. 12. La taxe est augmentée :

1° de 20 p.c. lorsque les roues sont pourvues de bandages en caoutchouc creux ou semi-pneumatiques;

2° de 50 p.c. si les bandages sont en caoutchouc plein;

3° de 100 p.c. s'ils sont de nature métallique.

Lorsqu'un véhicule est muni de bandages de natures différentes, l'impôt le plus élevé est exigible.

Art. 13. Lorsque le moteur du véhicule est alimenté, même partiellement ou temporairement, à l'huile lourde ou aux hydrocarbures dérivés du pétrole et gazeux à la température et à la pression ordinaires, la taxe est augmentée :

1° de 425 francs par cheval-vapeur, pour les véhicules visés à l'article 9, A;

2° de 290 francs par tranche de 100 kilogrammes, pour les véhicules visés à l'article 9, B.

CHAPITRE VII. — Réductions

Art. 14. La taxe est réduite de 25 p.c. pour tout véhicule dont le moteur a plus de cinq ans d'usage au moment de la déduction de l'impôt.

Art. 15. La taxe est réduite de 75 p.c. pour les véhicules qui sont utilisés exclusivement dans l'enceinte des ports, telle que celle-ci est déterminée par le Ministre des Finances.

Art. 16. § 1er. La taxe est réduite de 10 p.c., lorsqu'elle résulte d'une déclaration régulièrement souscrite par un redevable qui, au 1^{er} janvier de l'année d'imposition et ce, jusqu'au 30 juin au moins, déclare trois véhicules à moteur ou plus, investis dans une exploitation commerciale, industrielle ou agricole.

§ 2. Pour l'application du § 1^{er}, sont pris en considération, à l'exclusion toutefois des véhicules non imposés, des véhicules de structure mixte et de ceux qui sont visés à l'article 10, § 1^{er}, 2^o :

1° les véhicules construits pour le transport de marchandises et effectivement utilisés à cette fin;

2° les véhicules affectés exclusivement soit à la location avec chauffeur, soit à un service de taxis, d'autobus ou d'autocars.

§ 3. La réduction de 10 p.c. ne s'applique pas aux taxes déjà réduites en vertu des articles 15, 18 ou 19.

Art. 10. Loi du 13 février 1963, article 3, § 3.

Art. 11. Arrêté royal n° 72 du 24 janvier 1935, article 2, § 5, remplacé par la loi du 27 juillet 1953, article 1^{er}, et par la loi du 20 juin 1960, article 4.

Art. 12. Arrêté royal n° 72 du 24 janvier 1935, article 2, § 3.

Art. 13. La loi du 28 juin 1960, article 7, modifiée par la loi du 13 février 1963, article 7.

Art. 14. Arrêté royal n° 72 du 24 janvier 1935, article 2, § 2, remplacé par la loi du 10 août 1950, article 1^{er}.

Art. 15. Arrêté royal n° 72 du 24 janvier 1935, article 2, § 4, remplacé par la loi du 10 août 1950, article 2.

Art. 16. Loi du 13 février 1963, article 4, modifiée par la loi du 10 août 1960, article 3.

Art. 10. § 1. In afwijking van artikel 9, wordt de belasting forfaitair op 200 frank vastgesteld :

1° voor de motorvoertuigen, dienend tot personenvervoer, die op 1 januari van het jaar van het ontstaan van de belastingsschuld meer dan dertig jaar in gebruik zijn;

2° voor de kampeeraanhangwagens en de aanhangwagens speciaal ontworpen voor het vervoer van één boot.

De bepalingen van de artikelen 11, 30 en 32, en van de hoofdstukken VI tot VIII zijn niet toepasselijk op de forfaitaire belasting.

§ 2. Na toepassing van het bepaalde in de hoofdstukken VII en VIII mag de belasting voor een voertuig niet minder dan 200 frank bedragen.

Art. 11. Dienst een voertuig beurtelings of gelijktijdig tot vervoer dat op verschillende wijze belast is, dan wordt het toepasselijk regime bepaald door dat van de structuur van het voertuig.

De voertuigen met gemengde structuur zijn onderworpen aan de hoogste belasting, rekening gehouden met de verhogingen en de verminderingen bepaald in de artikelen 12 tot 20.

HOOFDSTUK VI. — Verhogingen

Art. 12. De belasting wordt verhoogd :

pneumatische rubberbanden;

1° met 20 t.h. wanneer de wielen voorzien zijn van holle of semi-

2° met 50 t.h. wanneer de banden in massief rubber zijn;

3° met 100 t.h. wanneer de banden in metaal zijn.

Is een voertuig voorzien van banden van verschillende aard, dan is de hoogste belasting Vorderbaar.

Art. 13. Wanneer de motor van het voertuig zelfs gedeeltelijk of tijdelijk gedreven wordt met zware olie of met uit petroleum afgeleid hydrocarbide dat onder normale temperatuur en druk de vorm van gas heeft, wordt de belasting verhoogd :

1° met 425 frank per paardkracht voor de voertuigen bedoeld in artikel 9, A;

2° met 290 frank per schijf van 100 kilogram voor de voertuigen bedoeld in artikel 9, B.

HOOFDSTUK VII. — Verminderingen

Art. 14. De belasting wordt verminderd met 25 t.h. voor ieder voertuig waarvan de motor op het ogenblik van het ontstaan van de belastingsschuld meer dan vijf jaar in gebruik is.

Art. 15. De belasting wordt verminderd met 75 t.h. voor de voertuigen die uitsluitend worden gebruikt binnen de havenomheining, zoals deze door de Minister van Financiën wordt bepaald.

Art. 16. § 1. De belasting wordt met 10 t.h. verminderd wanneer zij verschuldigd is krachtens een regelmatige aangifte ingediend door een belastingsschuldige die, op 1 januari van het belastingjaar, en dit tot minstens 30 juni, drie of meer motorvoertuigen aangestelt welke geëxploiteerd zijn in een handels-, nijverheids- of landbouwbedrijf.

§ 2. Voor de toepassing van § 1 worden in aanmerking genomen, met uitsluiting evenwel van de niet-belaste voertuigen, de voertuigen met gemengde structuur en deze bedoeld in artikel 10, § 1, 2^o :

1° de voertuigen gebouwd voor het vervoer van goederen, en werkelijk tot dat doel gebruikt;

2° de voertuigen die uitsluitend aangewend worden hetzij tot verhuur met bestuurder, hetzij tot een taxi-, autobus- of autocar-dienst.

§ 3. De vermindering van 10 t.h. wordt niet toegepast op de belastingen verminderd krachtens de artikelen 15, 18 of 19.

Art. 10. Wet van 13 februari 1963, artikel 3, § 3.

Art. 11. Koninklijk besluit nr 72 van 24 januari 1935, artikel 2, § 5, vervangen bij de wet van 27 juli 1953, artikel 1, en bij de wet van 20 juni 1960, artikel 4.

Art. 12. Koninklijk besluit nr 72 van 24 januari 1935, artikel 2, § 3.

Art. 13. Wet van 20 juni 1960, artikel 7, gewijzigd bij de wet van 13 februari 1963, artikel 7.

Art. 14. Koninklijk besluit nr 72 van 24 januari 1935, artikel 2, § 2, vervangen bij de wet van 10 augustus 1950, artikel 1.

Art. 15. Koninklijk besluit nr 72 van 24 januari 1935, artikel 2, § 4, eerste lid, vervangen bij de wet van 10 augustus 1950, artikel 2.

Art. 16. Wet van 13 februari 1963, artikel 4, gewijzigd bij de wet van 14 april 1965, artikel 3.

Art. 17. § 1er. La taxe due par les personnes physiques ou morales qui ont leur domicile, leur résidence, leur siège social ou leur principal établissement en Belgique est réduite à 40 p.c. de son montant relatif à l'année entière pour les véhicules affectés exclusivement ou principalement à des transports internationaux de marchandises ou d'objets quelconques, dont le poids imposable, remorques comprises, est d'au moins 7 000 kilogrammes.

La taxe ainsi réduite est payable en une fois avant tout usage du véhicule.

§ 2. Le Ministre des Finances prescrit toutes mesures de contrôle jugées nécessaires. Toute infraction à ces mesures entraîne le retrait de la réduction.

Art. 18. Le Roi est autorisé à réduire la taxe des véhicules alimentés par un gazogène, par la vapeur ou par l'électricité, s'ils n'utilisent pas de produits d'origine étrangère.

Art. 19. § 1er. Pour les véhicules servant exclusivement au transport de marchandises ou d'objets quelconques et qui, en raison de leur nature, de leur destination ou de leur affectation spéciale, ont un usage nécessairement limité, la taxe est réduite au neuvième, aux deux neuvièmes ou au tiers de son montant relatif à l'année entière, suivant que le nombre de jours de leur utilisation n'excède pas respectivement 30, 60 ou 90 jours par an.

La taxe ainsi réduite est payable en une fois avant tout usage du véhicule.

§ 2. Le Ministre des Finances prescrit toutes mesures de contrôle jugées nécessaires. Toute infraction à ces mesures entraîne le retrait de la réduction.

§ 3. Les documents délivrés au redevable en vue du contrôle du nombre de jours d'usage ne sont remplacés en aucun cas.

Art. 20. Les réductions prévues aux articles 14 à 19 se calculent sur la taxe préalablement augmentée conformément aux articles 12 et 13.

CHAPITRE VIII. — Débiton de la taxe

Art. 21. La taxe, qu'elles qu'elles soient les modalités, est due pour l'année entière si le véhicule est utilisé dans le courant du premier trimestre; il n'en est dû que les trois quarts, la moitié ou le quart, selon que l'usage commence dans le courant du deuxième, du troisième ou du quatrième trimestre.

Art. 22. La taxe ou le supplément de taxe peut être payé anticipativement, pour une période de trois ou de six mois, moyennant une augmentation d'un dixième. Cette augmentation est toutefois limitée à 500 francs.

Le signe distinctif délivré lors de ce paiement doit être restitué, contre reçu, dans les huit jours de la cessation de sa validité; si ledit signe n'est pas restitué dans le délai fixé, le redevable sera taxé d'office pour la période restant à courir jusqu'à la fin de l'année.

Art. 23. En cas de cessation d'usage dans le courant d'un trimestre, la taxe payée pour le restant de l'année et n'ayant pas fait l'objet d'une transcription est restituée, contre remise du signe distinctif, à concurrence du trimestre ou des trimestres non commencés.

Toutefois, si la cessation d'usage résulte de la réquisition du véhicule, la taxe payée est restituée à concurrence du nombre de mois que comprend la période de réquisition, étant entendu que toute fraction de mois est comptée pour un mois ou négligée suivant qu'elle dépasse ou non quinze jours.

Art. 17. § 1. De belasting verschuldigd door natuurlijke of rechtspersonen die hun woonplaats, hun verblijfplaats, hun maatschappelijke zetel of hun voornaamste inrichting hebben in België, wordt herleid tot 40 t.h. van haar bedrag voor het hele jaar, voor de voertuigen die uitsluitend of in hoofdzaak aangewend worden voor het internationaal vervoer van goederen of enigerlei voorwerpen, waarvan het belastbaar gewicht, aanhangwagens inbegrepen, ten minste 7 000 kilogram bedraagt.

De aldus verminderde belasting is betaalbaar in éénmaal, vóór elk gebruik van het voertuig.

§ 2. De Minister van Financiën schrijft alle nodig geoordeelde controlemaatregelen voor. Elke inbreuk op deze maatregelen heeft het intrekken van de vermindering voor gevolg.

Art. 18. De Koning is gemachtigd de belasting op de voertuigen met gas-, stoom- of elektriciteitsgenerator te verminderen, indien deze voertuigen geen produkten van vreemde herkomst gebruiken.

Art. 19. § 1. Voor de voertuigen die uitsluitend dienen voor het vervoer van goederen of enigerlei voorwerpen en waarvan, wegens hun aard, hun bestemming of hun speciale aanwending, het gebruik noodzakelijk beperkt is, wordt de belasting herleid tot één negende, tot twee negenden of tot één derde van haar bedrag voor het gehele jaar, voor zover deze voertuigen ten hoogste respectievelijk 30, 60 of 90 dagen per jaar gebruikt worden.

De aldus verminderde belasting is betaalbaar in éénmaal vóór elk gebruik van het voertuig.

§ 2. De Minister van Financiën schrijft alle nodig geoordeelde controlemaatregelen voor. Elke inbreuk op deze maatregelen heeft het intrekken van de vermindering voor gevolg.

§ 3. De documenten aan de belastingschuldige afgeleverd met het oog op de controle van het aantal dagen gebruik, worden in geen enkel geval vervangen.

Art. 20. De in de artikelen 14 tot 19 bepaalde verminderingen worden berekend op de belasting, vooraf verhoogd overeenkomstig de artikelen 12 en 13.

HOOFDSTUK VIII. — Ontstaan van de belastingschuld

Art. 21. De belasting, welke ook de modaliteiten ervan zijn, is voor het ganse jaar verschuldigd, wanneer het voertuig in de loop van het eerste kwartaal wordt gebruikt; slechts de drie vierde, de helft of het vierde ervan is verschuldigd naargelang het gebruik in de loop van het tweede, het derde of het vierde kwartaal begint.

Art. 22. De belasting of de aanvullende belasting kan vooraf voor een tijdperk van drie of zes maanden betaald worden, mits zij met één tiende verhoogd wordt. Deze verhoging wordt evenwel beperkt tot 500 frank.

Het kenteken dat bij deze betaling wordt uitgereikt, moet tegen ontvangstbewijs teruggegeven worden binnen acht dagen nadat het ophoudt geldig te zijn; indien het kenteken niet binnen de gestelde termijn teruggegeven wordt, wordt de belastingschuldige van ambtswege in de belasting aangeslagen voor het tijdperk dat nog tot het einde van het jaar blijft lopen.

Art. 23. In geval het gebruik in de loop van een kwartaal ophoudt, wordt de belasting die voor het overige van het jaar betaald was en niet het voorwerp van een overschrijving is geweest, tegen afgifte van het kenteken terugbetaald voor het bedrag van het niet aangevangen kwartaal of de niet aangevangen kwartalen.

Wanneer echter het ophouden van het gebruik een gevolg is van de opeising van het voertuig, wordt de betaalde belasting terugbetaald in verhouding tot het aantal maanden begrepen in de opeisingsperiode, met dien verstande dat elk gedeelte van een maand voor één maand geldt of wegvalt, naargelang het al dan niet vijftien dagen overschrijft.

Art. 17. Loi du 13 février 1963, article 5.

Art. 18. Loi du 24 juillet 1927, article 4.

Art. 19. Loi du 13 février 1963, article 6.

Art. 20. Loi du 20 juin 1960, article 6.

Art. 21. Loi du 28 mars 1923, article 6, alinéa 1^{er}.

Art. 22. Loi du 24 juillet 1927, article 3, partim, modifié par la loi du 13 février 1963, article 8.

Art. 23. Loi du 24 juillet 1927, article 3, partim, complété par la loi du 20 août 1947, article 54.

Art. 17. Wet van 13 februari 1963, artikel 5.

Art. 18. Wet van 24 juli 1927, artikel 4.

Art. 19. Wet van 13 februari 1963, artikel 6.

Art. 20. Wet van 20 juni 1960, artikel 6.

Art. 21. Wet van 28 maart 1923, artikel 6, eerste lid.

Art. 22. Wet van 24 juli 1927, artikel 3, partim, gewijzigd bij de wet van 13 februari 1963, artikel 8.

Art. 23. Wet van 24 juli 1927, artikel 3, partim, aangevuld bij de wet van 20 augustus 1947, artikel 54.

CHAPITRE IX. — *Taxe quotidienne*

Art. 24. Sauf dérogation pouvant résulter de conventions internationales, les véhicules automobiles qui sont utilisés en Belgique par des personnes n'ayant dans ce pays ni domicile, ni résidence, ni établissement fixe et qui n'ont pas été soumis à la taxe de circulation, sont assujettis, à raison de leur séjour en Belgique, à une taxe quotidienne dont les taux sont fixés ci-après :

1° pour les véhicules servant exclusivement ou principalement au transport de marchandises ou d'objets quelconques :

- a) lorsque le poids imposable n'atteint pas 5 000 kilogrammes : 120 francs par jour;
- b) lorsque le poids imposable est de 5 000 kilogrammes et plus, sans atteindre 10 000 kilogrammes : 160 francs par jour;
- c) lorsque le poids imposable est de 10 000 kilogrammes et plus : 330 francs par jour;

2° pour les véhicules servant exclusivement ou principalement au transport rémunéré de personnes : 30 francs par jour.

La taxe quotidienne est assimilée à la taxe de circulation sur les véhicules automobiles.

Art. 25. Le jour de l'entrée des véhicules et celui de leur sortie sont comptés chacun pour un jour. Toutefois, lorsqu'ils ne sont séparés que par un jour intermédiaire, le jour de sortie n'est pas compté.

Art. 26. Lorsque le moteur du véhicule est alimenté, même partiellement ou temporairement, à l'huile lourde ou aux hydrocarbures dérivés du pétrole et gazeux à la température et à la pression ordinaires, la taxe quotidienne est augmentée de 100 francs, de 150 francs ou de 300 francs pour les véhicules visés respectivement à l'article 24, 1°, a, b ou c, et de 25 francs pour les véhicules visés à l'article 24, 2°.

Art. 27. Le Ministre des Finances est autorisé à exonérer partiellement ou totalement des taxes directes sur les automobiles et autres véhicules à moteur ou à vapeur, les habitants des pays étrangers qui accordent aux Belges la même exonération partielle ou totale et à conclure au besoin les accords nécessaires à cette fin.

Art. 28. La taxe quotidienne est payable avant la sortie du pays.

CHAPITRE X. — *Déclaration et recouvrement*

Art. 29. La taxe ou le supplément de taxe est payable au bureau du receveur des contributions du ressort, avant le 1^{er} janvier si le véhicule est employé à cette date et, dans le cas contraire, préalablement à tout usage. La déclaration du redevable doit contenir tous les éléments nécessaires au calcul de l'impôt et à la surveillance.

Pour toutes ses remorques et semi-remorques autres que celles visées aux articles 10, § 1^{er}, 2°, et 19, § 1^{er}, le redevable peut souscrire des déclarations qui n'identifient pas ces véhicules. Le Ministre des Finances prescrit toutes mesures de contrôle jugées nécessaires.

Art. 30. Les redevables qui en feront la demande par écrit avant le 1^{er} janvier, pourront acquitter la taxe en deux versements égaux, à effectuer l'un, à cette date, et l'autre, le 1^{er} juillet.

Art. 31. La quittance délivrée sert de carte d'identification du véhicule et doit être produite à toute réquisition des agents compétents.

Art. 24. Arrêté royal n° 72 du 24 janvier 1935, article 5, alinéa 1^{er}, remplacé par la loi du 10 août 1950, article 4, modifié par la loi du 20 juin 1960, article 11, et arrêté royal n° 72, du 24 janvier 1935, article 5, alinéa dernier.

Art. 25. Arrêté royal n° 72 du 24 janvier 1935, article 5, alinéa 3.

Art. 26. Loi du 20 juin 1960, article 12.

Art. 27. Loi du 24 juillet 1927, article 5.

Art. 28. Arrêté royal n° 72 du 24 janvier 1935, article 5, alinéa 2.

Art. 29. Loi du 28 mars 1923, article 8, § 1^{er}, complété par la loi du 13 février 1963, article 9.

Art. 30. Loi du 28 mars 1923, article 8, § 1^{er}, alinéa 2.

Art. 31. Loi du 28 mars 1923, article 8, § 1^{er}, alinéas 3 et 4, et article 9, partim, modifié par la loi du 13 février 1963, article 10.

HOOFDSTUK IX. — *Dagelijkse belasting*

Art. 24. Behoudens afwijking ingevolge internationale overeenkomsten, is voor de autovoertuigen die in België worden gebruikt door personen zonder woon- of verblijfplaats, noch vaste inrichting in dit land en die niet aan de verkeersbelasting onderworpen werden, op grond van hun verblijf in België, een dagelijkse belasting verschuldigd waarvan de aanslagvoet hierna wordt vastgesteld :

1° voor de voertuigen die uitsluitend of hoofdzakelijk tot het vervoer van goederen of enigerlei voorwerpen worden aangewend :

- a) wanneer het belastbaar gewicht 5 000 kilogram niet bereikt : 120 frank per dag;
- b) wanneer het belastbaar gewicht 5 000 kilogram en meer doch minder dan 10 000 kilogram bedraagt : 160 frank per dag;
- c) wanneer het belastbaar gewicht 10 000 kilogram of meer bedraagt : 330 frank per dag;

2° voor de voertuigen die uitsluitend of hoofdzakelijk voor bezoldigd personenvervoer worden aangewend : 30 frank per dag.

De dagelijkse belasting is gelijkgesteld met de verkeersbelasting op de autovoertuigen.

Art. 25. De dag waarop de voertuigen binnenkomen en die waarop zij uitgaan, worden elk voor een volle dag aangerekend. De dag van uitgang wordt echter niet aangerekend, wanneer tussen de twee bedoelde dagen slechts één dag verloopt.

Art. 26. Wanneer de motor van het voertuig, zelfs gedeeltelijk of tijdelijk, gedreven wordt met zware olie of met uit petroleum afgeleid hydrocarbide dat onder normale temperatuur en druk de vorm van gas heeft, wordt de dagelijkse belasting verhoogd met 100 frank, met 150 frank of met 300 frank, voor de voertuigen bedoeld respectievelijk in artikel 24, 1°, a, b of c, en met 25 frank voor de voertuigen bedoeld in artikel 24, 2°.

Art. 27. De Minister van Financiën is gemachtigd om gehele of gedeeltelijke ontlasting van de directe belastingen op de automobielen en andere stoom- of motorvoertuigen toe te staan aan de inwoners van vreemde landen die aan de Belgen dezelfde gedeeltelijke of gehele ontlasting verlenen, en om desgevallend de daartoe nodige overeenkomsten te sluiten.

Art. 28. De dagelijkse belasting is betaalbaar vóór het verlaten van het land.

HOOFDSTUK X. — *Aangifte en invordering*

Art. 29. De belasting of de aanvullende belasting is te betalen ten kantore van de ontvanger der belastingen van het gebied vóór 1 januari, indien het voertuig op die datum in gebruik is en, in het tegenovergestelde geval, vóór elk gebruik. De aangifte van de belastingsschuldige moet alle gegevens behelzen, die nodig zijn voor het berekenen van de belasting en voor het toezicht.

De belastingsschuldige kan voor al zijn aanhangwagens en opleggers andere dan die bedoeld in de artikelen 10, § 1, 2°, en 19, § 1, aangiften onderschrijven die deze voertuigen niet identificeren. De Minister van Financiën schrijft alle nodig geoordeelde controlemaatregelen voor.

Art. 30. De belastingsschuldigen die zulks schriftelijk vóór 1 januari aanvragen, mogen de belasting in twee gelijke stortingen betalen, de ene op gemelde datum, de andere op 1 juli.

Art. 31. Het uitgereikt kwijtschrift geldt als identificatiekaart van het voertuig en moet op elk verzoek van de bevoegde agenten overgelegd worden.

Art. 24. Koninklijk besluit nr 72 van 24 januari 1935, artikel 5, eerste lid, vervangen bij de wet van 10 augustus 1950, artikel 4, gewijzigd bij de wet van 20 juni 1960, artikel 11, en koninklijk besluit nr 72 van 24 januari 1935, artikel 5, laatste lid.

Art. 25. Koninklijk besluit nr 72 van 24 januari 1935, artikel 5, derde lid.

Art. 26. Wet van 20 juni 1960, artikel 12.

Art. 27. Wet van 24 juli 1927, artikel 5.

Art. 28. Koninklijk besluit nr 72 van 24 januari 1935, artikel 5, tweede lid.

Art. 29. Wet van 28 maart 1923, artikel 8, § 1, eerste lid, aangevuld bij de wet van 13 februari 1963, artikel 9.

Art. 30. Wet van 28 maart 1923, artikel 8, § 1, tweede lid.

Art. 31. Wet van 28 maart 1923, artikel 8, § 1, derde en vierde lid, en artikel 9, partim, gewijzigd bij de wet van 13 februari 1963, artikel 10.

Il est, en outre, remis au déclarant un signe distinctif dont le véhicule doit être constamment pourvu. Au besoin, ce signe distinctif est renouvelé chaque année.

Sauf s'il est restitué ou si, en cas de sinistre, la preuve irréfutable de sa destruction est apportée, le signe distinctif délivré pour les remorques et les semi-remorques visées à l'article 29, alinéa 2, n'est remplacé que moyennant paiement de la taxe afférente à la période d'imposition restant à courir.

Le Roi détermine les règles à suivre pour l'apposition des signes distinctifs.

Art. 32. En cas de remplacement définitif d'un véhicule avant le 16 décembre, la taxe payée pour ce véhicule pourra être déduite, en ce qui concerne les trimestres non écoulés, de la taxe relative au véhicule de remplacement.

Le minimum fixé par l'article 10, § 2, s'applique au montant global des taxes dues pour les deux véhicules.

Art. 33. En cas de modification d'un véhicule entraînant la déduction d'une taxe supplémentaire, le redevable est tenu d'en faire la déclaration avant la mise en usage du véhicule modifié et d'acquitter en même temps le supplément de taxe.

Art. 34. En cas de vente ou de cession d'un véhicule, le montant du remboursement de taxe auquel pourrait prétendre le vendeur ou le cédant, peut être transcrit au nom du nouveau détenteur et être déduit de la taxe due par celui-ci, à la condition qu'il le demande dans les quinze jours en reproduisant le signe distinctif antérieurement délivré au cédant.

En cas de transcription et lorsque l'ancien et le nouveau détenteur doivent chacun la taxe pour un même trimestre, le nouveau détenteur est considéré comme étant le seul redevable. Toutefois, si la taxe due par l'ancien détenteur est plus élevée, celui-ci reste le seul redevable de la taxe pour ledit trimestre.

Art. 35. A défaut de notification contraire, la déclaration remise pour une année est valable pour les années suivantes.

Art. 36. Aussi longtemps que le changement apporté dans la détention du véhicule n'a pas été déclaré, l'ancien détenteur est responsable de la taxe, sauf son recours contre l'acquéreur.

CHAPITRE XI. — Mesures d'exécution et de contrôle

Art. 37. Le redevable qui sollicite une exemption ou une réduction quelconque ne peut en obtenir ou en conserver le bénéfice que s'il établit son droit à cette exemption ou à cette réduction.

Art. 38. A la requête du fonctionnaire désigné par le directeur général des contributions directes, le redevable est tenu de produire, dans un délai de vingt jours, tous renseignements et, sans déplacement, tous documents jugés nécessaires à l'application de la loi et au contrôle des éléments de la déclaration.

Passé ce délai, et sauf justes motifs, le redevable peut être taxé d'office par le contrôleur des contributions sans préjudice de son droit de réclamation et de recours. Les articles 40, alinéa 3, et 41, sont applicables dans ce cas.

Art. 39. Les agents de la surveillance munis de leurs commissions sont autorisés à contrôler le signe distinctif fiscal des véhicules, se trouvant sur la voie publique, à se faire produire

Daarenboven wordt aan de aangever een kenteken uitgereikt, waarvan het voertuig voortdurend moet voorzien zijn. Zo nodig, wordt dit kenteken elk jaar vernieuwd.

Behalve in geval van teruggave van het fiscaal kenteken of in geval van ramp wanneer het onbetwistbaar bewijs van zijn vernietiging wordt geleverd, wordt het kenteken, uitgereikt voor de aanhangwagens en de opleggers bedoeld in artikel 29, tweede lid, slechts vervangen mits betaling van de belasting geldend voor de niet verstreken belastbare periode.

De Koning stelt de regelen vast, die in acht moeten worden genomen voor het aanbrengen van de kentekens.

Art. 32. Wanneer een voertuig vóór 16 december definitief wordt vervangen, mag de voor dat voertuig betaalde belasting over de nog niet verstreken kwartalen, van de belasting betreffende het vervangende voertuig worden afgetrokken.

Het in artikel 10, § 2, vastgestelde minimum geldt voor het totaal bedrag van de voor de twee voertuigen verschuldigde belastingen.

Art. 33. Ingeval de wijziging van een voertuig een aanvullende belasting tot gevolg heeft, is de belastingschuldige gehouden hiervan aangifte te doen vóór het in gebruik stellen van het gewijzigd voertuig en terzelfder tijd de aanvullende belasting te betalen.

Art. 34. In geval van verkoop of overlating van een voertuig mag het bedrag van de belastingteruggave, waarop de verkoper of de overlater aanspraak zou kunnen maken, overgeschreven worden op naam van de nieuwe houder en afgetrokken worden van de door deze laatste verschuldigde belasting, op voorwaarde dat hij dit vraagt binnen de vijftien dagen en het fiscaal kenteken dat vroeger aan de overdrager werd uitgereikt, voorlegt.

In geval van overschrijving, en wanneer de vorige en de nieuwe houder ieder de belasting verschuldigd zijn voor eenzelfde kwartaal, wordt de nieuwe houder beschouwd de enige belastingschuldige te zijn. Nochtans, indien de belasting verschuldigd door de vorige houder hoger is, blijft alleen deze laatste de belasting voor het bedoelde kwartaal schuldig.

Art. 35. Bij gebrek aan andersluidende kennisgeving, is de voor een jaar ingediende aangifte geldig voor de volgende jaren.

Art. 36. Zolang er geen aangifte is gedaan van de verandering betreffende het houden van het voertuig, is de vroegere houder aansprakelijk voor de belasting, behoudens zijn verhaal op de verkrijger.

HOOFDSTUK XI. — Uitvoerings- en controlemaatregelen

Art. 37. De belastingschuldige die om gelijk welke vrijstelling of vermindering verzoekt, kan er slechts het voordeel van verkrijgen of behouden indien hij zijn recht op deze vrijstelling of vermindering bewijst.

Art. 38. De belastingschuldige moet, op vraag van de door de directeur-generaal der directe belastingen aangewezen ambtenaar, binnen een termijn van twintig dagen, alle inlichtingen verstrekken en, zonder verplaatsing, alle documenten voorleggen welke nodig worden geacht voor de toepassing van de wet en voor de controle van de gegevens van de aangifte.

Na het verstrijken van die termijn, en behoudens wettige redenen, kan de belastingschuldige door de controleur der belastingen van ambtswege aangeslagen worden, behoudens zijn recht om bezwaar in te brengen en beroep in te stellen. De artikelen 40, derde lid, en 41 zijn in dit geval toepasselijk.

Art. 39. De agenten van toezicht, drager van hun aanstellingsbrief, zijn gemachtigd het fiscaal kenteken te controleren van de voertuigen die zich op de openbare weg bevinden, het inschrij-

Art. 32. Loi du 28 mars 1923, article 8, § 2, alinéa 1^{er}, remplacé par l'arrêté royal n° 72 du 24 janvier 1935, article 6, partim, complété par la loi du 13 février 1963, article 11.

Art. 33. Loi du 28 mars 1923, article 8, § 2, alinéa 2, remplacé par l'arrêté royal n° 72 du 24 janvier 1935, article 6, partim.

Art. 34. Loi du 13 février 1963, article 12.

Art. 35. Loi du 28 mars 1923, article 8, § 4, modifié par la loi du 20 août 1947, article 53.

Art. 36. Loi du 28 mars 1923, article 8, § 5.

Art. 37. Loi du 13 février 1963, article 15, partim.

Art. 38. Loi du 13 février 1963, article 15, partim.

Art. 39. Loi du 13 février 1963, article 15, partim.

Art. 32. Wet van 28 maart 1923, artikel 8, § 2, eerste lid, vervangen bij het koninklijk besluit nr 72 van 24 januari 1935, artikel 6, partim, aangevuld bij de wet van 13 februari 1963, artikel 11.

Art. 33. Wet van 28 maart 1923, artikel 8, § 2, tweede lid, vervangen bij het koninklijk besluit nr 72 van 24 januari 1935, artikel 6, partim.

Art. 34. Wet van 13 februari 1963, artikel 12.

Art. 35. Wet van 28 maart 1923, artikel 8, § 4, gewijzigd bij de wet van 20 augustus 1947, artikel 53.

Art. 36. Wet van 28 maart 1923, artikel 8, § 5.

Art. 37. Wet van 13 februari 1963, artikel 15, partim.

Art. 38. Wet van 13 februari 1963, artikel 15, partim.

Art. 39. Wet van 13 februari 1963, artikel 15, partim.

le carnet d'immatriculation et, en cas de suspicion de fraude, à visiter, sans aucune assistance, les garages ou lieux de dépôt. Tout refus opposé à ce contrôle est passible de l'amende fixée par l'article 41.

CHAPITRE XII. — Sanctions et dispositions pénales

Art. 40. A défaut de déclaration dans le délai prescrit ou en cas d'insuffisance de la déclaration, le redevable peut être taxé d'office par le contrôleur des contributions, sauf le droit de réclamation et de recours.

La non-fixation du signe distinctif régulier concernant les remorques et les semi-remorques visées à l'article 29, alinéa 2, est assimilée au défaut de déclaration dans le délai prescrit.

La taxe éludée est portée au triple si elle dépasse le dixième de la taxe primitive. La taxe établie d'office est payable immédiatement.

Art. 41. Il est encouru une amende de cinquante francs à mille francs pour chaque contravention aux dispositions du titre II ou aux mesures prises pour leur exécution.

CHAPITRE XIII. — Pouvoirs des provinces et des communes

Art. 42. § 1er. Les provinces et les communes ne peuvent établir des additionnels à la taxe de circulation sur les véhicules automobiles ni des taxes quelconques sur les véhicules visés à l'article 3, sauf en ce qui concerne les bateaux, les canots, les cyclomoteurs et les motocyclettes, respectivement visés à l'article 5, § 1^{er}, 5^o et 7^o.

§ 2. Par dérogation au § 1^{er}, les communes peuvent établir une imposition qualifiée taxe communale sur les véhicules automobiles et fixée à un pourcentage de la taxe de circulation sur les véhicules automobiles due à l'Etat; elle ne peut dépasser 10 p.c. de cette dernière.

Cette taxe est établie à charge des redevables de la taxe de circulation pour la commune où ils sont établis au moment de la déduction de la taxe d'Etat ou d'un supplément à celle-ci.

Elle n'est pas applicable :

1^o aux véhicules servant au transport rémunéré de choses par route et pour lesquels a été délivrée l'autorisation de transport national ou de transport international visée à l'article 1^{er} de la loi du 1^{er} août 1960;

2^o aux véhicules visés à l'article 5, § 1^{er}, 2^o et 8^o;

3^o aux véhicules employés exclusivement pour le transport rémunéré de personnes en vertu d'une autorisation délivrée en vue de l'exploitation de services d'autocars, en exécution de l'arrêté-loi du 30 décembre 1946;

4^o aux tracteurs, remorques et semi-remorques constituées par du matériel spécialisé servant au transport rémunéré de choses entre les quais, les entrepôts, les magasins et les chantiers établis dans les ports maritimes et fluviaux.

Les communes ne sont pas autorisées à prévoir des réductions, exemptions ou exceptions quelconques.

§ 3. Les cotisations inférieures à 20 francs ne sont pas portées au rôle.

§ 4. Les cotisations peuvent être réclamées ou rappelées dans un délai de trois ans prenant cours le 1^{er} janvier de l'exercice d'imposition pour lequel la taxe aurait dû être établie.

§ 5. L'établissement et la perception de la taxe sont confiés à l'administration des contributions directes, aux conditions et suivant les modalités déterminées par le Roi.

Pour autant qu'il n'y soit pas dérogé, les dispositions du titre VII du Code des impôts sur les revenus sont applicables à cette taxe.

vingsboekje te doen voorleggen en, wanneer zij bedrog vermoeden, zonder enige bijstand de garages of bergplaatsen te onderzoeken. Elk verzet tegen deze controle is strafbaar met de bij artikel 41 bepaalde geldboete.

HOOFDSTUK XII. — Sancties en strafbepalingen

Art. 40. Bij gebrek aan aangifte binnen de voorgeschreven termijn of in geval van ontoereikendheid van de aangifte, kan de belastingschuldige door de controleur der belastingen van ambtswege aangeslagen worden, behoudens zijn recht om bezwaar in te brengen en beroep in te stellen.

Het niet-aanbrengen van het regelmatig fiscaal kenteken betreffende de aanhangwagens en opleggers bedoeld in artikel 29, tweede lid, wordt gelijkgesteld met gebrek aan aangifte binnen de voorgeschreven termijn.

De ontduken belasting wordt op het drievoudige gebracht wanneer zij een tiende van de oorspronkelijke belasting overschrijdt. De belasting van ambtswege vastgesteld, moet dadelijk worden betaald.

Art. 41. Elke overtreding van het bepaalde in titel II of van de tot uitvoering ervan genomen maatregelen, wordt gestraft met een boete van vijftig frank tot duizend frank.

HOOFDSTUK XIII. — Bevoegdheid van de provincies en de gemeenten

Art. 42. § 1. De provincies en de gemeenten zijn niet gerechtigd om opcentiemen op de verkeersbelasting op de autovoertuigen of om het even welke belastingen op de in artikel 3 bedoelde voertuigen te heffen, behoudens wat betreft de vaartuigen, de bootjes, de rijwielen met hulpmotor en de motorrijwielen respectievelijk bedoeld in artikel 5, § 1, 5^o en 7^o.

§ 2. In afwijking van § 1 zijn de gemeenten gerechtigd een belasting, genaamd gemeentebelasting op de motorrijtuigen, in te voeren die bepaald wordt op een percentage van de aan de Staat verschuldigde verkeersbelasting op de autovoertuigen; zij mag niet meer bedragen dan 10 p.c. van deze laatste.

Deze belasting wordt gevestigd ten laste van de schuldenaars van de verkeersbelasting, voor de gemeente waar zij gevestigd zijn op het ogenblik dat de staatsbelasting of een supplement op deze laatste verschuldigd is.

Zij is niet van toepassing :

1^o op de voertuigen die dienen tot het bezoldigd vervoer van zaken over de weg waarvoor de vergunning voor nationaal vervoer of voor internationaal vervoer, bedoeld in artikel 1 van de wet van 1 augustus 1960, werd uitgereikt;

2^o op de voertuigen bedoeld in artikel 5, § 1, 2^o en 8^o;

3^o op de voertuigen uitsluitend gebruikt voor het bezoldigd vervoer van personen krachtens een machtiging afgeleverd voor de exploitatie van autocardiens, in uitvoering van de besluitwet van 30 december 1946;

4^o op de tractoren, aanhangwagens en opleggers bestaande uit gespecialiseerd materieel, die bezoldigd vervoer van zaken verrichten tussen de kaaien, opslagplaatsen, magazijnen en werven gelegen in de zee- en rivierhavens.

De gemeenten zijn niet gemachtigd om het even welke vermindering, vrijstelling of uitzondering toe te staan.

§ 3. De aanslagen beneden 20 frank worden niet ten kothiere gebracht.

§ 4. De aanslagen mogen gevorderd of nagevorderd worden binnen een termijn van drie jaar, die aanvangt op de 1e januari van het aanslagjaar waarvoor de belasting moest worden gevestigd.

§ 5. De vestiging en de inning van de belasting worden toevertrouwd aan de administratie der directe belastingen, onder de voorwaarden en volgens de modaliteiten door de Koning bepaald.

Voor zover hiervan niet wordt afgeweken, is het bepaalde in titel VII van het Wetboek van de inkomstenbelastingen, op deze belasting van toepassing.

Art. 40. Loi du 28 mars 1923, article 10, modifié par la loi du 13 février 1963, article 14.

Art. 41. Loi du 28 mars 1923, article 11, § 1^{er}.

Art. 42. Loi du 30 mars 1962, article 2, modifié par la loi du 13 février 1963, article 16, la loi du 31 juillet 1963, article 4, et la loi du 25 juin 1964, article 1^{er}.

Art. 40. Wet van 28 maart 1923, artikel 10, gewijzigd bij de wet van 13 februari 1963, artikel 14.

Art. 41. Wet van 28 maart 1923, artikel 11, § 1.

Art. 42. Wet van 30 maart 1962, artikel 2, gewijzigd bij de wet van 13 februari 1963, artikel 16, de wet van 31 juli 1963, artikel 4, en de wet van 25 juni 1964, artikel 1.

Les rôles relatifs à la taxe sont rendus exécutoires par le directeur des contributions désigné à cette fin ou par le fonctionnaire délégué par lui; les contraintes sont décernées par les receveurs chargés d'opérer le recouvrement.

Titre III. — TAXE SUR LES JEUX ET PARIS

CHAPITRE I^{er}. — Bases et taux

Art. 43. Une taxe de 4 p.c. est établie, au profit de l'Etat, sur le montant brut des sommes engagées dans les jeux et paris, même dans des cercles privés, à l'exclusion :

1° des loteries autorisées;

2° des divertissements populaires qui ne comportent que des droits d'inscription ou de participation répartis sous forme de prix ou affectés aux frais normaux d'organisation, pour autant que le montant total de ces droits ne dépasse pas, par jour et par personne, 250 francs le samedi, le dimanche, les jours fériés légaux et les jours de kermesse considérés comme officiels par la commune, et 150 francs les autres jours.

Art. 44. Par dérogation à l'article 43, la taxe est fixée à 6 p.c. des sommes engagées dans les paris sur les courses de chevaux acceptés ailleurs que dans l'enceinte des champs de courses dûment autorisés, sauf lorsque ces sommes sont reportées au pari mutuel desdits champs de courses par des agences et succursales spécialement agréées à cette fin par le Ministre des Finances.

Art. 45. Par dérogation à l'article 43, la taxe est fixée à 3,50 p.c. sur les gains des banquiers au jeu de baccara chemin de fer et à 2 p.c. sur les gains des pontes au jeu de roulette sans zéro.

En ce qui concerne les autres jeux de casino non spécialement dénommés, la taxe est exigible suivant les bases, taux et modalités à déterminer par le Roi.

Art. 46. Est soumise à une taxe de 6 p.c. l'intégralité des enjeux dans les concours colombophiles :

1° quand le retour des pigeons a lieu un jour autre que le samedi, le dimanche ou qu'un jour de fête légal ou les jours de kermesse considérés comme officiels par la commune, sauf circonstances de force majeure;

2° quand les enjeux sont risqués par des personnes autres que les propriétaires des pigeons engagés ou dans les paris ou doublages en dehors des programmes des sociétés organisatrices des concours.

Il est perçu, en outre, une taxe de un franc par bague vendue par les associations et fédérations agréées par le Ministre des Finances.

Art. 47. § 1^{er}. Il est perçu au profit exclusif de l'Etat un décime additionnel extraordinaire aux taxes visées aux articles 43 à 46.

Le Ministre des Finances est autorisé, moyennant l'avis conforme du conseil de cabinet, à mettre fin à cette disposition et à apporter, dans l'application de celle-ci, telles mesures d'adaptation ou d'atténuation que lui paraîtra commander l'intérêt général. Il sera fait rapport aux Chambres de l'usage qui aura été fait de cette faculté.

Art. 43. Loi du 28 août 1921, article 89, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1930, article 7, modifié par la loi du 27 décembre 1963, article 1^{er}.

Art. 44. Loi du 28 août 1921, article 89, § 2 a, remplacé par la loi du 4 juillet 1930, article 7, modifié par l'arrêté royal n° 203 du 27 septembre 1935, article 13.

Art. 45. Loi du 28 août 1921, article 89, § 2, b, alinéas 1^{er} et 2, remplacé par la loi du 4 juillet 1930, article 7.

Art. 46. Loi du 28 août 1921, article 90, alinéa 1^{er} et alinéa 2, première phrase, remplacé par la loi du 4 juillet 1930, article 7, modifié par la loi du 27 décembre 1963, article 2.

Art. 47. § 1^{er}, alinéa 1^{er}. Loi du 23 mars 1932, article 7, § 1^{er}, en tant qu'il concerne la taxe sur les jeux et paris; le § 2 de cet article est omis à raison de son abrogation implicite par les lois annuelles contenant le budget des voies et moyens.

Alinéa 2. Loi du 23 mars 1932, article 10, en tant qu'il concerne la taxe sur les jeux et paris.

De kohieren betreffende de belasting worden door de daartoe aangewezen directeur der belastingen of de door hem gedelegeerde ambtenaar uitvoerbaar verklaard; de dwangschriften worden uitgevaardigd door de met de invordering belaste ontvangers.

Titel III

BELASTING OP DE SPELEN EN DE WEDDENSCHAPPEN

HOOFDSTUK I. — Grondslagen en belastingvoeten

Art. 43. Een belasting van 4 t.h. wordt ten bate van de Staat geheven op het brutobedrag van de sommen ingezet bij spelen en weddenschappen, zelfs in private kringen, met uitsluiting :

1° van de toegelaten loterijen;

2° van de volksvermakelijkheden waarbij slechts worden geheven inschrijvings- of deelnemingsrechten, verdeeld onder vorm van prijzen of besteed aan de normale inrichtingskosten, voor zover het totaal bedrag van deze rechten per dag en per persoon niet 250 frank op de zaterdagen, op de zondagen, op de wettelijke feestdagen en op door de gemeente als officieel beschouwde kermisdagen, en niet 150 frank op de andere dagen te boven gaat.

Art. 44. In afwijking van artikel 43 wordt de belasting vastgesteld op 6 t.h. van de sommen ingezet bij weddenschappen op paardenwedrennen welke elders dan binnen de omheining van de behoorlijk toegelaten renbanen worden aangenomen, behoudens wanneer deze sommen op de totalisator van bedoelde renbanen worden overgedragen door agentschappen en bijhuizen daartoe speciaal erkend door de Minister van Financiën.

Art. 45. In afwijking van artikel 43 wordt de belasting vastgesteld op 3,50 t.h. van de winsten der bankiers bij het baccarospel chemin de fer en op 2 t.h. van de winsten der inzetters bij het roulettespel zonder zero.

Wat de andere niet nader omschreven casinospelen betreft, is de belasting invorderbaar volgens de door de Koning te bepalen grondslagen, belastingvoeten en modaliteiten.

Art. 46. Aan een belasting van 6 t.h. is onderworpen de algeheelheid van de inzetten bij duivenprijkskampen :

1° wanneer de terugkeer van de reisduiven plaatsgrijpt op een andere dag dan de zaterdag, de zondag, een wettelijke feestdag of door de gemeente als officieel beschouwde kermisdagen, behoudens gevallen van overmacht;

2° wanneer ingezet wordt door andere personen dan de eigenaars der ingeschreven duiven of bij weddenschappen of dubbelspelen buiten de programma's van de maatschappijen die de prijkskampen inrichten.

Er wordt bovendien een belasting van één frank geheven voor elke ring verkocht door de verenigingen en bonden die door de Minister van Financiën zijn erkend.

Art. 47. § 1. Er wordt, uitsluitend ten bate van de Staat, een buitengewone opdecime geheven op de belastingen bedoeld in de artikelen 43 tot 46.

De Minister van Financiën wordt ertoe gemachtigd, op eensluidend advies van de Kabinetsraad, deze bepaling in te trekken en bij de toepassing ervan zodanige maatregelen van aanpassing en van verzachting in te voeren die wegens het algemeen belang mochten noodzakelijk blijken. Er zal aan de Wetgevende Kamers verslag worden uitgebracht over het gebruik van deze machtiging.

Art. 43. Wet van 28 augustus 1921, artikel 89, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1930, artikel 7, gewijzigd bij de wet van 27 december 1963, artikel 1.

Art. 44. Wet van 28 augustus 1921, artikel 89, § 2, a, vervangen bij de wet van 4 juli 1930, artikel 7, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr 203 van 27 september 1935, artikel 13.

Art. 45. Wet van 28 augustus 1921, artikel 89, § 2, b, eerste en tweede lid, vervangen bij de wet van 4 juli 1930, artikel 7.

Art. 46. Wet van 28 augustus 1921, artikel 90, eerste en tweede lid, eerste volzin, vervangen bij de wet van 4 juli 1930, artikel 7, gewijzigd bij de wet van 27 december 1963, artikel 2.

Art. 47. § 1, eerste lid. Wet van 23 maart 1932, artikel 7, § 1, voor zover het betrekking heeft op de belasting op de spelen en de weddenschappen; § 2 van dit artikel vervalt omdat hij impliciet is opgeheven door de jaarlijkse wetten houdende de Rijksmidelenbegroting.

Tweede lid. Wet van 23 maart 1932, artikel 10, voor zover het betrekking heeft op de belasting op de spelen en de weddenschappen.

§ 2. Il est perçu au profit exclusif de l'Etat, en sus du décime additionnel établi par le § 1er, un décime additionnel supplémentaire à la taxe sur les jeux et paris afférents aux paris sur les courses de chevaux.

La taxe sur les jeux et paris afférente aux paris acceptés dans l'enceinte des champs de courses de chevaux reste fixée à 4 p.c. avec application d'un seul décime additionnel extraordinaire au profit exclusif de l'Etat.

Art. 48. § 1er. Au titre d'additionnels extraordinaires, il est ajouté 12 p.c. aux taux de la taxe qui, en vertu des articles 43 à 45, atteint les sommes engagées dans les concours de paris sur les résultats d'épreuves sportives, autres que les courses de chevaux.

Quatre et demi douzièmes du produit de ces additionnels extraordinaires sont versés au Fonds d'aide du Fonds des communes.

§ 2. A titre d'additionnels extraordinaires au profit exclusif de l'Etat, il est ajouté 12 p.c. aux taux de la taxe qui, en vertu des articles 43 à 45, atteint les sommes engagées dans les concours de paris autres que sur les résultats d'épreuves sportives et dans les concours qui font appel aux connaissances et aptitudes du participant, notamment en matière linguistique, historique, géographique ou artistique.

Art. 49. Il est établi une taxe de 10 p.c. sur le montant brut des sommes ou de la valeur des objets quelconques, attribués à titre de prix ou récompenses à l'occasion des concours visés à l'article 48, sans que le montant ainsi taxable puisse, dans l'ensemble, être inférieur à 70 p.c. de la somme totale engagée. Cette taxe est régie par les dispositions du présent titre.

Art. 50. Sans préjudice des dispositions des articles 43 à 45, 48 et 49, le montant net des sommes ou de la valeur des objets quelconques, attribués à titre de prix ou récompenses à l'occasion des concours de paris autres que sur les courses de chevaux et des concours qui font appel aux connaissances et aptitudes du participant, notamment en matière linguistique, historique, géographique ou artistique, est passible dans le chef de chaque bénéficiaire, d'une taxe supplémentaire dont les taux sont fixés ci-après :

10 p.c. lorsque le total de ces prix ou récompenses ne dépasse pas 10 000 francs par bénéficiaire et par concours;

15 p.c. lorsque ce total dépasse 10 000 francs sans dépasser 250 000 francs;

20 p.c. lorsque ce total dépasse 250 000 francs.

Toutefois, l'application de la taxe de 15 p.c. ou de 20 p.c. ne peut avoir pour effet de réduire la somme nette revenant aux bénéficiaires à un montant inférieur respectivement à 3 000 francs ou à 212 500 francs.

Cette taxe supplémentaire est régie par les dispositions du présent titre.

CHAPITRE II. — Redevables de la taxe

Art. 51. La taxe est due par toute personne qui, même occasionnellement, accepte des enjeux ou des mises soit pour compte personnel, soit à titre d'intermédiaire aux fins prévues par les articles 43 à 46.

Art. 47. § 2, alinéa 1er. Arrêté royal du 13 janvier 1933, article 11. à l'exception des mots « acceptés à partir du 1^{er} février 1933 » devenus sans objet.

Alinéa 2. Arrêté royal n° 23, du 27 juillet 1939, article 1^{er}, à l'exception des mots « A partir du 16 juillet 1939 » devenus sans objet.

Art. 48, § 1^{er}. Loi du 27 décembre 1938, article 1^{er}, § 1^{er}, remplacé par la loi du 12 mars 1954, article 1^{er}/1, modifié par la loi du 9 mai 1959, article 4/1, et par la loi du 17 mars 1965, article 15.

§ 2. Loi du 27 décembre 1938, article 1^{er}, § 1bis, inséré par la loi du 9 mai 1959, article 4/2.

Art. 49. Loi du 27 décembre 1938, article 1^{er}, § 2 première phrase et deuxième phrase partim, modifié par la loi du 9 mai 1959, article 4/3.

Art. 50. Loi du 17 août 1946, article 4, § 1^{er}, et § 2 partim, modifié, quant au § 1^{er}, par la loi du 9 mai 1959, article 5.

Art. 51. Loi du 28 août 1921, article 91, alinéa 1er.

§ 2. Er wordt uitsluitend ten bate van de Staat, benevens de opdecime gevestigd bij § 1, een bijkomende opdecime geheven op de belasting op de spelen en de weddenschappen in verband met de weddenschappen op de paardenwedrennen.

De belasting op de spelen en de weddenschappen betreffende de binnen de omheining van paardenrenbanen aangenomen weddenschappen blijft vastgesteld op 4 t.h., met toepassing van slechts één buitengewone opdecime uitsluitend ten bate van de Staat.

Art. 48. § 1. Als buitengewone opcentiemen worden 12 t.h. toegevoegd aan de percentages van de belasting welke, krachtens de artikelen 43 tot 45, wordt geheven op de bedragen ingezet bij wedstrijden van weddenschappen op sportuitslagen, paardenwedrennen uitgezonderd.

Vier en half twaalfde van de opbrengst van die buitengewone opcentiemen wordt in het Hulpfonds van het Gemeentefonds gestort.

§ 2. Als buitengewone opcentiemen, uitsluitend ten bate van de Staat, worden 12 t.h. toegevoegd aan de percentages van de belasting welke, krachtens de artikelen 43 tot 45, wordt geheven op de bedragen ingezet bij wedstrijden van andere weddenschappen dan weddenschappen op sportuitslagen, en bij wedstrijden waarin beroep wordt gedaan op de onderlegtheid en de aanleg van de deelnemer, inzonderheid op taalkundig, geschiedkundig, aardrijkskundig of artistiek gebied.

Art. 49. Er wordt een belasting van 10 t.h. geheven op het brutobedrag van de sommen of van de waarde van eender welke voorwerpen, toegekend als prijs of beloning ter gelegenheid van wedstrijden als bedoeld in artikel 48, zonder dat het aldus belastbaar bedrag, voor het geheel, minder mag bedragen dan 70 t.h. van de totale ingezette som. Deze belasting is onderworpen aan de bepalingen van deze titel.

Art. 50. Onverminderd de bepalingen van de artikelen 43 tot 45, 48 en 49, is het nettobedrag der sommen of der waarde van eender welke voorwerpen, toegekend als prijs of beloning ter gelegenheid van wedstrijden van weddenschappen andere dan op paardenwedrennen en van wedstrijden waarin beroep wordt gedaan op de onderlegtheid en de aanleg van de deelnemer, inzonderheid op taalkundig, geschiedkundig, aardrijkskundig of artistiek gebied, onderworpen, in hoede van iedere begunstigde, aan een bijbelasting, waarvan de percentages hieronder vastgesteld zijn :

10 t.h. wanneer het totaal dezer prijzen of beloningen niet 10 000 frank overtreft per begunstigde en per wedstrijd;

15 t.h. wanneer dit totaal 10 000 frank te boven gaat zonder 250 000 frank te overtreffen;

20 t.h. wanneer dit totaal 250 000 frank overtreft.

De toepassing van de belasting van 15 t.h. of van 20 t.h. mag nochtans niet voor gevolg hebben de nettosom welke aan de begunstigten toekomt, te verminderen tot een bedrag respectievelijk lager dan 9 000 frank en 212 500 frank.

Deze bijbelasting is onderworpen aan de bepalingen van deze titel.

HOOFDSTUK II. — Belastingsschuldigen

Art. 51. De belasting is verschuldigd door elke persoon die, zelfs toevallig, enige inzet of enig ingelegd hetzij voor eigen rekening, hetzij als tussenpersoon aanneemt tot de in de artikelen 43 tot 46 omschreven doeleinden.

Art. 47. § 2, eerste lid. Koninklijk besluit van 13 januari 1933, artikel 11, behalve de woorden « aangenomen met ingang van 1 februari 1933 » die geen zin meer hebben.

Tweede lid. Koninklijk besluit nr 23 van 27 juli 1939, artikel 1, behalve de woorden « vanaf 16 juli 1939 » die geen zin meer hebben.

Art. 48. § 1. Wet van 27 december 1938, artikel 1, § 1, vervangen bij de wet van 12 maart 1954, artikel 1/1, gewijzigd bij de wet van 9 mei 1959, artikel 4/1, en de wet van 17 maart 1965, artikel 15.

§ 2. Wet van 27 december 1938, artikel 1, § 1bis, ingevoegd door de wet van 9 mei 1959, artikel 4/2.

Art. 49. Wet van 27 december 1938, artikel 1, § 2, eerste volzin en tweede volzin partim, gewijzigd bij de wet van 9 mei 1959, artikel 4/3.

Art. 50. Wet van 17 augustus 1946, artikel 4, § 1 en § 2 partim, gewijzigd wat § 1 betreft bij de wet van 9 mei 1959, artikel 5.

Art. 51. Wet van 28 augustus 1921, artikel 91, eerste lid.

Art. 52. Lorsque dans des cercles privés ou dans d'autres locaux, des jeux ou paris sont pratiqués de manière que personne n'est spécialement chargé d'accepter les enjeux ou mises soit pour compte personnel, soit à titre d'intermédiaire, l'exécution de toutes les prescriptions légales incombe aux organisateurs des opérations; sont considérés comme tels et sont redevables solidaires de la taxe, ceux qui mettent le local ou le matériel à la disposition de personnes se livrant à des jeux ou paris.

CHAPITRE III. — Déclaration

Art. 53. Les redevables de la taxe doivent, avant de commencer leurs opérations, souscrire une déclaration au receveur des contributions du ressort l'avant-veille au plus tard. S'ils exercent à titre permanent, cette déclaration peut être rendue valable jusqu'à révocation.

CHAPITRE IV. — Mesures de contrôle

Art. 54. Des tickets, cartes ou billets indiquant les mises, enjeux ou paris, doivent être délivrés.

Les tickets, cartes ou billets doivent indiquer les gains visés à l'article 45.

Art. 55. Le redevable inscrit journalièrement dans un registre le montant des recettes par catégorie et le dernier numéro des tickets, cartes ou billets délivrés.

Art. 56. Les modèles de la déclaration du registre et des tickets, cartes ou billets sont arrêtés par le Ministre des Finances.

Art. 57. Les organismes visés à l'article 46, alinéa 2, sont tenus de posséder un registre mentionnant le nombre des bagues en leur possession et le mouvement des ventes.

Art. 58. L'organisateur et, le cas échéant, l'occupant de l'immeuble où se contractent des jeux ou paris sont tenus de laisser pénétrer dans l'établissement les agents de la surveillance; le redevable est tenu, en outre, de leur représenter le registre prescrit par l'article 55, ainsi que les tickets, cartes ou billets en sa possession et de leur permettre de contrôler son encaisse au cours du spectacle ou du divertissement.

Art. 59. Le Roi est autorisé à prendre d'autres mesures de contrôle.

CHAPITRE V. — Paiement de la taxe

Art. 60. § 1er. La taxe est payable le 1er et le 15 de chaque mois, au bureau des contributions du ressort, sur la déclaration du redevable, appuyée éventuellement d'un extrait du registre prescrit à l'article 55.

Toutefois, elle est exigible au moment même où les recettes sont effectuées si les droits du Trésor sont en péril.

§ 2. Par dérogation au § 1er, le produit de la taxe prévue à l'article 46, alinéa 2, en ce qui concerne les bagues vendues, est versé au Trésor le 15 de chaque mois pour les opérations du mois précédent.

Art. 61. Le redevable de la taxe visée à l'article 49 a la faculté d'en opérer la retenue sur le montant taxable et ce nonobstant toute opposition des bénéficiaires des prix ou récompenses.

Art. 52. Wanneer er, in private kringen of in andere lokalen, aan spel of aan weddenschappen wordt gedaan, derwijze dat niemand in het bijzonder ermee belast is de inzetten of inleg-gelden, hetzij voor eigen rekening, hetzij als tussenpersoon aan te nemen, rust de uitvoering van alle wettelijke voorschriften op de inrichters van de verrichtingen; worden als dusdanig beschouwd en zijn hoofdelijk de belasting verschuldigd, degenen die het lokaal of het materieel ter beschikking stellen van personen die aan spel of weddenschappen doen.

HOOFDSTUK III. — Aangifte

Art. 53. De belastingschuldigen moeten, alvorens hun verrichtingen te beginnen, uiterlijk de voorlaatste dag een aangifte indienen bij de ontvanger der belastingen van het gebied. Treden zij bestendig op, dan mag die aangifte geldig worden gemaakt tot aan de herroeping ervan,

HOOFDSTUK IV. — Controlemaatregelen

Art. 54. Er moeten tickets, kaarten of biljetten, waarop de inzet, het inleggeld of de weddenschappen zijn vermeld, afgeleverd worden.

De tickets, kaarten of biljetten moeten de bij artikel 45 bedoelde winsten aanduiden.

Art. 55. Elke dag schrijft de belastingschuldige in een register het bedrag der ontvangsten per categorie en het laatste nummer van de afgeleverde tickets, kaarten of biljetten.

Art. 56. De modellen van de aangifte, van het register en van de tickets, kaarten of biljetten worden door de Minister van Financiën vastgesteld.

Art. 57. De organismen bedoeld bij artikel 46, tweede lid, zijn verplicht een register te houden, waarin het aantal in hun bezit zijnde ringen en het aantal verkochte ringen worden vermeld.

Art. 58. De inrichter en, in voorkomend geval, de bewoner van het gebouw, waar spelen of weddenschappen plaatshebben, zijn verplicht toegang tot de inrichting te verlenen aan de agenten van toezicht; bovendien is de belastingschuldige verplicht hun het bij artikel 55 voorgescreven register, alsmede de in zijn bezit zijnde tickets, kaarten of biljetten voor te leggen en hun toe te laten gedurende de vertoning of de vermakelijkheid de in kas zijnde gelden te controleren.

Art. 59. De Koning is gemachtigd om andere controlemaatregelen te nemen.

HOOFDSTUK V. — Betaling van de belasting

Art. 60. § 1. De belasting is betaalbaar de 1e en de 15e van elke maand ten kantore van de belastingen van het gebied, op aangifte van de belastingschuldige waarbij eventueel een uittreksel uit het bij artikel 55 voorgescreven register gevoegd is.

Zij is echter eisbaar op het tijdstip zelf waarop de ontvangsten worden gedaan, indien de rechten van de Schatkist in gevaar zijn.

§ 2. De opbrengst van de in artikel 46, tweede lid, bepaalde belasting in verband met de verkochte ringen wordt, in afwijking van § 1, de 15e van elke maand in de Schatkist gestort voor de verrichtingen van de vorige maand.

Art. 61. De belasting bedoeld in artikel 49 mag door de belastingschuldige worden afgehouden van het belastbaar bedrag en zulks niettegenstaande elk verzet vanwege degenen aan wie de prijzen of be'oningen toevallen.

Art. 52. Loi du 28 août 1921, article 91, alinéa 2, y inséré par la loi du 4 juillet 1930, article 10.

Art. 53. Loi du 28 août 1921, article 92, § 1er.

Art. 54. Alinéa 1er. Loi du 28 août 1921, article 92, § 2. Alinéa 2. Loi du 28 août 1921, article 89, § 2, b, alinéa 3, remplacé par la loi du 4 juillet 1930, article 7.

Art. 55. Loi du 28 août 1921, article 92, § 3.

Art. 56. Loi du 28 août 1921, article 92, § 4.

Art. 57. Loi du 28 août 1921, article 90, alinéa 2, deuxième phrase, remplacé par la loi du 4 juillet 1930, article 7.

Art. 58. Loi du 28 août 1921, article 94.

Art. 59. Loi du 28 août 1921, article 97, alinéa 2.

Art. 60, § 1er. Loi du 28 août 1921, article 93.

§ 2. Loi du 28 août 1921, article 90, alinéa 3, remplacé par la loi du 4 juillet 1930, article 7.

Art. 61. Loi du 27 décembre 1938, article 1er, § 2, deuxième phrase, partim.

Art. 52. Wet van 28 augustus 1921, artikel 91, tweede lid, ingevoegd bij de wet van 4 juli 1930, artikel 10.

Art. 53. Wet van 28 augustus 1921, artikel 92, § 1.

Art. 54. Eerste lid. Wet van 28 augustus 1921, artikel 92, § 2. Tweede lid. Wet van 28 augustus 1921, artikel 89, § 2, b, derde lid, vervangen bij de wet van 4 juli 1930, artikel 7.

Art. 55. Wet van 28 augustus 1921, artikel 92, § 3.

Art. 56. Wet van 28 augustus 1921, artikel 92, § 4.

Art. 57. Wet van 28 augustus 1921, artikel 90, tweede lid, tweede volzin, vervangen bij de wet van 4 juli 1930, artikel 7.

Art. 58. Wet van 28 augustus 1921, artikel 94.

Art. 59. Wet van 28 augustus 1921, artikel 97, tweede lid.

Art. 60, § 1. Wet van 28 augustus 1921, artikel 93.

§ 2. Wet van 28 augustus 1921, artikel 90, derde lid, vervangen bij de wet van 4 juli 1930, artikel 7.

Art. 61. Wet van 27 december 1938, artikel 1. § 2, tweede volzin, partim.

Art. 62. Le redevable de la taxe supplémentaire visée à l'article 50 a l'obligation d'en opérer la retenue sur le montant taxable et ce nonobstant toute opposition du bénéficiaire des prix ou récompenses.

CHAPITRE VI. — Cautionnements

Art. 63. § 1er. Le Roi est autorisé à exiger des redevables de la taxe prévue aux articles 43 à 45 une garantie réelle ou une caution personnelle, dans les conditions à déterminer par Lui.

§ 2. Par modification au § 1^{er}, le Roi est autorisé à charger le Ministre des Finances ou son délégué de désigner les catégories de redevables astreints à fournir une garantie réelle et de fixer le montant de cette garantie.

CHAPITRE VII. — Dispositions dérogatoires

Art. 64. Le Roi peut, sous condition de réciprocité, prendre les mesures propres à éviter, en tout ou en partie, la double imposition :

1° des sommes recueillies à l'étranger à titre d'enjeux dans les concours de paris sur les résultats d'épreuves sportives organisées par des entreprises établies en Belgique;

2° des sommes ou de la valeur des objets quelconques attribués à titre de prix ou de récompense à l'occasion des concours de paris visés au 1°,

d'une part, à la taxe sur les jeux et paris établie par les articles 48, 49 et 50, et,

d'autre part, à des taxes ou impôts étrangers comparables à ladite taxe sur les jeux et paris.

Le Roi exerce les pouvoirs qui Lui sont conférés, soit par la conclusion d'accords internationaux, soit par voie d'arrêtés motivés constatant l'existence de la réciprocité requise.

Art. 65. Par dérogation aux articles 53 à 56 et 60, § 1er, le Ministre des Finances peut :

1° aux conditions qu'il détermine, permettre ou prescrire la justification des éléments imposables par d'autres moyens que ceux prévus par la loi ou autoriser la fixation forfaitaire desdits éléments éventuellement avec paiement anticipé de la taxe y afférente;

2° régler le mode à suivre pour déterminer le montant des sommes engagées;

3° prescrire pour les catégories de jeux et paris et aux conditions qu'il détermine, le paiement même par anticipation de la taxe, sous la forme d'une cotisation forfaitaire à établir eu égard à la nature et aux modalités d'organisation des jeux et paris.

CHAPITRE VIII. — Dispositions spéciales

afférentes aux courses de chevaux et aux paris y relatifs

Art. 66. L'ouverture de champs de courses de chevaux, l'organisation de courses de chevaux ainsi que l'organisation ou l'exploitation de paris relatifs auxdites courses, sont subordonnées à l'autorisation préalable du Ministre des Finances.

Le Roi règle l'exécution de cette prescription et notamment :

1° les conditions auxquelles est subordonné l'octroi des autorisations;

2° la forme et les conditions de fonctionnement des paris;

3° la quotité des prélèvements à opérer sur les sommes engagées;

4° l'importance des cautions personnelles ou des garanties réelles à fournir éventuellement par les organisateurs ou exploitants de paris.

Art. 62. De belastingschuldige is verplicht de bijbelasting bedoeld in artikel 50 af te houden van het belastbaar bedrag en zulks niettegenstaande elk verzet vanwege de genietter van de prijzen of beloningen.

HOOFDSTUK VI. — Borgtochten

Art. 63. § 1. De Koning is gemachtigd om van hen die de bij de artikelen 43 tot 45 bedoelde belasting verschuldigd zijn, een zakelijke waarborg of een persoonlijke zekerheid te vorderen onder de door Hem vast te stellen voorwaarden.

§ 2. Bij wijziging van § 1, is de Koning gemachtigd de Minister van Financiën of zijn gedelegeerde opdracht te geven om de categorieën van belastingschuldigen aan te duiden, die een zakelijke waarborg moeten stellen en om het bedrag van deze borg te bepalen.

HOOFDSTUK VII. — Afwijkende bepalingen

Art. 64. De Koning kan, op voorwaarde van wederkerigheid, de maatregelen nemen die dienstig zijn om geheel of ten dele te voorkomen :

1° dat in het buitenland ontvangen bedragen als inzet bij wedstrijden van weddenschappen of sportuitslagen, die door in België gevestigde ondernemingen zijn ingericht;

2° dat bedragen of de waarde van enigerlei voorwerpen die bij wedstrijden van weddenschappen bedoeld onder 1°, als prijs of beloning worden toegewezen :

een dubbele aanslag ondergaan :

eensdeels in de belasting op de spelen en de weddenschappen, ingesteld door de artikelen 48, 49 en 50 en,

anderdeels, in de buitenlandse taksen of belastingen die met even-genoemde belasting op de spelen en de weddenschappen kunnen worden vergeleken.

De Koning oefent de Hem verleende bevoegdheid uit, hetzij door het sluiten van internationale overeenkomsten, hetzij bij wege van met redenen omklede besluiten die vaststellen dat de vereiste wederkerigheid bestaat.

Art. 65. In afwijking van de artikelen 53 tot 56 en 60, § 1, mag de Minister van Financiën :

1° onder de door hem bepaalde voorwaarden, de verantwoording toelaten of voorschrijven van de belastbare bestanddelen door andere middelen dan die bepaald bij de wet, of toelaten bewuste elementen forfaitair vast te stellen, eventueel met voorafbetaling van de eraan verbonden belasting;

2° de wijze vastleggen die moet worden gevolgd om het bedrag van de ingezette sommen te bepalen;

3° voor de categorieën van spelen en weddenschappen en onder de door hem bepaalde voorwaarden, de verplichting opleggen de belasting, zelfs vooraf, te betalen onder de vorm van een forfaitaire storting waarvan het bedrag vast te stellen is rekening gehouden met de aard en de wijze van inrichting der spelen en weddenschappen.

HOOFDSTUK VIII. — Bijzondere bepalingen

in verband met de paardenwedrennen en de weddenschappen hierop

Art. 66. De opening van paardenwedrenbanen, de inrichting van paardenwedrennen alsmede de inrichting of de exploitatie van weddenschappen betreffende gezegde wedrennen, zijn onderworpen aan de voorafgaande toelating van de Minister van Financiën.

De Koning regelt de uitvoering van dit voorschrift en onder meer :

1° de voorwaarden waaraan het verlenen der toelatingen ondergeschikt is;

2° de vorm en de werkingsregelen van de weddenschappen;

3° de quotiteit van de voorafnemingen die op de ingezette sommen te doen zijn;

4° de belangrijkheid van de persoonlijke borgstellingen of van de zakelijke waarborgen eventueel door de inrichters of exploitanten van weddenschappen te verstrekken.

Art. 62. Loi du 17 août 1948, article 4, § 2, partim.

Art. 63. § 1er. Loi du 28 août 1921, article 96.

§ 2. Loi du 4 juillet 1930, article 12, § 3.

Art. 64. Loi du 27 mars 1962, article 1^{er}.

Art. 65. Loi du 4 juillet 1930, article 11.

Art. 66. Loi du 31 décembre 1925, article 53, § 1er.

Art. 62. Wet van 17 augustus 1948, artikel 4, § 2, partim.

Art. 63. § 1. Wet van 28 augustus 1921, artikel 96.

§ 2. Wet van 4 juli 1930, artikel 12, § 3.

Art. 64. Wet van 27 maart 1962, artikel 1.

Art. 65. Wet van 4 juli 1930, artikel 11.

Art. 66. Wet van 31 december 1925, artikel 53, § 1.

Art. 67. Les paris sur les courses de chevaux ne peuvent être acceptés, dans les limites et conditions fixées conformément à l'article 66, que dans l'enceinte des champs de courses de chevaux dûment autorisés et dans les agences ad hoc, qui seront autorisées dans des centres urbains aux conditions fixées par le Ministre des Finances ou son délégué.

Le Ministre des Finances est autorisé à restreindre, le cas échéant, les paris dits à la cote, à l'enceinte des champs de courses de chevaux où n'ont lieu, au maximum, que cinq réunions par an.

CHAPITRE IX. — Sanctions et dispositions pénales

Art. 68. En cas de fraude ou d'omission, soit dans le registre ou dans les tickets, cartes ou billets visés aux articles 54, alinéa 1er, et 55, soit dans les déclarations prescrites, la taxe prévue aux articles 43 à 46 est quintuplée; au besoin, elle est établie d'office à raison des recettes présumées.

Art. 69. § 1^{er}. Dans les cas visés par l'article 68, la fermeture de l'établissement ou l'interdiction d'accepter des paris peut, en outre, être prononcée pour une durée de dix à trente jours.

Toutefois, lorsqu'il s'agit d'un refus d'employer les moyens réglementaires de contrôle, de fournir une garantie ou de payer la taxe, ou bien d'une opposition à l'action des agents de la surveillance, la fermeture ou l'interdiction ne prennent fin que lorsque le redevable s'est mis en règle.

§ 2. La fermeture de l'établissement ou l'interdiction d'accepter des enjeux ou paris, prévue par le § 1er, est prononcée par le directeur des contributions tant à charge des personnes morales que des personnes physiques.

Cependant, elle est exécutoire nonobstant le recours, moyennant décision du Ministre des Finances, en cas de refus de payer la taxe ou de fournir la garantie.

La décision est exécutée à l'intervention du procureur du Roi. Elle peut faire l'objet des recours prévus en matière d'impôts sur les revenus.

Art. 70. Il est encouru, en outre, pour chaque contravention aux dispositions du présent titre réglant la perception de la taxe sur les jeux et paris ou autres mesures prises pour l'exécution de ces dispositions, une amende de deux cents francs à deux mille francs et un emprisonnement subsidiaire de quinze jours à trois mois. Ces amendes sont triplées lorsqu'il s'agit d'un contrevenant qui continue à faire des opérations imposables alors qu'il reste en défaut de payer tout ou partie de l'impôt afférent aux recettes d'au moins deux quinzaines antérieures.

Art. 71. § 1^{er}. Quiconque enfreint les dispositions de l'article 66 ou les mesures prises pour son exécution est puni d'un emprisonnement de quinze jours à trois mois et d'une amende de cinq cents francs à dix mille francs, indépendamment des sanctions applicables éventuellement, conformément aux articles 68 à 70.

§ 2. Est puni des mêmes peines, quiconque, en violation de l'article 67 ou des dispositions prises pour son exécution, organise ou exploite, en quelque lieu ou sous quelque forme que ce soit, en public ou autrement, des paris sur les courses de chevaux ou participe à cette organisation ou à cette exploitation, en offrant de parier ou en pariant directement ou par intermédiaire.

Art. 72. Dans le cas d'infraction à l'article 67 ou aux dispositions prises pour son exécution, les fonds ou effets versés pour les paris seront confisqués, ainsi que les fonds ou effets destinés au

Art. 67. De weddenschappen op de paardenwedrennen mogen binnen de perken en onder de voorwaarden bepaald overeenkomstig artikel 66, slechts aangenomen worden binnen de omheining van de behoorlijk toegelaten paardenwedrenbanen en in de agent-schappen ad hoc, welke in de stadscentra zullen toegelaten worden, onder de voorwaarden bepaald door de Minister van Financiën of zijn gedelegeerde.

De Minister van Financiën is gemachtigd om de weddenschappen, zozeggd bij notering, eventueel te beperken tot de omheining van de paardenwedrenbanen waar hoogstens vijf vergaderingen per jaar plaatshebben.

HOOFDSTUK IX. — Sancties en strafbepalingen

Art. 68. In geval van bedrog of verzuim, hetzij in het register of in de tickets, kaarten of biljetten bedoeld bij de artikelen 54, eerste lid, en 55, hetzij in de voorgeschreven aangiften, wordt de in de artikelen 43 tot 46 bepaalde belasting vervijfvoudigd; desnoods wordt zij van ambtswege vastgesteld op grond van de vermoedelijke ontvangsten.

Art. 69. § 1. In de bij artikel 68 bedoelde gevallen kan de sluiting van de inrichting of het verbod weddenschappen te aannemen daarenboven worden uitgesproken voor een duur van tien tot dertig dagen.

Wanneer het evenwel gaat om een weigering de reglementaire toezichtsmiddelen aan te wenden, een waarborg te stellen of de belasting te betalen, ofwel om een verzet tegen het optreden van de agenten van toezicht, neemt de sluiting of het verbod slechts een einde nadat de belastingschuldige zich in regel heeft gesteld.

§ 2. De sluiting van de inrichting of het verbod om in te zetten of weddenschappen aan te nemen, zoals bepaald in § 1, wordt door de directeur der belastingen uitgesproken zowel ten laste van de rechtspersonen als van de natuurlijke personen.

Zij is uitvoerbaar niettegenstaande alle verhaal, mits beslissing van de Minister van Financiën, in geval van weigering de belasting te betalen of de waarborg te stellen.

De beslissing wordt uitgevoerd door toedoen van de procureur des Konings. Zij mag het voorwerp uitmaken van de verhalen zoals bepaald inzake inkomstenbelastingen.

Art. 70. Voor elke overtreding van de bepalingen van deze titel tot regeling van de invordering van de belasting op de spelen en de weddenschappen of van de andere maatregelen genomen ter uitvoering van die bepalingen, wordt daarenboven een boete opgelegd van tweehonderd frank tot tweeduizend frank, alsmede een vervangende gevangenisstraf van vijftien dagen tot drie maanden. Deze boeten worden op het drievoudige gebracht wanneer het gaat om een overtreder die voortgaat met het stellen van belastbare verrichtingen, terwijl hij in gebreke blijft de gehele of een gedeelte van de belasting verbonden aan de ontvangsten van ten minste twee vorige halfmaanden te betalen.

Art. 71. § 1. Hij die de bepalingen van artikel 66 of de maatregelen tot uitvoering ervan overtreedt, wordt gestraft met een gevangenisstraf van vijftien dagen tot drie maanden en met een boete van vijfhonderd frank tot tienduizend frank, onverminderd de straffen eventueel toepasselijk overeenkomstig de artikelen 68 tot 70.

§ 2. Met dezelfde straffen wordt gestraft hij die, in overtreding van artikel 67 of van de tot uitvoering ervan genomen maatregelen, op welke plaats en onder welke vorm ook, in het openbaar of anders, weddenschappen op de paardenwedrennen inricht of exploiteert of aan die inrichting of aan die exploitatie deelneemt door weddenschappen aan te bieden of door rechtstreeks of met hulp van een tussenpersoon te wedden.

Art. 72. In geval van overtreding van artikel 67 of van de tot uitvoering ervan genomen maatregelen, worden de voor de weddenschappen gestorte fondsen of effecten verbeurd verklaard,

Art. 67. Loi du 31 décembre 1925, article 53, § 2, complété par la loi du 7 juin 1926, article 6, § 2.

Art. 68. Loi du 28 août 1921, article 95, alinéa 1er.

Art. 69. § 1er. Loi du 28 août 1921, article 95, alinéas 2 et 3, y insérés par la loi du 31 décembre 1925, article 54.

§ 2. Loi du 4 juillet 1930, article 12, § 1^{er}.

Art. 70. Loi du 28 août 1921, article 95, alinéa 4, y inséré par la loi du 31 décembre 1925, article 54, et remplacé par la loi du 4 juillet 1930, article 12, § 2.

Art. 71. Loi du 31 décembre 1925, article 53, § 3, alinéas 1er et 2.

Art. 72. Loi du 31 décembre 1925, article 53, § 3, alinéa 3.

Art. 67. Wet van 31 december 1925, artikel 53, § 2, aangevuld bij de wet van 7 juni 1926, artikel 6, § 2.

Art. 68. Wet van 28 augustus 1921, artikel 95, eerste lid.

Art. 69. § 1. Wet van 28 augustus 1921, artikel 95, tweede en derde lid, aldaar ingevoegd bij de wet van 31 december 1925, artikel 54, § 2. Wet van 4 juli 1930, artikel 12, § 1.

Art. 70. Wet van 28 augustus 1921, artikel 95, vierde lid, aldaar ingevoegd bij de wet van 31 december 1925, artikel 54, en vervangen bij de wet van 4 juli 1930, artikel 12, § 2.

Art. 71. Wet van 31 december 1925, artikel 53, § 3, eerste en tweede lid.

Art. 72. Wet van 31 december 1925, artikel 53, § 3, derde lid.

service des paris et trouvés en la possession du délinquant au moment de la constatation de l'infraction.

Art. 73. Le chapitre VII, du livre I^{er} du Code pénal, et l'article 85 du même Code, sont applicables aux infractions prévues par les articles 71 et 72.

CHAPITRE X

Pouvoirs des provinces et des communes

Art. 74. Sont abolis les centimes additionnels provinciaux et communaux à la taxe sur les jeux et paris; ils ne pourront être rétablis.

Sauf les exceptions prévues par la loi, cette disposition n'emporte pas interdiction, pour les provinces et les communes, d'établir des taxes similaires.

Art. 75. Il ne peut être établi de taxes provinciales ou communales similaires sur les paris relatifs aux courses de chevaux et sur les jeux de casino.

Les provinces et les communes ne peuvent, sous quelque forme que ce soit, établir des impositions frappant les sommes engagées, les prix ou les récompenses ressortissant à tous les concours de paris, ainsi qu'aux concours qui font appel aux connaissances et aptitudes du participant, notamment en matière linguistique, historique, géographique ou artistique.

Titre IV

TAXE SUR LES APPAREILS AUTOMATIQUES DE DIVERTISSEMENT

CHAPITRE I^{er}. — Appareils imposables

Art. 76. § 1^{er}. Il est établi une taxe forfaitaire annuelle sur les appareils automatiques servant au divertissement, placés sur la voie publique, dans les endroits accessibles au public ou dans les cercles privés, que le droit d'accès à ces cercles soit subordonné ou non à l'accomplissement de certaines formalités.

§ 2. Est considéré comme automatique, tout appareil qui contient une partie mécanique, électrique ou électromécanique servant à sa mise en marche, à son fonctionnement ou à son utilisation et dont le déclenchement est provoqué par l'introduction d'une pièce de monnaie, d'un jeton ou par tout autre moyen qui lui serait substitué.

Art. 77. Ne tombent toutefois pas sous l'application du présent titre, les appareils dont la possession est déjà soumise à un impôt ou à une taxe établie au profit de l'Etat, ainsi que les appareils mis exclusivement, dans des locaux à ce destinés, à la disposition de membres de mouvements de jeunesse, de pensionnaires de homes de vieillards ou de pensionnés ou de personnes hospitalisées.

CHAPITRE II. — Redevables de la taxe

Art. 78. La taxe est due par le propriétaire de l'appareil. Toutefois, en cas de non-paiement, c'est la personne qui en autorise l'installation comme exploitante des locaux ou autres lieux visés à l'article 76, qui est considérée comme redevable de la taxe.

Art. 73. Loi du 31 décembre 1925, article 53, § 3, alinéa 4.

Art. 74. Loi du 24 décembre 1948, article 36, 1^{er}, en tant qu'il concerne la taxe sur les jeux et paris, et à l'exclusion des mots « sauf en ce qui concerne les exercices antérieurs à l'exercice 1949 », qui n'ont plus d'objet.

Art. 75. Alinéa 1^{er} :

en ce qui concerne les paris sur les courses de chevaux : loi du 31 décembre 1925, article 52, alinéa 1^{er}, loi du 4 juillet 1930, article 9, combinés et tels qu'ils ont été implicitement modifiés par la loi du 24 décembre 1948, article 36, 1^{er};

en ce qui concerne les jeux de casino : loi du 28 août 1921, article 89, § 2, b, alinéa 4, remplacé par la loi du 4 juillet 1930, article 7, modifié par la loi du 24 décembre 1948, article 35, 3^o, et implicitement par l'article 36, 1^{er}, de la même loi.

Alinéa 2 : Loi du 27 décembre 1938, article 1^{er}, § 3, remplacé par la loi du 9 mai 1959, article 4/4.

Art. 76. Loi du 24 décembre 1963, article 1^{er}, §§ 1^{er} et 2.

Art. 77. Loi du 24 décembre 1963, article 1^{er}, § 3.

Art. 78. Loi du 24 décembre 1963, article 2.

evenals de fondsen of effecten bestemd tot de dienst der weddenschappen en in het bezit gevonden van de overtreder op het ogenblik van de vaststelling der overtredding.

Art. 73. Hoofdstuk VII van het boek I van het Strafwetboek en artikel 85 van hetzelfde Wetboek zijn toepasselijk op de bij de artikelen 71 en 72 bedoelde misdrijven.

HOOFDSTUK X

Bevoegdheid van de provincies en de gemeenten

Art. 74. De provinciale en gemeentelijke opcentiemen op de belasting op de spelen en de weddenschappen worden opgeheven; zij mogen niet opnieuw worden ingevoerd.

Behoudens de bij de wet bepaalde uitzonderingen behelst zulks voor de provincies en de gemeenten geen verbod om soortgelijke belastingen te heffen.

Art. 75. Er mogen geen soortgelijke provinciale of gemeentelijke belastingen geheven worden op de weddenschappen in verband met paardenwedrennen en op de casinospelen.

De provincies en gemeenten mogen generlei belasting heffen op de inleggelden, prijzen of beloningen in verband met alle wedstrijden van weddenschappen of met de wedstrijden waarin beroep wordt gedaan op de onderlegdheid en de aanleg van de deelnemer, inzonderheid op taalkundig, geschiedkundig, aardrijkskundig of artistiek gebied.

Titel IV. — BELASTING

OP DE AUTOMATISCHE ONTSPANNINGSTOESTELLEN

HOOFDSTUK I. — Belastbare toestellen

Art. 76. § 1. Een jaarlijkse forfaitaire belasting wordt geheven op de automatische toestellen dienende tot ontspanning, opgesteld op de openbare weg, in de voor het publiek toegankelijke plaatsen of in private kringen, ongeacht of de toegang tot deze kringen al dan niet onderworpen is aan bepaalde formaliteiten.

§ 2. Wordt als automatisch beschouwd : elk toestel dat een mechanisch, elektrisch of elektronisch onderdeel bevat, dienstig voor het op gang brengen, de werking, of voor de bediening ervan, en waarvan de start veroorzaakt wordt door het inbrengen van een geldstuk, van een penning of door gelijk welk ander middel dat hiervoor in de plaats komt.

Art. 77. Vallen echter niet onder toepassing van deze titel, de toestellen waarvan het bezit reeds onderworpen is aan een ten bate van het Rijk gevorderde belasting of taxa, evenals de toestellen die in de daartoe bestemde lokalen uitsluitend ter beschikking staan van de jeugdbewegingen, kostgangers van tehuizen voor bejaarden of van gepensioneerden of van in ziekenhuizen opgenomen personen.

HOOFDSTUK II. — Belastingsschuldigen

Art. 78. De belasting is verschuldigd door de eigenaar van het toestel. Nochtans, in geval van niet-betaling, wordt de persoon die als uitbater van lokalen of andere plaatsen bedoeld bij artikel 76, toelaat hierin het toestel op te stellen, als belastingsschuldige beschouwd.

Art. 73. Wet van 31 december 1925, artikel 53, § 3, vierde lid.

Art. 74. Wet van 24 december 1948, artikel 36, 1^o, voor zover het betrekking heeft op de belasting op de spelen en de weddenschappen, en behalve de woorden « behoudens hetgeen de dienstjaren vóór dat van 1949 betreft », die geen zin meer hebben.

Art. 75. Eerste lid :

wat de weddenschappen op paardenwedrennen betreft : wet van 31 december 1925, artikel 52, eerste lid, en wet van 4 juli 1930, artikel 9, samengevoegd en zoals zij impliciet zijn gewijzigd bij de wet van 24 december 1948, artikel 36, 1^o;

wat de casinospelen betreft : wet van 28 augustus 1921, artikel 89, § 2, b, vierde lid, vervangen bij de wet van 4 juli 1930, artikel 7, gewijzigd bij de wet van 24 december 1948, artikel 35, 3^o, en impliciet bij artikel 36, 1^o, van dezelfde wet.

Tweede lid : wet van 27 december 1938, artikel 1, § 3, vervangen bij de wet van 9 mei 1959, artikel 4/4.

Art. 76. Wet van 24 december 1963, artikel 1, §§ 1 en 2.

Art. 77. Wet van 24 december 1963, artikel 1, § 3.

Art. 78. Wet van 24 december 1963, artikel 2.

CHAPITRE III. — *Montant de la taxe*

Art. 79. La taxe est fixée par catégorie d'appareils et, pour chacune de ces catégories, suivant l'importance de la commune dans laquelle l'appareil est installé. Cette importance est déterminée par la classification des communes telle qu'elle est prévue par l'article 162 du Code des impôts sur les revenus et par les arrêtés royaux pris pour l'exécution de cette disposition.

Les appareils sont répartis, selon leur type, en six catégories, désignées respectivement par les symboles A, B, C, D, E ou F. La catégorie dans laquelle un type déterminé d'appareils doit être classé, est fixée par le Roi, sur avis d'une commission spéciale composée de délégués du Ministre des Finances et de représentants des unions professionnelles intéressées.

Le Ministre des Finances règle la constitution, la composition et le fonctionnement de cette commission.

Tout modèle d'appareil visé à l'article 76 doit être déclaré au Ministre des Finances par l'importateur, le fabricant ou qui-conque intervient directement ou indirectement à ce titre, avant d'être installé, vendu ou mis en location en Belgique. A défaut d'une telle déclaration, l'appareil est d'office classé dans la catégorie A.

Art. 80. Le montant de la taxe est fixé comme suit :

Catégorie des appareils	Classification des communes		
	1 ^o catégorie	2 ^o catégorie	3 ^o catégorie
A	15 000	10 000	5 000
B	10 500	7 000	3 500
C	7 500	5 000	2 500
D	4 500	3 000	1 500
E	3 000	2 000	1 000
F	900	600	300

Lors de la détermination de ces catégories, il sera tenu compte de la nature du jeu proposé, de la multiplicité de la mise et de la rentabilité de l'appareil, étant entendu que les appareils servant exclusivement de tourne-disques automatiques ne pourront être classés dans une catégorie supérieure à la catégorie E.

Art. 81. La taxe est réduite à :

1^o 1/10 de son montant relatif à l'année entière pour les appareils appartenant à un industriel forain et installés sur le champ de foire et les endroits similaires. La taxe ainsi réduite ne peut être inférieure à 50 francs;

2^o 1/2 de son montant relatif à l'année entière pour les appareils placés exclusivement dans une exploitation saisonnière. Est considérée comme telle, toute exploitation, à l'exception des débits de boissons, qui n'est accessible au public que six mois par an au maximum.

CHAPITRE IV

Exigibilité de la taxe, déclaration et recouvrement

Art. 82. La taxe est due pour l'année entière lorsque l'appareil est placé dans le courant du premier trimestre; il n'en est dû que les trois quarts, la moitié ou le quart selon que le placement a lieu dans le courant du deuxième, du troisième ou du quatrième trimestre.

Art. 83. La taxe est payable chez le receveur désigné par l'Administration des contributions directes, dans le ressort duquel le redevable a son domicile, sa résidence, son siège social ou son principal établissement, soit préalablement au placement de l'appareil, soit le premier jour ouvrable qui suit le 1^{er} janvier de l'année d'imposition, si l'appareil est placé à cette date.

Art. 84. Au vu d'un bordereau que le redevable est tenu de remettre au receveur compétent, il est délivré, à titre d'attestation de paiement, un signe distinctif fiscal établi à son nom.

Art. 79. Loi du 24 décembre 1963, article 3, § 1^{er}.
 Art. 80. Loi du 24 décembre 1963, article 3, § 2.
 Art. 81. Loi du 24 décembre 1963, article 3, § 3.
 Art. 82. Loi du 24 décembre 1963, article 4, § 1^{er}.
 Art. 83. Loi du 24 décembre 1963, article 4, § 2.
 Art. 84. Loi du 24 décembre 1963, article 4, § 3.

HOOFDSTUK III. — *Bedrag van de belasting*

Art. 79. De belasting wordt vastgesteld per categorie van toestellen en, voor elk van deze categorieën, volgens de belangrijkheid van de gemeente waar het toestel opgesteld wordt. Bedoelde belangrijkheid wordt bepaald door de rangschikking van de gemeenten, zoals deze bepaald is bij artikel 162 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen, en bij de koninklijke besluiten getroffen tot uitvoering van die bepaling.

De toestellen worden ingedeeld volgens hun type in zes categorieën, respectievelijk aangeduid door de symbolen A, B, C, D, E of F. De categorie waarin een bepaald type van toestel te rangschikken is, wordt door de Koning bepaald op advies van een bijzondere commissie, samengesteld uit afgevaardigden van de Minister van Financiën en vertegenwoordigers van de belanghebbende beroepsverenigingen.

De oprichting, de samenstelling en de werking van deze commissie worden door de Minister van Financiën geregeld.

Alvorens in België over te gaan tot de opstelling, de verkoop of de verhuring van een bij artikel 76 bedoeld toestel, is de invoerder, de fabrikant of al wie direct of indirect als dusdanig optreedt, gehouden bij de Minister van Financiën aangifte te doen van elk model van toestel. Bij gebrek aan een dergelijke aangifte wordt het toestel van ambtswege gerangschikt in categorie A.

Art. 80. Het bedrag van de belasting wordt als volgt bepaald :

Categorie van toestellen	Rangschikking van de gemeenten		
	1e klasse	2e klasse	3e klasse
A	15 000	10 000	5 000
B	10 500	7 000	3 500
C	7 500	5 000	2 500
D	4 500	3 000	1 500
E	3 000	2 000	1 000
F	900	600	300

Bij de bepaling van deze categorieën zal rekening gehouden worden met de aard van het geboden spel, de menigvuldigheid van de inzet, en de rendabiliteit van het apparaat, met dien verstande dat de toestellen die uitsluitend als automatische platenspelers dienen hoogstens in de categorie E vallen.

Art. 81. De belasting wordt verminderd tot :

1^o 1/10 van haar bedrag voor het hele jaar, voor de toestellen toebehorende aan foorreizigers en opgesteld op de foren en de hiermede gelijkgestelde plaatsen. De aldus verminderde belasting mag niet minder dan 50 frank bedragen;

2^o 1/2 van haar bedrag voor het hele jaar voor de toestellen uitsluitend opgesteld in een seizoenbedrijf. Wordt als dusdanig aangezien, elk bedrijf met uitsluiting van de drankgelegenheden, dat niet meer dan zes maanden per jaar voor het publiek toegankelijk is.

HOOFDSTUK IV

Eisbaarheid van de belasting, aangifte en invordering

Art. 82. De belasting is over het ganse jaar verschuldigd wanneer het toestel in de loop van het eerste kwartaal wordt opgesteld; slechts de drie vierden, de helft of het vierde ervan zijn verschuldigd naargelang de opstelling in de loop van het tweede, het derde of het vierde kwartaal geschiedt.

Art. 83. De betaling geschiedt bij de door de Administratie der directe belastingen aangeduide ontvanger van het gebied waar de belastingschuldige zijn woonplaats, zijn verblijfplaats, zijn maatschappelijke zetel of zijn voornaamste inrichting heeft, ofwel vóór de opstelling van het toestel, ofwel op de eerste werkdag volgend op 1 januari van het aanslagjaar, zo het toestel op die datum opgesteld is.

Art. 84. Ten bewijze van betaling wordt, op zicht van een door de belastingschuldige bij de bevoegde ontvanger in te dienen borderel, een fiscaal kenteken op naam van de belastingschuldige uitgereikt.

Art. 79. Wet van 24 december 1963, artikel 3, § 1.
 Art. 80. Wet van 24 december 1963, artikel 3, § 2.
 Art. 81. Wet van 24 december 1963, artikel 3, § 3.
 Art. 82. Wet van 24 december 1963, artikel 4, § 1.
 Art. 83. Wet van 24 december 1963, artikel 4, § 2.
 Art. 84. Wet van 24 december 1963, artikel 4, § 3.

Le Ministre des Finances ou son délégué détermine le modèle de ces documents.

CHAPITRE V. — Mesures de contrôle

Art. 85. Tout appareil placé doit être muni du signe distinctif fiscal visé à l'article 84. Ce signe doit être fixé d'une manière permanente à un endroit visible et facilement accessible; il ne peut être apposé sur un appareil rangé dans une catégorie autre que celle mentionnée sur le signe, ni sur un appareil placé dans une commune classée dans une catégorie supérieure à celle pour laquelle la taxe a été payée.

En cas de vente de l'appareil, le nouveau propriétaire est autorisé à utiliser le signe distinctif qui y était fixé, après avoir substitué ses nom et adresse à ceux de l'ancien propriétaire, mais sous réserve d'observer les autres obligations citées à l'alinéa 1^{er}.

Toute infraction aux dispositions du présent article est assimilée à un non-paiement de la taxe.

Art. 86. Sauf s'ils ont été détruits à la suite d'un sinistre et que la preuve irréfutable de la destruction est apportée, les signes distinctifs fiscaux ne sont remplacés que lorsqu'ils sont restitués et que leur identification est possible.

Art. 87. Les tenanciers des locaux mentionnés à l'article 76 et, le cas échéant, l'occupant de l'immeuble dans lequel ces locaux sont situés, sont tenus de laisser pénétrer les agents de la surveillance cités à l'article 238 de l'arrêté royal du 4 mars 1965 d'exécution du Code des impôts sur les revenus, qui sont chargés de la recherche et de la constatation des infractions au présent titre et aux arrêtés pris éventuellement pour son exécution. Les règles relatives aux procès-verbaux prévues à l'article 238 précité sont applicables en l'espèce.

Art. 88. Le Ministre des Finances prescrit toutes mesures de contrôle jugées nécessaires.

CHAPITRE VI

Sanctions et dispositions pénales

Art. 89. En cas d'absence de paiement, le redevable peut être imposé d'office par le receveur des contributions, sauf le droit de réclamation et de recours.

La taxe éludée est portée au quintuple.

La taxe établie d'office est payable immédiatement.

Art. 90. Il est encouru une amende de cinquante francs à mille francs pour chaque contravention aux dispositions du présent titre ou aux mesures prises pour leur exécution.

CHAPITRE VII

Pouvoirs des provinces et des communes

Art. 91. Les provinces et les communes ne peuvent établir, sous quelque forme que ce soit, des impositions sur les appareils automatiques de divertissement imposables en vertu du présent titre.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 23 novembre 1965.

BAUDOIN

Par le Roi :
Le Ministre des Finances,

Le Ministre-Secrétaire d'Etat,
Adjoint au Ministre des Finances,

G. EYSKENS

A. SCOKAERT

Het model van deze documenten wordt door de Minister van Financiën of zijn gedelegeerde bepaald.

HOOFDSTUK V. — Controlemaatregelen

Art. 85. Elk opgesteld toestel moet voorzien zijn van het bij artikel 84 bedoeld fiscaal kenteken. Dit kenteken moet voortdurend op een zichtbare en gemakkelijk te bereiken plaats bevestigd zijn; het mag niet worden aangewend voor een toestel van één andere categorie dan diegene op het kenteken vermeld, noch voor een toestel opgesteld in een gemeente behorende tot een hogere klasse dan diegene waarvoor de belasting werd betaald.

In geval van verkoop van het toestel is de nieuwe eigenaar gemachtigd het voorheen op het toestel bevestigde fiscaal kenteken verder te gebruiken, op voorwaarde dat hij de naam en het adres van de vorige eigenaar door zijn naam en adres vervangt, en mits naleving van de andere in het eerste lid vermelde verplichtingen.

Elke overtreding van de bepalingen van dit artikel wordt gelijkgesteld met niet-betaling van de belasting.

Art. 86. De fiscale kentekens worden slechts vervangen in geval van teruggave en wanneer hun identificatie mogelijk is, met uitzondering echter voor de gevallen waarin het kenteken vernield werd ten gevolge van een ramp en het onbetwistbaar bewijs van zijn vernietiging geleverd wordt.

Art. 87. De personen, houders van lokalen zoals bedoeld in artikel 76, en, in voorkomend geval, de bewoner van het gebouw waarin deze lokalen zijn gelegen, zijn verplicht toegang tot de inrichting te verlenen aan de agenten van toezicht, aangewezen in artikel 238 van het koninklijk besluit van 4 maart 1965 tot uitvoering van het Wetboek van de inkomstenbelastingen, die belast zijn met het opsporen en het vaststellen van de overtredingen van deze titel en van de eventueel te nemen besluiten. De regelen betreffende de processen-verbaal bedoeld in voormeld artikel 238, zijn ter zake van toepassing.

Art. 88. De Minister van Financiën schrijft alle nodig-geachte controlemaatregelen voor.

HOOFDSTUK VI

Sancties en strafbepalingen

Art. 89. Bij gebrek aan betaling kan de belastingschuldige door de ontvanger van de belastingen van ambtswege in de belasting aangeslagen worden, behoudens het recht om bezwaar in te dienen en beroep in te stellen.

De ontdoken belasting wordt vervijfvoudigd.

De van ambtswege vastgestelde belasting moet onmiddellijk worden betaald.

Art. 90. Elke overtreding van de bepalingen van deze titel of van de maatregelen getroffen tot uitvoering ervan, wordt gestraft met een boete van vijftig frank tot duizend frank.

HOOFDSTUK VII

Bevoegdheid van de provincies en gemeenten

Art. 91. De provincies en de gemeenten mogen onder welke vorm ook geen belastingen heffen op de automatische ontspanningstoestellen belastbaar krachtens deze titel.

Ons bekend om te worden gevoegd bij Ons besluit van 23 november 1965.

Van Koningswege :
De Minister van Financiën,

De Minister-Staatssecretaris,
Adjunct bij de Minister van Financiën,

A. SCOKAERT

Art. 85. Loi du 24 décembre 1963, article 5, § 1^{er}.
Art. 86. Loi du 24 décembre 1963, article 5, § 2.
Art. 87. Loi du 24 décembre 1963, article 5, § 3.
Art. 88. Loi du 24 décembre 1963, article 5, § 4.
Art. 89. Loi du 24 décembre 1963, article 6.
Art. 90. Loi du 24 décembre 1963, article 7.
Art. 91. Loi du 24 décembre 1963, article 8, § 1^{er}.

Art. 85. Wet van 24 december 1963, artikel 5, § 1.
Art. 86. Wet van 24 december 1963, artikel 5, § 2.
Art. 87. Wet van 24 december 1963, artikel 5, § 3.
Art. 88. Wet van 24 december 1963, artikel 5, § 4.
Art. 89. Wet van 24 december 1963, artikel 6.
Art. 90. Wet van 24 december 1963, artikel 7.
Art. 91. Wet van 24 december 1963, artikel 8, § 1.

Annexe I

TABLE DES MATIERES

TITRE Ier :	Dispositions communes	articles 1er et 2.
TITRE II :	Taxe de circulation sur les véhicules automobiles	articles 3 à 42.
Chapitre Ier :	Véhicules imposables	articles 3 et 4.
Chapitre II :	Exemptions	article 5.
Chapitre III :	Redevables de la taxe	article 6.
Chapitre IV :	Base imposable	articles 7 et 8.
Chapitre V :	Montant de la taxe ou taux	articles 9 à 11.
Chapitre VI :	Augmentations	articles 12 et 13.
Chapitre VII :	Réductions	articles 14 à 20.
Chapitre VIII :	Débiton de la taxe	articles 21 à 23.
Chapitre IX :	Taxe quotidienne	articles 24 à 28.
Chapitre X :	Déclaration et recouvrement	articles 29 à 36.
Chapitre XI :	Mesures d'exécution et de contrôle	articles 37 à 39.
Chapitre XII :	Sanctions et dispositions pénales	articles 40 et 41.
Chapitre XIII :	Pouvoirs des provinces et des communes	article 42.
TITRE III :	Taxe sur les jeux et paris	articles 43 à 75.
Chapitre Ier :	Bases et taux	articles 43 à 50.
Chapitre II :	Redevables de la taxe	articles 51 et 52.
Chapitre III :	Déclaration	article 53.
Chapitre IV :	Mesures de contrôle	articles 54 à 59.
Chapitre V :	Paiement de la taxe	articles 60 à 62.
Chapitre VI :	Cautionnements	article 63.
Chapitre VII :	Dispositions dérogatoires	articles 64 et 65.
Chapitre VIII :	Dispositions spéciales aux courses de chevaux et aux paris y relatifs	articles 66 et 67.
Chapitre IX :	Sanctions et dispositions pénales	articles 68 à 73.
Chapitre X :	Pouvoirs des provinces et des communes	articles 74 et 75.
TITRE IV :	Taxe sur les appareils automatiques de divertissement	articles 76 à 91.
Chapitre Ier :	Appareils imposables	articles 76 et 77.
Chapitre II :	Redevables de la taxe	article 78.
Chapitre III :	Montant de la taxe	articles 79 à 81.
Chapitre IV :	Exigibilité de la taxe, déclaration et recouvrement	articles 82 à 84.
Chapitre V :	Mesures de contrôle	articles 85 à 88.
Chapitre VI :	Sanctions et dispositions pénales	articles 89 et 90.
Chapitre VII :	Pouvoirs des provinces et des communes	article 91.

Bijlage I

INHOUDSTAFEL

TITEL I :	Gemeenschappelijke bepalingen	artikelen 1 en 2.
TITEL II :	Verkeersbelasting op de autovoertuigen	artikelen 3 tot 42.
Hoofdstuk I :	Belastbare voertuigen	artikelen 3 en 4.
Hoofdstuk II :	Vrijstellingen	artikel 5.
Hoofdstuk III :	Belastingsschuldigen	artikel 6.
Hoofdstuk IV :	Belastbare grondslag	artikelen 7 en 8.
Hoofdstuk V :	Bedrag der belasting of belastingvoet	artikelen 9 tot 11.
Hoofdstuk VI :	Verhogingen	artikelen 12 en 13.
Hoofdstuk VII :	Verminderings	artikelen 14 tot 20.
Hoofdstuk VIII :	Ontstaan van de belastingschuld	artikelen 21 tot 23.
Hoofdstuk IX :	Dagelijkse belasting	artikelen 24 tot 28.
Hoofdstuk X :	Aangifte en invordering	artikelen 29 tot 36.
Hoofdstuk XI :	Uitvoerings- en controlemaatregelen	artikelen 37 tot 39.
Hoofdstuk XII :	Sancties en strafbepalingen	artikelen 40 en 41.
Hoofdstuk XIII :	Bevoegdheid van de provincies en de gemeenten	artikel 42.
TITEL III :	Belasting op de spelen en de weddenschappen	artikelen 43 tot 75.
Hoofdstuk I :	Grondslagen en belastingvoeten	artikelen 43 tot 50.
Hoofdstuk II :	Belastingsschuldigen	artikelen 51 en 52.
Hoofdstuk III :	Aangifte	artikel 53.
Hoofdstuk IV :	Controlemaatregelen	artikelen 54 tot 59.
Hoofdstuk V :	Betaling van de belasting	artikelen 60 tot 62.
Hoofdstuk VI :	Borgtochten	artikel 63.
Hoofdstuk VII :	Afwijkende bepalingen	artikelen 64 en 65.
Hoofdstuk VIII :	Bijzondere bepalingen in verband met de paardenwedrennen en de weddenschappen hierop	artikelen 66 en 67.
Hoofdstuk IX :	Sancties en strafbepalingen	artikelen 68 tot 73.
Hoofdstuk X :	Bevoegdheid van de provincies en de gemeenten	artikelen 74 en 75.
TITEL IV :	Belasting op de automatische ontspanningstoestellen	artikelen 76 tot 91.
Hoofdstuk I :	Belastbare toestellen	artikelen 76 en 77.
Hoofdstuk II :	Belastingsschuldigen	artikel 78.
Hoofdstuk III :	Bedrag van de belasting	artikelen 79 tot 81.
Hoofdstuk IV :	Eisbaarheid van de belasting, aangifte en invordering	artikelen 82 tot 84.
Hoofdstuk V :	Controlemaatregelen	artikelen 85 tot 88.
Hoofdstuk VI :	Sancties en strafbepalingen	artikelen 89 en 90.
Hoofdstuk VII :	Bevoegdheid van de provincies en de gemeenten	artikel 91.

Annexe II

Dispositions non reprises dans la codification

A. En matière de taxe de circulation sur les véhicules automobiles

1° Loi du 28 mars 1923 :

- a) article 15. Est abrogée la loi du 2 septembre 1913.
b) article 16. La présente loi est exécutoire à partir du 1er janvier 1923.

2° Loi du 24 juillet 1927 :

Article 6. Les dispositions qui précèdent sont applicables à partir de l'exercice 1927. Elles sont sans effet quant à la taxe sur les véhicules à traction animale.

3° Loi du 4 juillet 1930 :

Article 1er. Sont supprimés les additionnels à la taxe sur les automobiles et autres véhicules à moteur ou à vapeur, établis par l'article 4 de la loi du 7 juin 1926, modifié par l'article 1er de l'arrêté royal du 29 décembre 1926.

4° Arrêté royal n° 72 du 24 janvier 1935 :

a) article 8. Sont abrogés les articles 3, 4 et 7 de la loi du 28 mars 1923, les articles 23 et 24 de la loi du 31 décembre 1925, l'arrêté royal du 13 août 1926, les articles 1er et 2 de la loi du 24 juillet 1927, l'article 2 de la loi du 4 juillet 1930, l'arrêté royal du 31 décembre 1932, l'arrêté royal du 14 août 1933, les articles 1er, 2 et 3 de la loi du 30 décembre 1933, en tant qu'ils concernent la taxe sur les automobiles et autres véhicules à moteur ou à vapeur;

b) article 10. Les dispositions du présent arrêté sont exécutoires à partir du 1er janvier 1935;

c) article 11. Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

5° Arrêté royal n° 203 du 27 septembre 1935 :

Article 12. Est abrogé l'article 4 de l'arrêté royal du 24 janvier 1935, n° 72, modifiant les dispositions légales en matière de taxe sur les automobiles et autres véhicules à moteur ou à vapeur.

6° Loi du 20 août 1947 :

Article 53. Les deux dernières phrases de l'article 8, § 4, de la loi du 28 mars 1923 sont supprimées.

7° Loi du 24 décembre 1948 :

a) article 35. Sont abrogés, en ce qui concerne les impositions afférentes aux exercices 1949 et suivants :

... 2° le premier alinéa de l'article 7 de l'arrêté royal n° 72 du 24 janvier 1935 ...

b) article 39. Sont abrogés, en ce qui concerne les impositions établies et les perceptions effectuées à partir du 1^{er} janvier 1949, quel que soit l'exercice auquel ces impositions ou ces perceptions puissent appartenir ou être rattachées :

... 2° le deuxième alinéa de l'article 7 de l'arrêté royal n° 72 du 24 janvier 1935...

8° Loi du 10 août 1950, modifiant la législation en matière de taxes assimilées aux impôts directs, en ce qui concerne les tracteurs agricoles :

Article 2. La disposition ci-dessus entre en vigueur le 1er janvier 1950.

9° Loi du 10 août 1950 modifiant la taxe de circulation sur les véhicules automobiles :

Article 7. La présente loi entre en vigueur le 1er janvier 1950.

10° Loi du 15 avril 1952 :

Article 3. La présente loi est applicable à partir de l'année 1953.

11° Loi du 22 juillet 1952 :

Article 5. L'article 1er est applicable à partir de l'exercice 1950. L'article 2 entre en vigueur le 1^{er} janvier 1952.

12° Loi du 22 juin 1953 :

Article 2. La présente loi est applicable à partir du 1er janvier 1953.

Bijlage II.

Niet in de codificatie opgenomen bepalingen

A. Inzake verkeersbelasting op de autovoertuigen

1° Wet van 28 maart 1923 :

- a) artikel 15. De wet van 2 september 1913 wordt ingetrokken.
b) artikel 16. Deze wet is uitvoerbaar van 1 januari 1923 af.

2° Wet van 24 juli 1927 :

Artikel 6. De vorige bepalingen zijn van toepassing met ingang van het dienstjaar 1927. Zij zijn zonder uitwerking wat betreft de taks op de voertuigen door dieren voortbewogen.

3° Wet van 4 juli 1930 :

Artikel 1. Vallen weg de opcentimes op de taks op de automobielen en andere stoom- of motorvoertuigen gevestigd bij artikel 4 van de wet van 7 juni 1926, zoals het gewijzigd is bij artikel 1 van het koninklijk besluit van 29 december 1926.

4° Koninklijk besluit nr. 72 van 24 januari 1935 :

a) artikel 8. Worden ingetrokken : de artikelen 3, 4 en 7, van de wet van 28 maart 1923, de artikelen 23 en 24 van de wet van 31 december 1925, het koninklijk besluit van 13 augustus 1926, de artikelen 1 en 2 van de wet van 24 juli 1927, artikel 2 van de wet van 4 juli 1930, het koninklijk besluit van 31 december 1932, het koninklijk besluit van 14 augustus 1933, de artikelen 1, 2 en 3 van de wet van 30 december 1933, voor zover zij tot de belasting op de automobielen en andere motor- of stoomvoertuigen betrekking hebben;

b) artikel 10. De bepalingen van dit besluit zijn uitvoerbaar met ingang van 1 januari 1935;

c) artikel 11. Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

5° Koninklijk besluit nr. 203 van 27 september 1935 :

Artikel 12. Artikel 4 van het koninklijk besluit van 24 januari 1935, nr. 72, houdende wijziging van de wettelijke bepalingen op het stuk van de belasting op de automobielen en andere motor- of stoomvoertuigen, wordt ingetrokken.

6° Wet van 20 augustus 1947 :

Artikel 53. De laatste twee volzinnen van artikel 8, § 4, van de wet van 28 maart 1923 vallen weg.

7° Wet van 24 december 1948 :

a) artikel 35. Vervallen ten aanzien van de belastingen voor het dienstjaar 1949 en daaropvolgende dienstjaren :

... 2° het eerste lid van artikel 7 van het koninklijk besluit nr. 72 van 24 januari 1935...

b) artikel 39. Vervallen ten aanzien van de met ingang van 1 januari 1949 geheven en geïnde belastingen, ongeacht het dienstjaar waarop die heffingen en inningen betrekking hebben :

... 2° het tweede lid van artikel 7 van het koninklijk besluit nr. 72 van 24 januari 1935...

8° Wet van 10 augustus 1950 tot wijziging van de wetgeving inzake de met de directe belastingen gelijkgestelde taxes wat de landbouwtractors betreft :

Artikel 2. Bovenstaande bepaling treedt in werking op 1 januari 1950.

9° Wet van 10 augustus 1950 houdende wijziging van de verkeersbelasting op de autovoertuigen :

Artikel 7. Deze wet treedt in werking op 1 januari 1950.

10° Wet van 15 april 1952 :

Artikel 3. Deze wet treedt in werking met ingang van het jaar 1953.

11° Wet van 22 juli 1952 :

Artikel 5. Het eerste artikel is van toepassing met ingang van het dienstjaar 1950. Artikel 2 treedt in werking op 1 januari 1952.

12° Wet van 22 juni 1953 :

Artikel 2. Deze wet is toepasselijk met ingang van 1 januari 1953.

13° Loi du 27 juillet 1953 :

Article 2. La présente loi entre en vigueur le 1er janvier 1954. Toutefois, elle est également applicable dès le jour de sa publication pour les véhicules mis en usage à partir de ce jour.

14° Loi du 20 juin 1956 :

Article 2. La présente loi entre en vigueur à partir du 1er janvier 1956.

15° Loi du 24 décembre 1957 :

Article 4. La présente loi produit ses effets le 1er janvier 1958.

16° Loi du 9 mai 1959 :

Article 3. Les articles 1er et 2 sont applicables à partir du 1er janvier 1959.

17° Loi du 20 juin 1960 :

Article 15. La présente loi entre en vigueur :

1° le 1er janvier 1960 en ce qui concerne les articles 1^{er}, 2, 3, 2°, 4, 6, 7 et 14;

2° le 1er janvier 1961 en ce qui concerne les articles 3, 1° et 3°, 5, 8, 9, 10 et 13;

3° à partir du seizième jour qui suit sa publication au *Moniteur belge* en ce qui concerne les articles 11 et 12.

18° Loi du 14 février 1961 :

Article 99. Les dispositions reprises au présent chapitre V sont applicables :

2° en ce qui concerne l'article 97 : à la taxe établie sur la base de la taxe de circulation due à partir du 1er janvier 1961.

19° Loi du 30 mars 1962 :

Article 3. A l'article 99 de la même loi (loi du 14 février 1961) :

a) ...

b) au 1° et au 2°, les millésimes 1960 et 1961 sont remplacés respectivement par les millésimes 1961 et 1962.

20° Loi du 13 février 1963 :

Article 18. Sont abrogés : l'article 10, alinéa 2, l'article 17, alinéa 2, l'article 18, alinéa 3, l'article 19, alinéa 3, l'article 26, alinéa 2, des mêmes lois coordonnées.

Article 21. La présente loi entre en vigueur à partir de l'exercice 1963...

21° Loi du 31 juillet 1963 :

Article 5, § 2. L'article 4 est applicable à la taxe communale établie sur la base de la taxe de circulation due à partir du 1er janvier 1962.

22° Loi du 25 juin 1964 :

Article 2. La présente loi entre en vigueur à partir du 1er janvier 1965.

23° Loi du 14 avril 1965 :

Article 2. L'article 3, § 1^{er}, 6°, alinéa 3, des mêmes lois coordonnées, inséré dans lesdites lois par l'article 1^{er} de la loi du 22 juin 1953, est abrogé.

Article 4. La présente loi entre en vigueur à partir du 1er janvier 1965.

B. En matière de taxe sur les jeux et paris

1° Loi du 31 décembre 1925 :

Article 55 : Le gouvernement fixera la date de la mise en vigueur des nouvelles dispositions concernant la taxe sur les jeux et paris.

2° Loi du 4 juillet 1930 :

a) Article 8. L'article 51 de la loi du 31 décembre 1925 et l'article 6, § 1^{er}, de celle du 7 juin 1926 sont abrogés, sauf en ce qui concerne les taxes créées antérieurement à la mise en vigueur de l'article 7.

b) Article 17, alinéa 2 : Les dates de mise en vigueur des autres dispositions seront fixées par arrêtés royaux.

3° Arrêté royal du 13 janvier 1933 :

Article 12. Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

4° Arrêté royal n° 203 du 27 septembre 1935 :

a) Article 14. Les dispositions ci-après du présent arrêté sont applicables pour la première fois :

... 3° Les articles... 13, à partir du lendemain de la publication du présent arrêté.

13° Wet van 27 juli 1953 :

Artikel 2. Deze wet treedt in werking op 1 januari 1954. Zij is evenwel met ingang van de dag harer bekendmaking mede van toepassing op de voertuigen, welke van die dag af in gebruik worden genomen.

14° Wet van 20 juni 1956 :

Artikel 2. Deze wet treedt in werking met ingang van 1 januari 1956.

15° Wet van 24 december 1957 :

Artikel 4. Deze wet treedt in werking op 1 januari 1958.

16° Wet van 9 mei 1959 :

Artikel 3. De artikelen 1 en 2 zijn van 1 januari 1959 af toepasselijk.

17° Wet van 20 juni 1960 :

Artikel 15. Deze wet treedt in werking :

1° op 1 januari 1960 wat betreft de artikelen 1, 2, 3, 2°, 4, 6, 7 en 14;

2° op 1 januari 1961 wat betreft de artikelen 3, 1° en 3°, 5, 8, 9, 10 en 13;

3° van de zestiende dag af volgend op hare bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad* wat betreft de artikelen 11 en 12.

18° Wet van 14 februari 1961 :

Artikel 99. De bepalingen vervat in dit hoofdstuk V zijn van toepassing :

2° wat betreft artikel 97 : op de belasting geheven op de voet van de verkeersbelasting, verschuldigd met ingang van 1 januari 1961.

19° Wet van 30 maart 1962 :

Artikel 3. In artikel 99 van dezelfde wet (wet van 14 februari 1961) :

a) ...

b) worden, in de nrs 1° en 2°, de jaartallen 1960 en 1961, respectievelijk vervangen door de jaartallen 1961 en 1962.

20° Wet van 13 februari 1963 :

Artikel 18. Opgeheven worden : artikel 10, tweede lid, artikel 17, tweede lid, artikel 18, derde lid, artikel 19, derde lid, artikel 26, tweede lid, van dezelfde gecoördineerde wetten.

Artikel 21. Deze wet wordt van kracht vanaf het dienstjaar 1963...

21° Wet van 31 juli 1963 :

Artikel 5, § 2. Artikel 4 is van toepassing op de gemeentebelasting, gevestigd op grond van de met ingang van 1 januari 1962 verschuldigde verkeersbelasting.

22° Wet van 25 juni 1964 :

Artikel 2. Deze wet treedt in werking op 1 januari 1965.

23° Wet van 14 april 1965 :

Artikel 2. Artikel 3, § 1, 6°, derde lid, van dezelfde samengeoördene wetten, dat in deze wetten is ingevoegd door artikel 1 van de wet van 22 juni 1953, wordt opgeheven.

Artikel 4. Deze wet treedt in werking met ingang van 1 januari 1965.

B. Inzake belasting op de spelen en de weddenschappen

1° Wet van 31 december 1925 :

Artikel 55. De regering stelt de datum vast van het van kracht worden der nieuwe bepalingen betreffende de taxe op het spel en de weddenschappen.

2° Wet van 4 juli 1930 :

a) Artikel 8. Artikel 51 van de wet van 31 december 1925 en artikel 6, § 1, van de wet van 7 juni 1926 zijn opgeheven, behoudens wat betreft de taxes ingevoerd vóór het van kracht worden van artikel 7.

b) Artikel 17. Tweede lid : de datums van inwerkingtreding der overige bepalingen worden bij koninklijke besluiten vastgesteld.

3° Koninklijk besluit van 13 januari 1933 :

Artikel 12. Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

4° Koninklijk besluit nr. 203 van 27 september 1935 :

a) Artikel 14. Onderstaande bepalingen van dit besluit zijn voor de eerste maal van toepassing :

... 3° Artikelen ... 13, met ingang van de dag na de bekendmaking van dit besluit.

b) Article 15. Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

5° Loi du 27 décembre 1938 :

Article 2. Les dispositions qui précèdent sont applicables en ce qui concerne les sommes engagées à partir du 1^{er} ou du 16 qui suit la date de la publication de la présente loi.

6° Arrêté royal n° 23 du 27 juillet 1939 :

Article 2. Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

7° Loi du 17 août 1948 :

Article 4, § 4. Les dispositions des §§ 1 à 3 sont applicables en ce qui concerne les concours de pronostics sur les matches de football organisés à partir du 1^{er} du mois qui suit celui au cours duquel la présente loi est publiée.

8° Loi du 24 décembre 1948 concernant les finances provinciales et communales :

Article 39. Sont abrogés, en ce qui concerne les impositions établies et les perceptions effectuées à partir du 1^{er} janvier 1949, quel que soit l'exercice auquel ces impositions ou ces perceptions puissent appartenir ou être rattachées :

... 3° les alinéas 2 et 3 de l'article 52 de la loi du 31 décembre 1925, modifiant la législation en matière d'impôts directs et de taxes y assimilées.

9° Loi du 12 mars 1954 :

Article 2. La présente loi entre en vigueur le 1^{er} juillet 1954. Il est mis fin, à partir de la même date, à la validité des règlements provinciaux et communaux ayant établi des impositions visées à l'article 1^{er}, 2.

10° Loi du 9 mai 1959 :

Article 6. Les dispositions des articles 4 et 5 sont applicables aux concours organisés à partir du 10^e jour qui suit la publication de la présente loi.

Il est mis fin, à partir de la même date, à la validité des règlements provinciaux et communaux ayant établi des impositions visées à l'article 4, 4°.

11° Loi du 27 mars 1962 :

Article 2. La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

12° Loi du 13 février 1963 :

Art. 21. La présente loi entre en vigueur à partir de l'exercice 1963.

13° Loi du 17 mars 1965 :

Article 21. La présente loi entre en vigueur le 1^{er} janvier 1966, à l'exception :

1° des articles... 15... qui produisent leurs effets le 1^{er} janvier 1965;

2° ...

C. En matière de taxe sur les appareils automatiques de divertissement

Loi du 24 décembre 1963 :

a) Article 11. Le Ministre des Finances peut modifier les références aux articles des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus, en vue de les mettre en concordance avec le numérotage nouveau qui serait attribué à ces articles.

b) Article 12. La loi entre en vigueur le 1^{er} janvier 1964.

Il est mis fin, à partir de la même date, à la validité des règlements provinciaux et communaux en ce qu'ils ont établi, pour les exercices 1964 et ultérieurs, des impositions prohibées par l'article 8 de la présente loi.

Avis du Conseil d'Etat

Le Ministre des Finances a, en application de l'article 2 de la loi du 13 juin 1961, par l'intermédiaire du Premier Président du Conseil d'Etat, demandé au Bureau de coordination d'établir un projet de codification des dispositions légales relatives aux taxes assimilées aux impôts sur les revenus.

Le Bureau de coordination a soumis un projet de codification à la section de législation le 18 mai 1965.

b) Artikel 15. Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

5° Wet van 27 december 1938 :

Artikel 2. Vorenstaande bepalingen zijn van toepassing, wa betreft de sommen ingezet vanaf de 1e of de 16e volgend op de datum van de bekendmaking dezer wet.

6° Koninklijk besluit nr. 23 van 27 juli 1939 :

Artikel 2. Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

7° Wet van 17 augustus 1948 :

Artikel 4, § 4. De bepalingen van de §§ 1 tot 3 zijn toepasselijk op de pronostiekwedstrijden op voetbalmatches ingericht van de eerste dag der maand af welke volgt op deze in de loop waarvan onderhavige wet wordt bekendgemaakt.

8° Wet van 24 december 1948 betreffende de gemeentelijke en provinciale financiën :

Artikel 39. Vervallen ten aanzien van de met ingang van 1 januari 1949 geheven en geïnde belastingen, ongeacht het dienstjaar waarop die heffingen en inningen betrekking hebben :

... 3° De leden 2 en 3 van artikel 52 van de wet van 31 december 1925 tot wijziging van de wetgeving inzake directe en daarmee gelijkgestelde belastingen.

9° Wet van 12 maart 1954 :

Artikel 2. Deze wet treedt in werking op 1 juli 1954. Op die datum vervallen de provinciale en gemeentelijke verordeningen waarbij belastingen als bedoeld in artikel 1, 2, geheven worden.

10° Wet van 9 mei 1959 :

Artikel 6. De bepalingen van de artikelen 4 en 5 zijn van toepassing op de wedstrijden ingericht van de 10e dag af volgend op de bekendmaking van deze wet.

De provinciale en gemeentereglementen, welke belastingen hebben ingevoerd bedoeld in artikel 4, 4°, houden op geldig te zijn van dezelfde datum af.

11° Wet van 27 maart 1962 :

Artikel 2. Onderhavige wet treedt in werking de dag van haar bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

12° Wet van 13 februari 1963 :

Artikel 21. Deze wet wordt van kracht vanaf het dienstjaar 1963.

13° Wet van 17 maart 1965 :

Artikel 21. Deze wet treedt op 1 januari 1966 in werking, met uitzondering :

1° van de artikelen... 15... die met ingang van 1 januari 1965 van toepassing zijn;

2° ...

C. Inzake belasting op de automatische ontspanningstoestellen

Wet van 24 december 1963 :

a) Artikel 11. De Minister van Financiën kan de verwijzingen naar de artikelen van de gecoördineerde wetten op de inkomstenbelastingen wijzigen, om ze met de nieuwe nummering die aan deze artikelen zou toegekend worden, in overeenstemming te brengen.

b) Artikel 12. De wet treedt in werking met ingang van 1 januari 1964.

Er wordt op dezelfde datum een einde gemaakt aan de geldigheid van de provinciale en gemeentelijke reglementen, voor zover zij voor de dienstjaren 1964 en latere, belastingen hebben ingevoerd die bij artikel 8 van deze wet verboden worden.

Advies van de Raad van State

De Minister van Financiën heeft op grond van artikel 2 van de wet van 13 juni 1961, en door bemiddeling van de Eerste Voorzitter van de Raad van State het Coördinatiebureau verzocht een ontwerp tot codificatie van de wetbepalingen betreffende de met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen op te maken.

Het Coördinatiebureau heeft een ontwerp-codificatie aan de afdeling wetgeving voorgelegd op 18 mei 1965.

La section de législation a donné le 30 juin 1965 l'avis suivant :

L'article 2 du projet fusionne les dispositions rendant applicables aux trois espèces de taxes certaines dispositions des lois relatives aux impôts sur les revenus en remplaçant les références à ces lois par des références aux articles du Code des impôts sur les revenus.

L'article 2, alinéa 1^{er}, du projet ne reprend pas parmi les dispositions auxquelles il renvoie, l'article 274 du Code précité, qui correspond à l'article 74, alinéa 4, des lois coordonnées.

Le Bureau de coordination justifie cette omission par le fait que cette disposition ne peut recevoir d'application dans la matière des taxes assimilées aux impôts sur les revenus.

L'article 274 (article 74, alinéa 4, des lois coordonnées) dispose :

« Lorsqu'un supplément d'impôt est réclamé ou rappelé pour un exercice d'imposition déterminé en vertu des articles 258 ou 259 et que la cotisation nouvelle fait apparaître dans le chef du même redevable, l'existence d'une surtaxe corrélatrice pour un ou plusieurs exercices d'imposition, le redevable peut, dans un délai de six mois à partir de la date d'envoi de l'avertissement-extrait du rôle comportant le supplément, se pourvoir en réclamation contre cette surtaxe ».

L'article 274 pourrait s'appliquer aux taxes assimilées aux impôts sur les revenus dans certains des cas prévus par l'article 259, lequel dispose :

« En cas d'absence de déclaration, de remise tardive de celle-ci, ou lorsque le montant du revenu imposable est supérieur à celui que le contribuable a mentionné comme tel dans le formulaire de la déclaration prescrite aux articles 219 à 220 ou encore lorsque l'impôt dû est supérieur à celui qui résulte des autres éléments déclarés audit formulaire ou dans les annexes à celui-ci, l'impôt ou le supplément d'impôt peut, par dérogation à l'article 264, être réclamé ou rappelé pendant trois ans à partir du 1^{er} janvier de l'exercice d'imposition pour lequel l'impôt aurait normalement dû être établi ».

L'alinéa 1^{er} de l'article 2 du projet fait d'ailleurs référence à cet article 259. Il y aurait donc lieu d'y ajouter la référence à l'article 274.

* * *

Au sujet de ce même article, le bureau de coordination expose les raisons qui lui paraissent justifier la suppression de la mention du supplément de taxe de circulation sur les véhicules automobiles.

Outre le fait que l'article 37, § 2, des lois relatives à cette taxe mentionne ce supplément de manière expresse, on ne peut considérer que ce supplément « n'existe plus ». En effet, le projet lui-même le prévoit notamment aux articles 22, 33 et 42, § 2, alinéa 2. Conformément aux dispositions du même article 37, tel qu'il a été remplacé par l'article 17 de la loi du 13 février 1963, il y a lieu d'ajouter à l'article 2, alinéa 1^{er}, les mots « et au supplément de la taxe de circulation sur les véhicules automobiles ».

* * *

A l'article 36 du projet, il conviendrait, par souci de concordance, de remplacer les mots « responsable de l'impôt » par « responsable de la taxe ».

La chambre était composée de :

MM. :

J. Suetens, premier président.

G. Holoye; J. Masquelin, conseillers d'Etat.

J. Roland; R. Pirson, assesseurs de la section de législation.

G. De Leuze, greffier adjoint, greffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J. Suetens.

Le rapport a été présenté par M. H. Rousseau, substitut.

Le greffier,
(signé) G. De Leuze.

Le président,
(signé) J. Suetens.

Pour expédition délivrée au Ministre des Finances, le 7 juillet 1965. Pour le greffier du Conseil d'Etat, (signature illisible).

De afdeling wetgeving heeft op 30 juni 1965 het volgende advies gegeven :

Artikel 2 van het ontwerp werkt de bepalingen ineen die sommige bepalingen van de wetten betreffende de inkomstenbelastingen toepasselijk verklaren op de drie soorten van belastingen en vervangt hierbij de verwijzingen naar die wetten door verwijzingen naar de artikelen van het Wetboek van de inkomstenbelastingen.

Onder de bepalingen waarnaar het verwijst, vermeldt artikel 2, eerste lid, van het ontwerp, niet artikel 274 van genoemd Wetboek, dat overeenstemt met artikel 74, vierde lid, van de gecoördineerde wetten.

Het Coördinatiebureau verantwoordt dit hierdoor, dat die bepaling geen toepassing kan vinden inzake de met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen.

Artikel 274 (artikel 74, vierde lid, van de gecoördineerde wetten) bepaalt :

« Wanneer een belastingssupplement voor een bepaald aanslagjaar gevorderd of nagevorderd wordt krachtens artikel 258 of 259 en de nieuwe aanslag ten name van dezelfde belastingsschuldige voor één of meer aanslagjaren een correlatieve overbelasting doet ontstaan, kan de belastingsschuldige binnen een termijn van zes maanden met ingang van de verzendingsdatum van het aanslagbiljet dat het supplement omvat, een bezwaarschrift tegen bedoelde overbelasting indienen ».

Artikel 274 zou echter op de met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen toepassing kunnen vinden in sommige van de gevallen bepaald in artikel 259, hetwelk zegt :

« Bij niet-aangifte, bij laattijdige overlegging van aangifte of wanneer het belastbaar inkomen meer bedraagt dan datgene dat de belastingplichtige als dusdanig in het aangifteformulier voorgescreven in de artikelen 212 tot 220 heeft vermeld of nog wanneer de verschuldigde belasting meer bedraagt dan diegene die voortvloeit uit de andere bestanddelen welke in het bedoelde formulier of in de bijlagen ervan werden aangegeven, mag de belasting of de aanvullende aanslag in afwijking van artikel 264 gevorderd of nagevorderd worden gedurende drie jaar met ingang van 1 januari van het aanslagjaar waarvoor de belasting normaal had moeten gevestigd worden. »

Het eerste lid van artikel 2 van het ontwerp verwijst trouwens naar dat artikel 259. Het zou dan ook moeten worden aangevuld met de verwijzing naar artikel 274.

* * *

In verband met ditzelfde artikel, zet het Coördinatiebureau uiteen waarom het de weglating van de vermelding van de aanvullende verkeersbelasting op de autovoertuigen gewettigd vindt.

Niet alleen is die aanvullende belasting uitdrukkelijk vermeld in artikel 37, § 2, van de wetten betreffende die belasting, maar men mag ook niet zeggen dat zij « niet meer bestaat ». Het ontwerp zelf vermeldt ze immers nog onder meer in de artikelen 22, 33 en 42, § 2, tweede lid. Overeenkomstig de bepalingen van hetzelfde artikel 37, zoals het vervangen is door artikel 17 van de wet van 13 februari 1963, vulle men artikel 2, eerste lid, aan met de woorden « en op de aanvullende verkeersbelasting op de autovoertuigen ».

* * *

In de Franse tekst van artikel 36 van het ontwerp vervangen, ter wille van de overeenstemming, de woorden « responsable de l'impôt » door « responsable de la taxe ».

De kamer was samengesteld uit :

De heren :

J. Suetens, eerste voorzitter.

G. Holoye; J. Masquelin, staatsraden.

J. Roland; R. Pirson, bijzitters van de afdeling wetgeving.

G. De Leuze, adjunct-griffier, griffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer J. Suetens.

Het verslag werd uitgebracht door de heer H. Rousseau, substitut.

De griffier,
(get.) G. De Leuze.

De voorzitter,
(get.) J. Suetens.

Voor uitgifte afgeleverd aan de Minister van Financiën, de 7e juli 1965. Voor de griffier van de Raad van State, (onleesbare handtekening).

Notes justificatives

Saisi d'une demande de codification des dispositions légales qui régissent la taxe de circulation sur les véhicules automobiles, la taxe sur les jeux et paris et la taxe sur les appareils automatiques de divertissement, le Bureau de coordination du Conseil d'Etat a établi le projet de Code des taxes assimilées aux impôts sur les revenus, reproduit ci-avant.

Si la coordination est un procédé technique de rassemblement en un texte unique, de dispositions légales qui, relatives au même objet, sont néanmoins éparses dans plusieurs lois, la codification peut se définir comme la réunion en un seul corps de lois et sous un numérotage continu, de diverses lois unies par un concept commun.

L'exposé des motifs de la loi du 13 juin 1961 donne de la coordination et de la codification une définition légèrement différente : « La coordination consiste à réunir toutes les lois qui ont un même objet et à fondre les divers textes modificatifs dans le texte unique de la loi primitive. La codification, au contraire, consiste à grouper diverses lois dont les objets sont analogues ou voisins ». (*Doc. parl. Sénat, session 1958-1959, n° 314*).

Les éléments de la définition d'un code se trouvent exposés par Portalis, dans le discours préliminaire du projet de Code civil, et dans l'exposé général du système de Code civil, mais surtout dans l'exposé des motifs de la loi du 30 ventôse an XII, relative à la réunion des lois civiles en un seul corps de lois, sous le titre de Code civil des français. Un code est un corps de lois, dans lequel on classe les différentes matières dont une branche de la législation se compose; une seule série de numéros existe pour tous les articles du Code. La loi du 30 ventôse an XII, a repris, dans son article 1er, l'expression « un seul corps de lois » et son article 5 énonce : « Il n'y aura pour tous les articles du Code civil qu'une seule série de numéros ».

* * *

En ce qui concerne le concept commun qui doit lier les diverses dispositions légales à codifier, il ne fait pas de doute que les lois relatives soit à la taxe de circulation sur les véhicules automobiles, soit à la taxe sur les jeux et paris, soit encore à la taxe sur les appareils automatiques de divertissement, quoique traitant d'objets différents, sont unies par un élément commun : le fait que les trois espèces de taxes précitées sont, par la définition explicite qu'en a donné le législateur, des taxes assimilées aux impôts sur les revenus. Il suffit de se reporter à l'article 37, § 1er, des lois coordonnées relatives à la taxe de circulation sur les véhicules automobiles, à l'article 34, § 1er, des lois coordonnées relatives à la taxe sur les jeux et paris, tels que ces dispositions ont été modifiées par la loi du 13 février 1963 et à l'article 9, § 1er, de la loi du 24 décembre 1963 instaurant une taxe sur les appareils automatiques de divertissement, pour se convaincre du fait.

Le Code en projet groupe l'ensemble des dispositions légales relatives aux taxes assimilées aux impôts sur les revenus; il est, en effet, de la nature de la codification de grouper, de la manière la plus exhaustive, les textes réunis par un concept commun.

* * *

Un numérotage continu a été utilisé pour la rédaction du projet de Code.

* * *

Les taxes assimilées aux impôts sur les revenus — à l'exception de la taxe sur les appareils automatiques de divertissement, créée par une loi du 24 décembre 1963 — font l'objet de nombreuses dispositions légales qui ont été coordonnées antérieurement au présent projet.

C'est ainsi que les dispositions légales relatives à la taxe de circulation sur les véhicules automobiles ont été coordonnées par un arrêté royal du 10 avril 1951, publié au *Moniteur belge* du 12 mai 1951 et que les dispositions légales relatives à la taxe sur les jeux et paris ont été coordonnées par un arrêté royal du 22 mars 1961, publié au *Moniteur belge* du 7 avril 1961.

Ces coordinations ont été modifiées, à plusieurs reprises, par le législateur.

La codification projetée s'inspire, pour la plus large part, des coordinations précitées, dont elle reprend le plan, à quelques exceptions près.

Le projet de Code des taxes assimilées aux impôts sur les revenus contient dans un titre premier, consacré aux dispositions communes, la définition légale qui constitue le critère commun

Aantekeningen ter verantwoording

Het Coördinatiebureau van de Raad van State, verzocht om codificatie van de wetsbepalingen betreffende de belasting op autovoertuigen, de belasting op spelen en weddenschappen en de belasting op automatische ontspanningstoestellen, heeft bovengestemd ontwerp-Wetboek van de met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen uitgewerkt.

Is coördinatie een techniek om de op eenzelfde onderwerp betrekking hebbende maar over verschillende wetten verspreid liggende bepalingen in één tekst bijeen te brengen, codificatie van haar kant kan worden bepaald als het samenvoegen van verschillende, door een gemeenschappelijk begrip verbonden wetten tot één *corpus legum*, volgens een doorlopende nummering.

In de memorie van toelichting bij de wet van 13 juni 1961 zijn coördinatie en codificatie enigszins anders gedefinieerd : « De samenordering bestaat erin alle wetten over hetzelfde onderwerp samen te voegen en de diverse teksten tot wijziging te versmelten met de enige tekst van de oorspronkelijke wet. De codificering integendeel bestaat erin diverse wetten te groeperen met hetzelfde of met een gelijkaardig onderwerp » (*Gedr. St., Senaat, zitting 1958-1959, nr. 314*).

Het materiaal voor een definitie van het begrip wetboek is aangegeven door Portalis in het voorafgaand betoog bij het ontwerp « Code civil », in de algemene uiteenzetting van het systeem van die Code, vooral echter in de memorie van toelichting bij de wet van 30 ventôse, jaar XII, « relative à la réunion des lois civiles en un seul corps de lois, sous le titre de Code civil des Français ». Een wetboek is een corpus van wetten waarin de verschillende door een bepaalde tak van de wetgeving bestreken materies zijn geordend; er is voor alle artikelen van het Wetboek één nummerreeks. De wet van 30 ventôse, jaar XII, heeft de uitdrukking « un seul corps de lois » in artikel 1 overgenomen en zegt in artikel 5 : « Il n'y aura pour tous les articles du Code civil qu'une seule série de numéros ».

* * *

Het gemeenschappelijk begrip dat de te codificeren wetsbepalingen verbinden moet, is hier aanwezig : de wetten betreffende de verkeersbelasting op autovoertuigen, de belasting op spelen en weddenschappen, en de belasting op automatische ontspanningstoestellen mogen nu verschillende onderwerpen behandelen, zij hebben ongetwijfeld dit met elkaar gemeen dat die drie soorten van belastingen ingevolge de uitdrukkelijke definitie die de wetgever eraan gegeven heeft, met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen zijn. Om zich daarvan te overtuigen hoeft men er maar even artikel 37, § 1, van de gecoördineerde wetten betreffende de verkeersbelasting op de autovoertuigen, artikel 34, § 1, van de gecoördineerde wetten betreffende de belasting op de spelen en weddenschappen, zoals die bepalingen gewijzigd zijn bij de wet van 13 februari 1963, en artikel 9, § 1, van de wet van 24 december 1963 tot invoering van een belasting op de automatische ontspanningstoestellen op na te slaan. Het ontwerp-wetboek brengt alle wetsbepalingen omtrent de met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen samen; het hoort inderdaad tot de aard van een codificatie de teksten, die door een gemeenschappelijk concept met elkaar zijn verbonden, op een zo volledig mogelijke wijze samen te bundelen.

* * *

Voor het ontwerp-wetboek is een doorlopende nummering gevolgd.

* * *

Aan de met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen, de door de wet van 24 december 1963 ingevoerde belasting op de automatische ontspanningstoestellen niet te na gesproken, waren tal van wetsbepalingen gewijzigd die reeds vóór het onderhavige ontwerp zijn gecoördineerd.

Zo werden de wetsbepalingen betreffende de verkeersbelasting op de autovoertuigen gecoördineerd bij koninklijk besluit van 10 april 1951, bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 12 mei 1951, en is dat voor de wetsbepalingen betreffende de belasting op spelen en weddenschappen gedaan bij koninklijk besluit van 22 maart 1961, bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 7 april 1961.

Die gecoördineerde teksten zijn bij herhaling door de wetgever gewijzigd.

De ontworpen codificatie gaat meestal uit van voornoemde coördinaties en volgt, op enkele uitzonderingen na, hetzelfde plan.

Het ontwerp-wetboek van de met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen bevat in een eerste titel — gemeenschappelijke bepalingen — de wettelijke definitie die de aan de drie

aux trois espèces de taxes : il reprend ensuite l'énumération des articles du Code des impôts sur les revenus applicables aux diverses taxes.

Le titre II du Code en projet traite de la taxe de circulation sur les véhicules automobiles. Le plan de la coordination du 10 avril 1951 a été suivi, sauf sur deux points :

— le chapitre relatif aux augmentations de la taxe a été placé avant le chapitre traitant des réductions de celle-ci, compte tenu de l'article 14bis, inséré par la loi du 20 juin 1960 dans la coordination du 10 avril 1951, qui énonce : « Les réductions prévues aux articles 10 à 14 se calculent sur la taxe préalablement majorée, conformément aux articles 15 et 16 »; l'ordre ainsi proposé par le Code réalise mieux l'intention du législateur;

— un chapitre spécial — le chapitre XI — a été consacré aux mesures d'exécution et de contrôle; le chapitre XII, réservé aux sanctions et aux dispositions pénales, suit immédiatement le chapitre consacré aux mesures d'exécution et de contrôle, pour des raisons d'uniformité du plan des titres II, III et IV.

Le titre III reprend les dispositions relatives à la taxe sur les jeux et paris, dans l'ordre de la coordination du 22 mars 1961.

Le titre IV contient les dispositions de la loi du 24 décembre 1963, à l'exclusion des articles qui modifient d'autres lois, et à l'exception des dispositions transitoires.

Arrêté royal de codification

A l'occasion du premier usage qui fut fait de la loi du 13 juin 1961, dans le projet de coordination des lois relatives au registre du commerce, le Bureau de coordination a énoncé les règles qui devaient, selon lui, procéder à la rédaction d'un arrêté royal de coordination. Les notes justificatives, qui concernaient ce point, ont été publiées au *Moniteur belge* du 10 septembre 1964, il y a lieu de s'y reporter.

Comme l'arrêté royal de coordination, l'arrêté royal de codification — qui ne se différencie pas du premier sur des points essentiels — doit indiquer, dans son préambule, le fondement légal sur lequel il se base : la loi du 13 juin 1961 relative à la coordination et à la codification des lois.

Le fait que le Roi ait reçu, à différentes reprises — et notamment, pour la dernière fois, par l'article 22 de la loi du 13 février 1963 — le pouvoir de coordonner les dispositions légales relatives à la taxe de circulation sur les véhicules automobiles et celles qui concernent la taxe sur les jeux et paris, ne peut entraîner la mention de telles autorisations dans le préambule de l'arrêté de codification, car, en l'occurrence, le Bureau de coordination dispose indubitablement, sur base de la loi du 13 juin 1961, de pouvoirs suffisants pour modifier l'ordre et le numérotage des textes, les références qui y sont contenues et pour employer, dans son projet, une terminologie uniforme.

De plus, dans le cas d'espèce, il faut relever que l'article 22 de la loi du 13 février 1963 contient une double autorisation de coordonner, une pour la taxe de circulation sur les véhicules automobiles, l'autre en matière de taxe sur les jeux et paris. L'article précité est muet quant à la loi du 24 décembre 1963 qui ne nécessite aucune coordination dans son état actuel.

La demande du Ministre est une demande de codification; la mention au préambule de l'arrêté de codification d'une habilitation donnée au Roi de coordonner des dispositions légales déterminées, serait inadéquate.

* * *

Outre le fondement légal sur lequel il se base, l'arrêté royal de codification doit viser dans son préambule :

- la demande formée par le Ministre;
- le projet de texte et les notes justificatives établis par le Bureau de coordination;
- l'avis de la section de législation sur le texte.

La rédaction du dispositif de cet arrêté n'appelle de commentaire qu'en ce qui concerne l'article 1er. Pour réaliser une clarté plus grande, l'article précité comporte trois subdivisions relatives à chacune des taxes dont traite le Code projeté.

A la suite de l'indication de chaque texte légal codifié, figure la mention de sa publication au *Moniteur belge*, conformément à ce qui a été effectué dans l'arrêté royal de coordination du Code des impôts sur les revenus.

soorten van belastingen gemene maatstaf oplevert; het somt vervolgens de artikelen van het Wetboek van de inkomstenbelastingen op welke mede voor die drie verschillende belastingen gelden.

Titel II van het ontwerp-wetboek handelt over de verkeersbelasting op autovoertuigen. Hier is het plan van de op 10 april 1951 tot stand gebrachte coördinatie gevolgd behalve op de twee onderstaande punten :

— het hoofdstuk over de belastingverhogingen is vóór het hoofdstuk over de belastingverminderingen geplaatst, rekening gehouden met artikel 14bis, door de wet van 20 juni 1960 in de gecoördineerde tekst van 10 april 1951 ingevoegd, dat bepaalt : « De in de artikelen 10 tot 14 voorziene verminderingen worden berekend op de belasting vooraf verhoogd overeenkomstig de artikelen 15 en 16 »; de volgorde die alzo door het Wetboek wordt voorgesteld, beantwoordt meer aan de bedoeling van de wetgever;

— een speciaal hoofdstuk — het hoofdstuk XI — is gewijd aan de uitvoerings- en controlemaatregelen; het hoofdstuk XII, dat alleen over de sancties en de strafbepalingen handelt, komt onmiddellijk na het hoofdstuk over de uitvoerings- en controlemaatregelen, dit ter wille van de eenheid in het plan van de titels II, III en IV.

Titel III herhaalt de bepalingen over de belasting op spelen en weddenschappen in de volgorde van de op 22 maart 1961 tot stand gebrachte coördinatie.

Titel IV bevat de bepalingen van de wet van 24 december 1963, met uitzondering van de artikelen die andere wetten wijzigen en van de overgangsbepalingen.

Koninklijk besluit tot codificatie

Toen voor de eerste maal gebruik werd gemaakt van de wet van 13 juni 1961, met name in het ontwerp tot coördinatie van de wetten op het handelsregister, heeft het Coördinatiebureau aangegeven welke regelen, naar zijn gevoelen, voor het opstellen van een koninklijk besluit tot coördinatie dienden te worden gevolgd. De aantekeningen ter verantwoording daaromtrent zijn bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 10 september 1964, waarnaar hier wordt verwezen.

Precies zoals een koninklijk besluit tot coördinatie, moet een koninklijk besluit tot codificatie — dat van het eerste niet essentieel verschilt — in de aanhef zijn rechtsgrond aangeven, met name de wet van 13 juni 1961 betreffende de coördinatie en de codificatie van wetten.

Dat de Koning bij herhaling — laatstelijk inzonderheid in artikel 22 van de wet van 13 februari 1963 — bevoegdheid heeft gekregen om de wetsbepalingen met betrekking tot de verkeersbelasting op de autovoertuigen en die met betrekking tot de belasting op spelen en weddenschappen te coördineren, kan niet betekenen dat van die machtigen melding moet worden gemaakt in de aanhef van het codificatiebesluit; immers, het staat buiten kijf dat in casu het Coördinatiebureau, op grond van de wet van 13 juni 1961, over voldoende bevoegdheid beschikt om de volgorde en de nummering van de teksten alsook de daarin voorkomende verwijzingen te veranderen en om in zijn ontwerp een eenvormige terminologie te gebruiken.

In dit bijzondere geval moge bovendien worden opgemerkt, dat artikel 22 van de wet van 13 februari 1963 een tweeledige machtiging tot coördinatie bevat, een voor de verkeersbelasting op autovoertuigen en een voor de belasting op spelen en weddenschappen. Over de wet van 24 december 1963, die in haar huidige vorm generlei coördinatie behoeft, is in voornoemd artikel niets gezegd.

Het verzoek van de Minister is er een tot codificatie : het ware dan ook niet dienstig, in de aanhef van het besluit tot codificatie gewag te maken van een aan de Koning gegeven machtiging bepaalde wetsvoorschriften te coördineren.

* * *

Naast de rechtsgrond moet het koninklijk besluit tot codificatie in de aanhef vermelden :

- het verzoek van de Minister;
- het ontwerp en de aantekeningen ter verantwoording door het Coördinatiebureau opgesteld;
- het advies van de afdeling wetgeving over het ontwerp en de aantekeningen.

Voor het beschikkend gedeelte van dat besluit is alleen in verband met artikel 1 enige commentaar te maken. Duidelijkheids-halve zijn aan dat artikel drie onderverdelingen gegeven, één voor ieder van de belastingen die in het ontwerp-wetboek behandeling vinden.

Na de vermelding van iedere gecodificeerde wetstekst wordt de datum van de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad* opgegeven, zoals in het koninklijk besluit tot coördinatie van het Wetboek der inkomstenbelastingen is gedaan.

Texte de la codification

Intitulé :

Le Code porte l'intitulé qui figure dans la demande du Ministre des Finances, le seul, d'ailleurs, qui puisse répondre adéquatement aux termes de la loi.

Notes de bas de page :

Les notes de bas de page contiennent, conformément à l'article 4 de la loi du 13 juin 1961, les références qui permettent de retrouver le texte originel de chaque disposition codifiée.

Quoique les dispositions légales relatives à la taxe de circulation sur les véhicules automobiles et celles qui concernent la taxe sur les jeux et paris aient été coordonnées antérieurement, les notes de bas de page se réfèrent — comme il est de règle — aux textes originels, c'est-à-dire à ceux qui ont déjà fait l'objet de coordinations, mais non aux coordinations elles-mêmes.

Quand une loi postérieure aux coordinations a remplacé intégralement un article de celles-ci, il est renvoyé à la disposition de la loi modificative. Ainsi la loi du 13 février 1963 a modifié les lois relatives à la taxe de circulation sur les véhicules automobiles, notamment, en déplaçant deux alinéas de l'article 8 de la coordination du 10 avril 1951 pour les insérer dans l'article 7 et a ensuite remplacé le même article 8 par des dispositions nouvelles; elle a remplacé intégralement les articles 14 et 35 de la même coordination de 1951 par des dispositions qui, pour partie, reprenaient le fond des textes remplacés mais qui, pour partie, étaient nouvelles.

Les notes de bas de page renverront, en ce qui concerne le nouvel article 8 tel qu'il existe depuis la loi du 13 février 1963, à cette seule loi; pour les articles 14 et 35, il sera fait référence aux articles 6 et 15 de la loi du 13 février 1963.

Le procédé ainsi adopté, quand il s'agit d'une disposition déjà coordonnée mais postérieurement remplacée dans son intégralité, réalise à suffisance le prescrit de l'article 4 de la loi du 13 juin 1961; renvoyer à d'autres dispositions antérieures mais remplacées pourrait avoir, ici, comme conséquence d'engendrer des erreurs.

Lorsque des lois postérieures aux coordinations ont partiellement modifié certains articles de celles-ci, les notes de bas de page renvoient aux textes originels et aux modifications qu'ils ont subies, même si ces articles ont subi ces modifications alors qu'ils étaient coordonnés.

Références internes :

L'adoption d'un numérotage continu entraîne de nombreuses modifications des références contenues dans le texte; vu le grand nombre de changements apportés aux références internes, aucune note ne leur sera consacrée spécialement. Pour les mêmes références, une présentation uniforme est employée.

Titre Ier :

Le titre premier de la codification projetée groupe, en deux articles, les dispositions communes aux différentes taxes assimilées aux impôts sur les revenus.

- (1) L'article 37 des lois relatives à la taxe de circulation sur les véhicules automobiles, coordonnées le 10 avril 1951 a été remplacé par l'article 17 de la loi du 13 février 1963. L'article 37 précité est rédigé comme suit :

« Article 37. § 1er. La taxe de circulation sur les véhicules automobiles est une taxe spéciale assimilée aux impôts sur les revenus.

» § 2. Pour autant qu'il n'y soit pas dérogé par les dispositions qui précèdent, l'article 38, § 1er, de la loi du 20 novembre 1962 portant réforme des impôts sur les revenus et les articles 50, 51, 59 à 69, 71 à 76, 77 à 78bis et 79bis des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus, sont applicables à la taxe ou au supplément de taxe établis par les présentes lois coordonnées. »

En ce qui concerne la taxe sur les jeux et paris, la même loi du 13 février 1963 a, par son article 19, remplacé l'article 34 de la coordination du 22 mars 1961, par la disposition suivante :

« Article 34. § 1er. La taxe sur les jeux et paris est une taxe spéciale assimilée aux impôts sur les revenus.

» § 2. Pour autant qu'il n'y soit pas dérogé par les dispositions qui précèdent, l'article 38, § 1er, de la loi du 20 novembre 1962 portant réforme des impôts sur les revenus et les articles 50, 51, 56, 59 à 69, 71 à 76, 77 à 78bis et 79bis des lois coordonnées relatives aux impôts

Tekst van de codificatie

Opschrift :

Het Wetboek heeft het opschrift uit het verzoek van de Minister van Financiën, het enige trouwens dat geheel past bij de bewoordingen van de wet.

Voetnoten :

De voetnoten geven overeenkomstig artikel 4 van de wet van 13 juni 1961 de verwijzingen aan die het mogelijk moeten maken de oorspronkelijke tekst van iedere gecoördineerde bepaling terug te vinden.

Alhoewel de wetsbepalingen betreffende de verkeersbelasting op autovoertuigen en die betreffende de belasting op spelen en weddenschappen reeds vroeger zijn gecoördineerd, verwijzen de voetnoten, zoals regel is, naar de oorspronkelijke teksten, dit wil zeggen de teksten die reeds het onderwerp van coördinaties zijn geweest, niet naar die coördinaties zelf.

Heeft een wet na die coördinaties een artikel hiervan geheel vervangen, dan wordt naar de bepaling van de wijzigingswet verwezen. Zo bij voorbeeld heeft de wet van 13 februari 1963 de wetten betreffende de belasting op de autovoertuigen ondermeer gewijzigd om de twee alinea's van artikel 8 van de coördinatie van 10 april 1951 in artikel 7 in te voegen en heeft zij daarna datzelfde artikel 8 door nieuwe bepalingen vervangen; zij heeft de artikelen 14 en 35 van zelfde coördinatie van 1951 geheel vervangen door bepalingen die ten dele de vervangen teksten, althans naar de inhoud, hebben overgenomen, maar die ten dele ook nieuw waren.

Voor het nieuwe artikel 8, zoals het sedert de wet van 13 februari 1963 bestaat, verwijzen de voetnoten naar die éne wet, voor de artikelen 14 en 35 verwijzen zij naar de artikelen 6 en 15 van de wet van 13 februari 1963.

Met die werkwijze is, voor een reeds gecoördineerde maar achteraf geheel vervangen bepaling genoegzaam voldaan aan het voorschrift van artikel 4 van de wet van 13 juni 1961; naar vroegere maar vervangen bepalingen verwijzen zou hier misleidend kunnen werken.

Waar wetten na die coördinaties sommige artikelen hiervan gedeeltelijk hebben gewijzigd, verwijzen de voetnoten naar de oorspronkelijke teksten en naar de erin aangebrachte wijzigingen, ook dan als bedoelde artikelen die wijzigingen hebben ondergaan toen ze reeds gecoördineerd waren.

Verwijzingen binnen de tekst :

De doorlopende nummering brengt mee dat heel wat wijzigingen moeten worden aangebracht in de verwijzingen die in de tekst staan; die wijzigingen zijn zó talrijk, dat geen noot daaraan speciaal is gewijd. Voor gelijke verwijzingen is er gelijke inkleding.

Titel I :

Titel I van de ontworpen codificatie bevat in twee artikelen de bepalingen die gemeen zijn aan de verschillende met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen.

- (1) Artikel 37 van de op 10 april 1951 gecoördineerde wetten betreffende de verkeersbelastingen op autovoertuigen is vervangen door artikel 17 van de wet van 13 februari 1963. Dat artikel 37 luidt als volgt :

« Artikel 37. § 1. De verkeersbelasting op de autovoertuigen is een met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde bijzondere taks.

» § 2. Voor zover hiervan niet wordt afgeweken door de voorgaande bepalingen, zijn artikel 38, § 1, van de wet van 20 november 1962 houdende hervorming van de inkomstenbelastingen en de artikelen 50, 51, 59 tot 69, 71 tot 76, 77 tot 78bis en 79bis van de gecoördineerde wetten betreffende de inkomstenbelastingen van toepassing op de bij onderhavige gecoördineerde wetten gevestigde belasting en aanvullende belasting. »

Voor de belasting op spelen en weddenschappen heeft dezelfde wet van 13 februari 1963, met name in artikel 19, artikel 34 van de coördinatie van 22 maart 1961 door de volgende bepaling vervangen :

« Artikel 34. § 1. De belasting op de spelen en de weddenschappen is een met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde bijzondere taks.

» § 2. Voor zover hiervan niet wordt afgeweken door de voorgaande bepalingen, zijn artikel 38, § 1, van de wet van 20 november 1962 houdende hervorming van de inkomstenbelastingen en de artikelen 50, 51, 56, 59 tot 69, 71 tot 76, 77 tot 78bis en 79bis der gecoördineerde wetten

sur les revenus, sont applicables à la taxe sur les jeux et paris établie par les présentes lois coordonnées. »

D'une façon semblable, l'article 9 de la loi du 24 décembre 1963 instaurant une taxe sur les appareils automatiques de divertissement énonce :

« Article 9. § 1er. La taxe sur les appareils automatiques de divertissement est une taxe assimilée aux impôts sur les revenus.

» § 2. Pour autant qu'il n'y soit pas dérogé par les dispositions qui précèdent, les articles 38, § 1er (*sic*) de la loi du 20 novembre 1962 portant réforme des impôts sur les revenus et les articles 50, 51, 56, 59 à 69, 71 à 76, 77 à 78bis et 79bis des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus sont applicables en l'espèce. »

La codification projetée a regroupé le paragraphe premier de chacune des dispositions reproduites ci-dessus pour en faire l'article premier qui contiendra ainsi l'énumération des taxes traitées par le Code.

- (2) L'article 2 du Code en projet fusionne le § 2 des mêmes dispositions. Le problème que soulève la rédaction de cet article est cependant plus complexe. Sont applicables aux trois espèces de taxes et au supplément de la taxe de circulation : l'article 38, § 1er, de la loi du 20 novembre 1962 et les articles 50, 51, 59 à 69, 71 à 76, 77 à 78bis et 79bis, des lois relatives aux impôts sur les revenus, coordonnées le 15 janvier 1948, telles que ces lois coordonnées ont été modifiées, notamment par la même loi du 20 novembre 1962. L'article 56 des mêmes lois coordonnées s'applique, en outre, à la taxe sur les jeux et paris et à la taxe sur les appareils automatiques de divertissement.

Le Code des impôts sur les revenus a remanié profondément la présentation et le numérotage adoptés par la coordination du 15 janvier 1948.

A l'article 38, § 1er, de la loi du 20 novembre 1962 et aux articles 50, 51, 59 à 69, 71 à 76, 77 à 78bis et 79bis des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus, correspondent deux catégories de dispositions :

a) Les premières trouvent leur application en matière de taxes assimilées aux impôts sur les revenus : ce sont les articles 206 à 209, 256, 257, 259 à 264, 266 à 268, 271 à 273, 275 à 292, 298, 300 à 302, 304 à 309, 313 à 333, 341 à 350 du Code des impôts sur les revenus.

b) Les secondes ne peuvent recevoir d'application en ces matières : ce sont les articles 156, 258, 269, 270, 274, 295 à 297, 303, 339, 340, 391, 397, 398, 400 à 403, 409, 410, 412 à 428 du même Code.

Les premières dispositions seules figurent donc dans l'article 2 du Code en projet.

A l'article 56 des lois relatives aux impôts sur les revenus, coordonnées le 15 janvier 1948, correspondent les articles 256 et 257 du Code des impôts sur les revenus.

L'article 2 du Code en projet, en matière de taxe de circulation sur les véhicules automobiles, vise aussi bien la taxe qui est généralement perçue que la taxe quotidienne de circulation.

* * *

L'article 2 ne contient pas de disposition qui reprenne la mention du supplément de taxe de circulation sur les véhicules automobiles.

L'article 37, § 2, des lois relatives à la taxe de circulation sur les véhicules automobiles, reproduit ci-dessus, mentionne ce supplément d'une manière expresse. La loi du 13 février 1963, qui a modifié cet article, ne fait que reproduire sur ce point la rédaction de l'article 13 de la loi du 28 mars 1923 modifiant la législation relative à la taxe sur les automobiles et autres véhicules à vapeur ou à moteur. Cependant, si le texte de cet article 13 fait mention expresse de la taxe et du supplément de taxe, les travaux préparatoires de la loi donnent au mot « taxe » un sens plus étendu qui englobe à la fois la taxe proprement dite et son supplément (Cf. Exposé des motifs, *Doc. parl.*, Ch. repr., session 1922-1923, n° 136 et rapport, *ibidem*, n° 199). On peut soutenir que sous l'empire des textes légaux actuellement en vigueur, le supplément de taxe n'existe plus, comme il existait dans la loi du 28 mars 1923, et que, dès lors, le supplément fait partie de la taxe.

betreffende de inkomstenbelastingen van toepassing op de bij onderhavige gecoördineerde wetten gevestigde belasting op de spelen en de weddenschappen. »

Evenzo is in artikel 9 van de wet tot invoering van een belasting op de automatische ontspanningstoestellen bepaald :

« Artikel 9. § 1. De belasting op de automatische ontspanningstoestellen is een met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde belasting.

» § 2. Voor zover hiervan niet wordt afgeweken door de voorgaande bepalingen, zijn artikel 38, § 1, van de wet van 20 november 1962 houdende hervorming van de inkomstenbelastingen en de artikelen 50, 51, 56, 59 tot 69, 71 tot 76, 77 tot 78bis en 79bis van de gecoördineerde wetten betreffende de inkomstenbelasting ter zake van toepassing. »

De ontworpen codificatie maakt van de eerste paragraaf van ieder van de hierboven aangehaalde bepalingen het eerste artikel, dat aldus de verschillende in het Wetboek behandelde belastingen opsomt.

- (2) Artikel 2 van het ontwerp-wetboek werkt de paragrafen 2 van diezelfde bepalingen ineen. Bij de formulering van het artikel rijst echter een ietwat ingewikkelder probleem. Op de drie soorten van belastingen en op de aanvullende verkeersbelasting zijn met name van toepassing artikel 38, § 1, van de wet van 20 november 1962 en de artikelen 50, 51, 59 tot 69, 71 tot 76, 77 tot 78bis en 79bis van de op 15 januari 1948 gecoördineerde wetten betreffende de inkomstenbelastingen, zoals die wetten onder meer gewijzigd zijn door dezelfde wet van 20 november 1962. Voor de belasting op spelen en weddenschappen en de belasting op automatische ontspanningstoestellen geldt bovendien artikel 56 van dezelfde gecoördineerde wetten.

Het Wetboek van de inkomstenbelastingen heeft de inkleeding en de nummering die in de coördinatie van 15 januari 1948 waren gegeven, grondig omgewerkt.

Met artikel 38, § 1, van de wet van 20 november 1962 en de artikelen 50, 51, 59 tot 69, 71 tot 76, 77 tot 78bis en 79bis van de gecoördineerde wetten op de inkomstenbelastingen komen twee soorten van bepalingen overeen :

a) die welke van toepassing zijn op de met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen, met name de artikelen 206 tot 209, 256, 257, 259 tot 264, 266 tot 268, 271 tot 273, 275 tot 292, 298, 300 tot 302, 304 tot 309, 313 tot 333, 341 tot 350 van het Wetboek der inkomstenbelastingen;

b) die welke ter zake geen toepassing kunnen vinden, met name de artikelen 156, 258, 269, 270, 274, 295 tot 297, 303, 339, 340, 391, 397, 398, 400 tot 403, 409, 410, 412 tot 428 van hetzelfde Wetboek.

In artikel 2 van het ontwerp-wetboek staan dus alleen de eerstgenoemde bepalingen.

Met artikel 56 van de op 15 januari 1948 gecoördineerde wetten betreffende de inkomstenbelastingen, komen in het Wetboek van de inkomstenbelastingen de artikelen 256 en 257 overeen.

Wat betreft de verkeersbelasting op de autovoertuigen, viseert artikel 2 van het ontwerp-wetboek zowel de belasting die gewoonlijk wordt geheven, als de dagelijkse verkeersbelasting.

* * *

Geen bepaling in artikel 2 vermeldt nog de aanvullende belasting op de autovoertuigen.

Het hierboven aangehaalde artikel 37, § 2, van de wetten betreffende de verkeersbelasting op de autovoertuigen vermeldt die aanvullende belasting met zoveel woorden. De wet van 13 februari 1963, die dat artikel heeft gewijzigd, herhaalt in dit verband alleen maar artikel 13 van de wet van 28 maart 1923 tot wijziging van de wetgeving betreffende de taxe op de automobielen en andere stoom- of motorvoertuigen. Het moge nu zó zijn dat genoemd artikel 13 uitdrukkelijk melding maakt van de belasting en van de aanvullende belasting, in de parlementaire voorbereiding van de wet toch heeft het woord « taxe » een ruimere betekenis, die tegelijk de eigenlijke en de aanvullende belasting omvat (zie memorie van toelichting, *Gedr. St. Kamer*, zitting 1922-1923, nr. 136, en verslag, *ibidem*, nr. 199). Op goede gronden kan worden beweerd dat de aanvullende belasting onder de thans geldende wets-teksten niet meer bestaat zoals onder de wet van 28 maart 1923 en dus deel uitmaakt van de belasting.

Le texte de l'article 2 du Code en projet, énonce que les articles du Code des impôts sur les revenus, qui y sont cités, sont applicables aux trois catégories de taxes. Il aurait été possible d'ajouter à la fin de l'alinéa 1er les mots « ainsi qu'au supplément de taxe de circulation sur les véhicules automobiles », ce qui aurait été plus conforme à la lettre de la loi. Cependant, outre le fait déjà cité que le supplément de taxe n'existe plus comme tel, une rédaction qui ne ferait mention que de ce supplément de taxe pourrait engendrer l'incertitude : l'on pourrait, en effet, prétendre que dès lors que l'article 2 énonce expressément que tels articles déterminés du Code des impôts sur les revenus sont applicables à la taxe et au supplément de taxe de circulation, a contrario, les mêmes articles du Code des impôts sur les revenus ne seraient applicables qu'à la taxe proprement dite sur les jeux et paris et ne s'appliqueraient pas aux « suppléments » à cette dernière taxe.

Titre II :

- (3) A l'article 7 du Code en projet, les mots « Un arrêté royal » ont été remplacés par les mots « Le Roi »; cette modification se justifie pour des raisons d'uniformité de la terminologie employée.
- (4) Le chapitre VI, consacré aux augmentations de la taxe a été placé par le projet avant le chapitre VII, consacré aux réductions, pour les raisons indiquées ci-dessus. Cette modification au plan adopté par la coordination de 1951 a amené une légère modification de l'article 11 du Code en projet : la mention des augmentations y précède celle des réductions.
- (5) A l'article 18, les mots « Le Gouvernement » ont été remplacés par les mots « Le Roi », pour des raisons d'uniformité de la terminologie et afin de dissiper toute équivoque.
- (6) A l'article 19, § 3, la notion du « redevable » a été substituée à celle du « contribuable » pour des raisons d'uniformité de la terminologie employée au sein même du Code en projet, et de concordance avec la terminologie arrêtée pour la rédaction du Code des impôts sur les revenus.
- (7) Dans l'article 31, alinéa 5, les mots « Un arrêté royal » ont été remplacés par les mots « Le Roi »; cette modification se justifie pour des raisons d'uniformité de la terminologie employée.
- (8) L'article 13 de la loi du 13 février 1963 a remplacé l'intitulé du chapitre XI des lois relatives à la taxe de circulation sur les véhicules automobiles par l'intitulé suivant : « Chapitre XI. — Sanctions et dispositions pénales. — Mesures d'exécution ». Pour les raisons exposées ci-dessus, ce chapitre a été scindé, le chapitre XI du titre II du Code contiendra les « mesures d'exécution et de contrôle », le chapitre XII du même titre sera relatif aux « sanctions et dispositions pénales ».
- (9) Dans l'article 41, la référence « aux dispositions des présentes lois coordonnées » est remplacée par une référence « aux dispositions du titre II ».
- (10) L'intitulé du chapitre XII de la coordination du 10 avril 1951 a été remplacé par un intitulé plus précis. Ce chapitre, qui devient le chapitre XIII à la suite de la division du chapitre XI, ne traite plus désormais que de la compétence des autorités provinciales et communales. L'intitulé du chapitre reflète le contenu de celui-ci.
- (11) Dans l'article 42, § 5, alinéa 2, la référence au « titre III des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus » est remplacée par une référence au titre VII du Code des impôts sur les revenus; cette modification constitue une adaptation du texte à la législation en vigueur.

Titre III :

- (12) Dans l'article 45, alinéa 2, les mots « arrêté royal » sont remplacés par les mots « le Roi »; cette modification se justifie pour des raisons d'uniformité de la terminologie employée.
- (13) A l'article 47, le Bureau de coordination s'est abstenu de remplacer les mots « Conseil de cabinet » par les mots « Conseil des Ministres ».
- (14) Dans l'article 49, la référence « aux dispositions du présent titre » se justifie en raison du plan adopté.

Artikel 2 van het ontwerp-wetboek zegt, dat de daarin vermelde artikelen van het Wetboek der inkomstenbelastingen voor de drie soorten van belastingen gelden. Aan het eind van het eerste lid had men kunnen toevoegen « en op de aanvullende verkeersbelasting op de autovoertuigen ». Dat zou méér in overeenstemming met de letter van de wet zijn geweest. Bij het reeds vermelde feit dat de aanvullende belasting als zodanig niet meer bestaat, komt echter, dat een tekst die alleen maar de aanvullende belasting zou vermelden, onzekerheid kan doen ontstaan : men zou inderdaad kunnen beweren dat, waar artikel 2 uitdrukkelijk zegt dat die bepaalde artikelen van het Wetboek der inkomstenbelastingen toepassing vinden op de belastingen en op de aanvullende verkeersbelasting, diezelfde artikelen van dat Wetboek a contrario alleen maar gelden voor de eigenlijke belasting op spelen en weddenschappen en niet voor de « aanvullende » belasting hierop.

Titel II :

- (3) In artikel 7 van het ontwerp-wetboek zijn de woorden « Een koninklijk besluit » vervangen door « De Koning », ter wille van de eenheid in de gevolgde terminologie.
- (4) Het hoofdstuk VI — belastingverhogingen — is om de hiervoren vermelde redenen vóór het hoofdstuk VII — belastingverlagingen — gekomen. Die verandering in het bij de coördinatie van 1961 gevolgde plan heeft een lichte wijziging in artikel 11 van het ontwerp-wetboek meegebracht in die zin dat daar nu eerst van de verhogingen en pas daarna van de vermindering wordt gesproken.
- (5) In artikel 18 staat « De Koning » in plaats van « De Regering », ter wille van de eenheid in de terminologie en om iedere dubbelzinnigheid uit de weg te gaan.
- (6) In artikel 19, § 3, evenals in artikel 16, is niet meer met het begrip « belastingplichtige » maar met het begrip « belastingschuldige » gewerkt ter wille van de eenheid van terminologie in het ontwerp-wetboek zelf, ter wille ook van de overeenstemming met de terminologie die voor het Wetboek van de inkomstenbelastingen is gevolgd.
- (7) In artikel 31, vijfde lid, zijn de woorden « Een koninklijk besluit » vervangen door « De Koning », ter wille van de eenheid in de terminologie.
- (8) Artikel 13 van de wet van 13 februari 1963 heeft het opschrift van hoofdstuk XI van de wetten betreffende de verkeersbelasting op de autovoertuigen door het volgende opschrift vervangen : « Hoofdstuk XI — sancties en strafbepalingen — uitvoerings- en controlemaatregelen ». Om de hierboven aangegeven reden is dat hoofdstuk in tweeën gesplitst : het hoofdstuk XI van titel II van het Wetboek bevat de « uitvoerings- en controlemaatregelen »; het hoofdstuk XII van dezelfde titel handelt over de « sancties en strafbepalingen ».
- (9) In artikel 41 wordt niet meer verwezen naar « het bepaalde in deze samengeordende wetten » maar naar « het bepaalde in titel II ».
- (10) Aan het hoofdstuk XII van de coördinatie van 10 april 1951 is een nauwkeuriger opschrift gegeven. Dat hoofdstuk, dat wegens de splitsing van het hoofdstuk XI nu het hoofdstuk XIII wordt, zal in het vervolg alleen nog over de bevoegdheid van de provincie- en gemeenteoverheden handelen. Het voorgestelde opschrift geeft de inhoud van het hoofdstuk weer.
- (11) In artikel 42, § 5, tweede lid, wordt niet meer verwezen naar « titel III van de gecoördineerde wetten betreffende de inkomstenbelastingen » maar naar titel VII van het Wetboek van de inkomstenbelastingen; dit is een aanpassing van de tekst aan de geldende wetgeving.

Titel III :

- (12) In artikel 45, tweede lid, zijn de woorden « bij koninklijk besluit » vervangen door « de Koning », ter wille van de eenheid in de terminologie.
- (13) In artikel 47, § 1, heeft het Coördinatiebureau zich ervan onthouden het woord « Kabinetraad » te vervangen door het woord « Ministerraad ».
- (14) Dat in artikel 49 verwezen wordt naar « de bepalingen van deze titel » is te verklaren uit het gevolgde plan.

(15) Dans l'article 50, la référence « aux dispositions du présent titre » se justifie pour la raison indiquée sous l'article 49.

(16) Dans l'article 59, les mots « Le Gouvernement... par arrêté royal » sont remplacés par les mots « le Roi »; cette modification se justifie pour des raisons d'uniformité de la terminologie employée, la rédaction de l'article a été adaptée à cette modification.

(17) Dans l'article 63, § 1er, les mots « le Gouvernement » ont été remplacés par les mots « le Roi » et les mots « à déterminer par arrêté royal » ont été remplacés par « à déterminer par Lui ».

(18) Dans le même article, au § 2, les mots « Le Gouvernement » ont été remplacés par les mots « Le Roi ». Ces modifications se justifient pour la raison invoquée notamment à propos de l'article 59.

(19) Dans l'article 66, alinéa 2, les mots « Un arrêté royal » sont remplacés par les mots « Le Roi », pour le même motif.

(20) Dans l'article 69, § 1er, alinéa 2, les mots « l'assujéti » sont remplacés par les mots « le redevable », pour des raisons d'uniformité de la terminologie employée au sein même du Code en projet, et de concordance avec la terminologie arrêtée pour la rédaction du Code des impôts sur les revenus.

(21) Dans l'article 70, la référence aux « dispositions du présent titre » se justifie en raison du plan adopté.

(22) L'intitulé du chapitre X du titre III a été modifié; ce chapitre ne traite plus désormais que de la compétence des autorités provinciales et communales. L'intitulé du chapitre reflète le contenu de celui-ci.

Titre IV :

(23) Dans l'article 78, aux mots « sous l'application de la présente loi », ont été substitués les mots « sous l'application du présent titre », en vue d'adapter le texte à la division du Code.

(24) Dans l'article 80, alinéa 3, la référence à « l'article 41 de la loi du 20 novembre 1962 portant réforme des impôts sur les revenus » a été remplacée par une référence à l'article 162 du Code des impôts sur les revenus; cette modification constitue une adaptation du texte à la législation en vigueur.

(25) Dans l'article 86, alinéa 1er, aux mots « ce paragraphe » ont été substitués les mots « cet article », en vue d'adapter le texte à la division du Code.

(26) Dans l'article 88, à la première phrase, la référence à « l'article 91 de l'arrêté royal du 22 septembre 1937, complété par l'article 1er de l'arrêté royal du 21 octobre 1939 » est remplacée par une référence à l'article 238 de l'arrêté royal du 4 mars 1965 d'exécution du Code des impôts sur les revenus.

(27) Dans le présent article, aux mots « à la présente loi » ont été substitués les mots « au présent titre », pour le motif invoqué à propos de l'article 78.

(28) A la dernière phrase du même article, la référence à « l'article 91 précité », c'est-à-dire à l'article 91 de l'arrêté royal du 22 septembre 1937, est remplacée par une référence à l'article 238 de l'arrêté royal du 4 mars 1965 d'exécution du Code des impôts sur les revenus.

(29) Dans l'article 91, aux mots « de la présente loi », ont été substitués les mots « du présent titre », pour la raison invoquée plus haut.

(30) L'intitulé du chapitre VII du titre IV a été modifié; ce chapitre ne traite plus désormais que de la compétence des autorités provinciales et communales. L'intitulé du chapitre reflète le contenu de celui-ci.

(31) Dans l'article 92, aux mots « de la présente loi », ont été substitués les mots « du présent titre » pour le motif indiqué ci-dessus.

* * *

(15) In artikel 50 is de verwijzing « naar de bepalingen van deze titel » te verantwoorden zoals voor artikel 49.

(16) In artikel 59 zijn de woorden « De Regering » en « bij koninklijk besluit » vervangen door « De Koning », ter wille van de eenheid in de terminologie; de tekst van het artikel is met die wijziging in overeenstemming gebracht.

(17) In artikel 63, § 1, zijn de woorden « De Regering » en de woorden « bij koninklijk besluit vast te stellen » onderscheidenlijk vervangen door « De Koning » en « door Hem te bepalen ».

(18) In hetzelfde artikel, § 2, is om dezelfde reden als bij artikel 59 « de Koning » geschreven in plaats van « de Regering ».

(19) In artikel 66, tweede lid, zijn de woorden « een koninklijk besluit » uit dezelfde overwegingen vervangen door « De Koning ».

(20) In artikel 69, § 1, tweede lid, evenals in de andere artikelen, is in plaats van « belastingsschuldenaar » geschreven « de belastingschuldige », ter wille van de eenheid in terminologie in het ontwerp-wetboek zelf, ter wille ook van de overeenstemming met de terminologie die voor het Wetboek van de inkomstenbelastingen is gevolgd.

(21) In artikel 70 is de verwijzing naar « de bepalingen van deze titel » te verklaren uit het gevolgd plan.

(22) Het opschrift van hoofdstuk X van titel III is gewijzigd; dat hoofdstuk handelt nu alleen nog over de bevoegdheid van de provincie- en de gemeenteoverheden. Het voorgestelde opschrift geeft de inhoud van dat hoofdstuk weer.

Titel IV :

(23) In artikel 78 zijn, om de tekst in overeenstemming te brengen met de indeling van het Wetboek, de woorden « onder toepassing van deze wet » vervangen door « onder toepassing van deze titel ».

(24) In artikel 80, derde lid, is niet meer verwezen naar « artikel 41 van de wet van 20 november 1962 houdende hervorming van de inkomstenbelastingen » maar naar artikel 162 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen; dit is een aanpassing van de tekst aan de geldende wetgeving.

(25) In artikel 86, eerste lid, zijn de woorden « deze paragraaf » vervangen door « dit artikel », om de tekst in overeenstemming te brengen met de indeling van het Wetboek.

(26) In artikel 88 wordt niet meer verwezen naar « artikel 91 van het koninklijk besluit van 22 september 1937, aangevuld bij artikel 1 van het koninklijk besluit van 21 oktober 1939 » maar naar artikel 238 van het koninklijk besluit van 4 maart 1965 tot uitvoering van het Wetboek van de inkomstenbelastingen.

(27) In hetzelfde artikel is het woord « wet », om dezelfde reden als bij artikel 78, vervangen door « titel ».

(28) Nog in artikel 88 is de verwijzing naar « voormeld artikel 91 », dit wil zeggen naar artikel 91 van het koninklijk besluit van 22 september 1937, vervangen door een verwijzing naar artikel 238 van het koninklijk besluit van 4 maart 1965 tot uitvoering van het Wetboek van de inkomstenbelastingen.

(29) In artikel 91 is, om de hierboven vermelde reden, het woordje « wet » vervangen door « titel ».

(30) Het opschrift van het hoofdstuk VII van titel IV is gewijzigd; dat hoofdstuk handelt nu nog alleen over de bevoegdheid van de provincie- en de gemeenteoverheden. Het voorgestelde opschrift geeft de inhoud van het hoofdstuk weer.

(31) In artikel 92 is het woordje « wet », om de hierboven aangehaalde reden, vervangen door « titel ».

* * *

Quelques corrections de grammaire ou de vocabulaire ont été apportées aux textes codifiés, sans qu'il paraisse nécessaire de leur consacrer un commentaire. Ainsi, dans la version française : « sans préjudice aux dispositions » a été remplacé par « sans préjudice des dispositions », « majorées » a été remplacé par

Voorts zijn in de gecodificeerde teksten een aantal verbeteringen inzake spraakkunst en woordkeuze aangebracht die geen commentaar lijken te behoeven. Zo is overal geschreven « over de wegen » in plaats van « langs de wegen », « woonplaats » in plaats van « domicilie », « controle » in plaats van « onderzoek » en in

« augmentées »; dans la version néerlandaise : « langs de wegen » a été remplacé par « over de wegen », « domicile » a été remplacé par « woonplaats », « onderzoek » par « controle ».

Toutefois, le Bureau de coordination n'a pas cru pouvoir uniformiser complètement la terminologie employée pour la désignation des véhicules imposables.

Enfin, dans la version néerlandaise, le souci de la correction de la phrase a été de pair avec le désir de ne pas s'écarter outre mesure des textes originels.

Annexes :

Ainsi qu'il a été fait pour le Code des impôts sur les revenus, le projet de Code des taxes assimilées aux impôts sur les revenus est d'abord suivi d'une annexe I qui en constitue la table des matières.

L'annexe II contient les dispositions non reprises dans la codification. Ce sont essentiellement certaines dispositions abrogatoires et les articles relatifs à l'entrée en vigueur des diverses dispositions légales. Les dispositions transitoires et celles qui ont cessé de produire leurs effets ne figurent pas dans cette annexe. D'autre part, les différentes autorisations de coordonner qu'a reçues le Roi en matière de taxe de circulation sur les véhicules automobiles et de taxe sur les jeux et paris n'ont pas été retenues; de telles habilitations législatives sont sans objet dès lors que, comme dans le cas d'espèce, le Roi recourt à la procédure établie par la loi du 13 juin 1961.

* * *

Ainsi arrêté le 18 mai 1965 par le Bureau de coordination composé de :

MM. :

J.B. Cuyvers; J. Bijvoet; M.C. Mees, membres du Bureau de coordination;

C. Mendiaux; C. Lambotte; H. Coremans, membres adjoints du Bureau de coordination.

Pour le Bureau de coordination :

J.B. Cuyvers.

12 JANVIER 1966. — Arrêté ministériel portant approbation de l'arrêté de la Commission Bancaire du 21 décembre 1965 modifiant l'article 28 de son règlement du 3 avril 1958 relatif aux fonds communs de placement belges (fonds communs ouverts et à composition variable)

Le Ministre des Finances,

Vu la loi du 27 mars 1957 relative aux fonds communs de placement et modifiant le Code des droits de timbre et le Code des taxes assimilées au timbre, modifiée par les lois des 28 décembre 1961, 20 novembre 1962 et 19 juin 1963, notamment l'article 3, § 2;

Vu l'arrêté de la Commission Bancaire du 21 décembre 1965 modifiant l'article 28 de son règlement du 3 avril 1958 relatif aux fonds communs de placement belges (fonds communs ouverts et à composition variable),

Arrête :

Article unique. Est approuvé, l'arrêté de la Commission Bancaire du 21 décembre 1965 modifiant l'article 28 de son règlement du 3 avril 1958 relatif aux fonds communs de placement belges (fonds communs ouverts et à composition variable).

Bruxelles, le 12 janvier 1966.

de Franse tekst « sans préjudice des dispositions » in plaats van « sans préjudice aux dispositions » en « augmentées » in plaats van « majorées ».

Het Coördinatiebureau achtte zich nochtans niet bevoegd om de terminologie die gevolgd is voor het aanwijzen van belastbare voertuigen, volledig eenvormig te maken.

Ten slotte, bij het streven naar correcte Nederlandse zinnen, is tevens getracht niet te ver van de oorspronkelijke teksten af te wijken.

Bijlagen :

Zoals bij het Wetboek van de inkomstenbelastingen volgt op het ontwerp-wetboek van de met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen eerst een bijlage I met de inhoudsopgave.

Daarna komt dan de bijlage II met de niet in de codificatie opgenomen bepalingen. Het betreft hoofdzakelijk een aantal opheffingsbepalingen alsook de artikelen over de inwerkingtreding van de verschillende wetsbepalingen. In die bijlagen komen niet voor de overgangsbepalingen en die welke buiten werking zijn getreden. Niet vermeld zijn bovendien de verschillende machtigingen tot coördinatie die de Koning inzake verkeersbelasting op de autovoertuigen en inzake belasting op spelen en weddenschappen heeft gekregen; zulke machtigingen hebben geen onderwerp zodra de Koning, zoals hier het geval is, met de in de wet van 13 juni 1961 bepaalde procedure werkt.

* * *

Aldus opgesteld op 18 mei 1965 door het Coördinatiebureau samengesteld uit de :

Heren :

J.B. Cuyvers; J. Bijvoet; M.C. Mees, leden van het Coördinatiebureau;

C. Mendiaux; C. Lambotte; H. Coremans, adjunct-leden van het Coördinatiebureau.

Voor het Coördinatiebureau :

J.B. Cuyvers.

12 JANUARI 1966. — Ministerieel besluit tot goedkeuring van het besluit van de Bankcommissie van 21 december 1965 houdende wijziging van artikel 28 van haar reglement van 3 april 1958 betreffende de Belgische gemeenschappelijke beleggingsfondsen (open fondsen met veranderlijke samenstelling)

De Minister van Financiën,

Gelet op de wet van 27 maart 1957 betreffende de gemeenschappelijke beleggingsfondsen en tot wijziging van het Wetboek der zegelrechten en het Wetboek der met het zegelrecht gelijkgestelde taxes, gewijzigd bij de wetten van 28 december 1961, 20 november 1962 en 19 juni 1963, inzonderheid op artikel 3, § 2;

Gelet op het besluit van de Bankcommissie van 21 december 1965 houdende wijziging van artikel 28 van haar reglement van 3 april 1958 betreffende de Belgische gemeenschappelijke beleggingsfondsen (open fondsen met veranderlijke samenstelling),

Besluit :

Enig artikel. Het besluit van de Bankcommissie van 21 december 1965 houdende wijziging van artikel 28 van haar reglement van 3 april 1958 betreffende de Belgische gemeenschappelijke beleggingsfondsen (open fondsen met veranderlijke samenstelling) is goedgekeurd.

Brussel, 12 januari 1966.